Oral-B®

ProfessionalCare™
8500 series OxyJet® Center



powered by BRAUN

Deutsch	4, 10, 89
English	11, 17, 89
Français	18, 24, 89
Español	25, 31, 89
Português	32, 38, 89
Italiano	39, 45, 89
Nederlands	46, 52, 89
Dansk	53, 59, 89
Norsk	60, 66, 89
Svenska	67, 73, 89
Suomi	74, 80, 89
Ελληνικά	81, 88, 89

Braun Infoline

D A
Haben Sie Fragen zu diesem Produkt?
Rufen Sie an (gebührenfrei):
00 800 27 28 64 63

CH
08 44 - 88 40 10

GB
If you should require further assistance, please call our Consumer Service line.
0 800 73 11 792 (free call)

F
Appelez le Service Consommateurs Oral-B:
0 810 365 855 (numéro azur)

B
(02) 711 92 11

LU
Vous avez des questions sur ce produit? Appelez:
4 00 50 51

E
Servicio al consumidor para España:
901 11 61 84

P
Serviço ao Consumidor para Portugal:
808 20 00 33

I
Servizio consumatori:
(02) 6 67 86 23

NL
Heeft u vragen over dit produkt?
Bel Braun/Oral-B Consumenten-infolijn:
0800-4 45 53 88

DK
Har du spørgsmål om produktet? Så ring
70 15 00 13

N
Spørsmål om dette produktet? Ring
22-72-88-10

S
Frågor om apparaten? Ring Kundservice
020 - 21 33 21

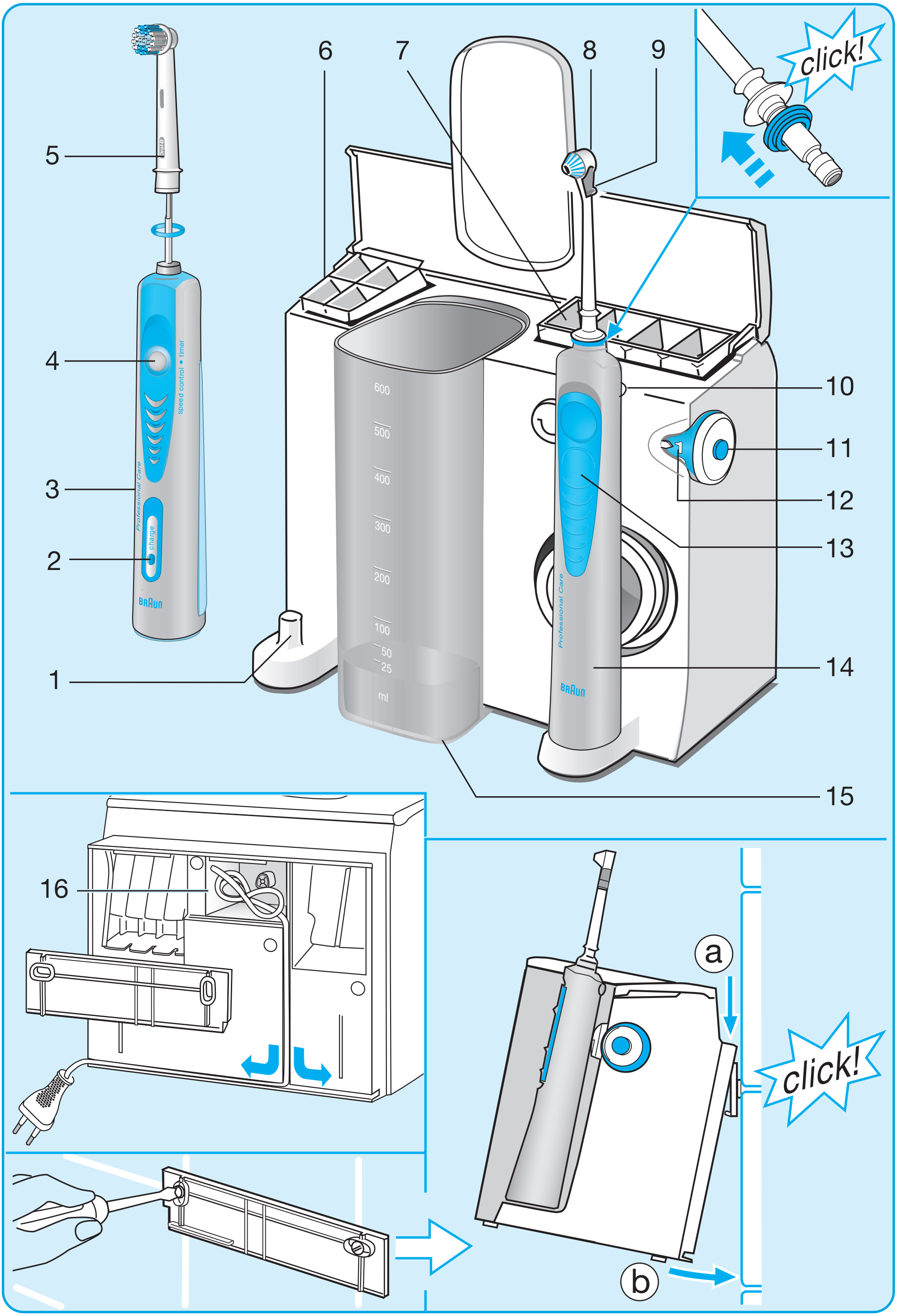
FIN
Onko Sinulla kysyttävää tuotteesta? Soita
09 452 872

GR
Τηλέφωνο για πληροφορίες
210 9478700

Internet:
www.oralb.com
www.braun.com

Type 3719

3-719-134/00/XII-04/M
D/GB/F/E/P/I/NL/DK/N/S/FIN/GR
Printed in Germany



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
click!
speed control • timer
Professional Care
charge
BRAUN
600
500
400
300
200
100
50
25
ml
a
b
click!

Deutsch

Das **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** ist ein von Zahnärzten inspiriertes Mundpflegesystem für ein herausragendes Putzergebnis, gesunde Zähne und festes Zahnfleisch sowie natürlich weißere Zähne.

Die **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** Zahnbürste bietet Ihnen folgende besondere Produkteigenschaften:

- Die 3D Technologie mit oszillierend-rotierenden und pulsierenden Putzbewegungen sorgt für eine hervorragende Reinigung und Zahnfleischpflege
- Innovatives Zubehör und Aufsteckbürsten reinigen und polieren die Zähne nicht nur, sondern erfrischen auch Zunge und Mundraum
- Die stufenlose Geschwindigkeitskontrolle bietet eine Vielzahl an Geschwindigkeiten für Ihre individuellen Bedürfnisse
- Hochwertiges Design und optimale Ergonomie bewirken noch mehr Komfort und Kontrolle bei der Handhabung

Die **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** Munddusche mischt Wasser und Luft zu feinen Micro-Luftblasen. Die Micro-Luftblasen im Wasserstrahl greifen Plaque-Bakterien an. Gleichzeitig werden Speisereste zwischen den Zähnen entfernt und das Zahnfleisch massiert. Verwenden Sie die Munddusche grundsätzlich nach dem Zähneputzen.

Lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Wichtig
Das Gerät muss so befestigt werden, dass es nicht ins Wasser fallen kann. Der Netzstecker sollte immer zugänglich sein. Prüfen Sie gelegentlich, ob das Netzkabel Schadstellen aufweist. Sollte dies der Fall sein, bringen Sie das Gerät zum Braun Kundendienst. Ein beschädigtes oder defektes Gerät darf nicht mehr benutzt werden.

Gerätebeschreibung

Zahnbürste
① Ladeteil
② Ladekontroll-Lampe
③ Handstück
④ Ein-/Aus-Schalter
⑤ Aufsteckbürste (s.a. «Aufsteckbürsten und Zubehör»)
⑥ Aufbewahrungsbox für zusätzliche Aufsteckbürsten

Munddusche
⑦ Köcher für Aufsteckdüsen
⑧ Aufsteckdüse
⑨ Düsenschalter
⑩ Entriegelungsknopf für Aufsteckdüse
⑪ Ein-/Aus-Schalter
⑫ Wasserdruckregler
⑬ Schiebeschalter (Wasser an/aus)
⑭ Handstück
⑮ Wasserbehälter (600 ml)
⑯ Kabelstaufach

Technische Daten
Netzanschluss: siehe Typenschild am Geräteboden
Leistungsaufnahme: 24 W.

Benutzung der Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 Zahnbürste

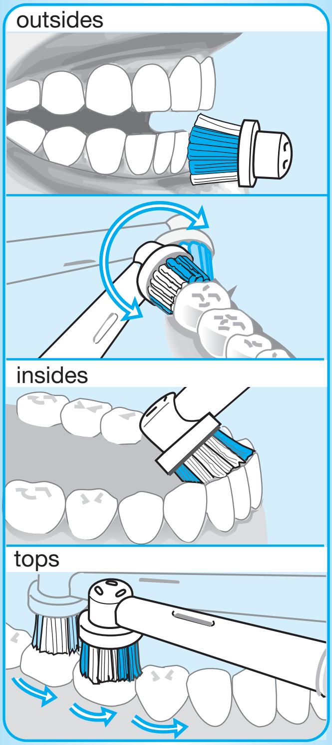


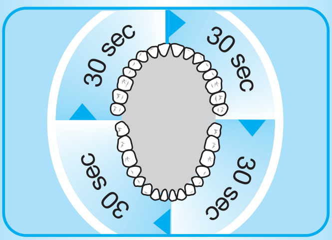
Anschließen und Laden
Ihre Zahnbürste hat ein wasserfestes Handstück, ist elektrisch sicher und kann ohne Bedenken im Bad benutzt werden.

- Schließen Sie das Ladegerät an die Netzspannung an und setzen Sie das Handstück ③ auf das Ladeteil ①.
- Die blaue Ladekontroll-Lampe ② blinkt während des Aufladevorgangs. Wenn Sie dann das Handstück nach Gebrauch wieder auf das Ladeteil setzen, blinkt es erneut, um wiederum den Ladevorgang anzuzeigen.
- Wenn die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Ladekontroll-Lampe permanent. Ein kompletter Ladevorgang dauert ca. 16 Stunden und ermöglicht Ihnen eine Nutzung von bis zu zwei Wochen bei normalem Putzen.
- Wenn der Ladezustand des Akkus zu niedrig ist, wird die Zahnbürste langsamer und bleibt schließlich ganz stehen.
- Für den täglichen Gebrauch empfehlen wir, das Handstück auf dem angeschlossenen Ladeteil stehen zu lassen. Ihre Zahnbürste hält dann immer die volle Leistung bereit. Ein Überladen ist nicht möglich.
- Um die maximale Kapazität des Akkus zu erhalten, trennen Sie mindestens alle 6 Monate das Ladeteil vom Netz und entladen Sie das Handstück vollständig durch normale Benutzung.

Stufenlose Geschwindigkeitskontrolle
Die **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** bietet Ihnen eine Vielzahl an Geschwindigkeiten, die Sie Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen können. Eine hohe Geschwindigkeit eignet sich besonders zur Reinigung der Zähne und des Zahnfleischsaums. Wir empfehlen eine niedrigere Geschwindigkeit bei sensiblen Zähnen und empfindlichem Zahnfleisch sowie bei der Benutzung der Zubehörteile (III und IV).

- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter ④ einmal, um mit höchster Geschwindigkeit zu starten.
- Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter gedrückt, um von der höchsten Stufe hinunter zu der von Ihnen gewünschten Geschwindigkeit zu schalten.
- Solange Sie den Ein-/Aus-Schalter gedrückt halten, werden kontinuierlich alle Geschwindigkeiten durchlaufen.
- Lassen Sie den Ein-/Aus-Schalter los, sobald die von Ihnen gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter noch einmal, um die Zahnbürste auszuschalten.
- Wenn Sie die Zahnbürste dann wieder einschalten, startet sie automatisch mit der höchsten Geschwindigkeit.





Putztechnik

- Setzen Sie eine der Aufsteckbürsten ⑤ auf das Handstück und verwenden Sie eine Zahnpasta Ihrer Wahl.
- Um ein Verspritzen der Zahnpasta zu vermeiden, führen Sie die Bürste an die Zähne, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Führen Sie die Bürste mit leicht kreisenden Bewegungen langsam von Zahn zu Zahn.
- Halten Sie die Bürste jeweils für einige Sekunden auf der Zahnoberfläche, bevor Sie sie zum nächsten Zahn führen.
- Putzen Sie das Zahnfleisch ebenso wie die Zähne – zuerst die Außenseiten, dann die Innenseiten und schließlich die Kauflächen.
- Drücken Sie nicht zu fest auf und schrubben Sie nicht; lassen Sie einfach die Zahnbürste das Putzen für Sie übernehmen.

Andruckkontrolle

Um optimale Reinigungsergebnisse zu erzielen, verfügt die **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** über eine sensitive Andruckkontrolle, die einen angemessenen Andruck sicherstellt. So schützen Sie Ihr Zahnfleisch vor übermäßigem Putzen, und die Zahnbürste lässt sich leicht führen.
Wenn Sie die Bürste zu fest andrücken, werden die ultraschnellen Seitwärtsbewegungen fortgesetzt, aber die sanft pulsierenden Vor- und Rückwärtsbewegungen setzen aus. Das dadurch veränderte Laufgeräusch zeigt an, dass Sie den Druck vermindern sollten.

Professional Timer

Ein kurzes stotterndes Geräusch erinnert Sie in 30-Sekunden-Intervallen daran, alle vier Kieferquadranten des Mundes gleich lang zu putzen – für eine gründlichere Gesamtreinigung.

2-Minuten Timer

Ein längeres stotterndes Geräusch zeigt das Erreichen der vom Zahnarzt empfohlenen zweiminütigen Mindestputzzeit an.

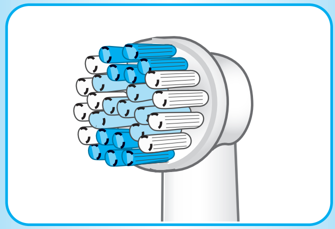
In den ersten Tagen der Verwendung Ihrer Zahnbürste kann es zu leichtem Zahnfleischbluten kommen, was aber in der Regel nach einigen Tagen verschwindet. Falls das Zahnfleischbluten jedoch länger als zwei Wochen anhält, sollten Sie Ihren Zahnarzt aufsuchen.

Aufsteckbürsten und Zubehör

Die **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** bietet Ihnen eine Bandbreite von Aufsteckbürsten und Zubehör, die Sie ganz nach Ihrem persönlichen Bedarf auswählen können. Jedes Zubehörteil eignet sich für den täglichen Gebrauch:

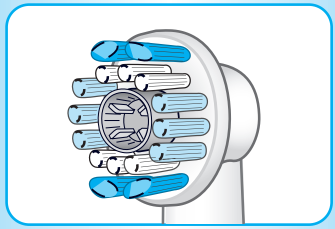
I FlexiSoft® Aufsteckbürste

Die FlexiSoft® Aufsteckbürste bietet durch ihre hervorragende oszillierend-pulsierende Putztechnik eine effektive Reinigung der Zähne, entlang des Zahnfleischsaums und an schwer erreichbaren Stellen wie z.B. hinter den Backenzähnen. Die biegsamen grünen FlexiSoft® Borsten ermöglichen ein sanftes Putzen der Zähne und die blauen längeren Interdental-Borsten reinigen bis tief in die Zahnzwischenräume.



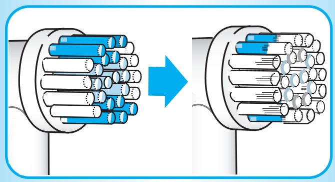
II ProBright™ Aufsteckbürste

Die ProBright™ Aufsteckbürste wurde speziell entwickelt, um Verfärbungen durch Kaffee, Tee oder Tabak zu entfernen und so die Zähne zu polieren und auf natürliche Weise wieder aufzuhellen. Auch wenn Sie jede beliebige Zahnpasta verwenden können, würde eine Whitening-Zahncreme wohl die besten Resultate erzielen. Zahnspangenträger sollten die ProBright™ Aufsteckbürste nicht benutzen.



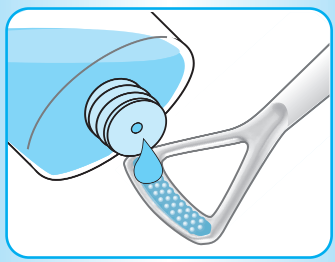
Bitte folgen Sie bei beiden Aufsteckbürsten den gleichen Anweisungen wie im Abschnitt «Putztechnik» beschrieben.

Bei beiden Aufsteckbürsten zeigen Ihnen die blauen INDICATOR® Borsten die Notwendigkeit an, die Aufsteckbürste zu erneuern. Bei richtigem Putzen – zweimal täglich mindestens 2 Minuten lang – wird die blaue Farbe der Borsten in 3–4 Monaten bis auf die Hälfte zurückgehen. Dies zeigt an, dass es Zeit ist, die Aufsteckbürste auszuwechseln.

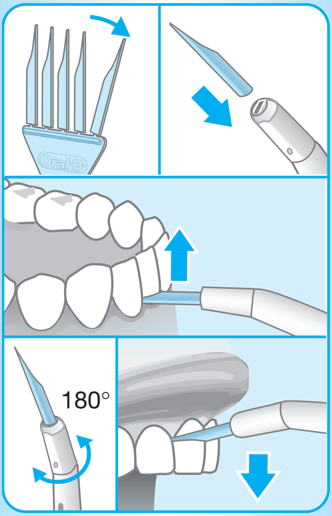


III Zungenreiniger

Der Zungenreiniger erfrischt den Atem, indem er Mundgeruch erzeugende Bakterien von der Zunge entfernt. Sie können ihn jeden Tag – vor oder nach dem Zähneputzen – benutzen. Zusammen mit dem Zungenreiniger können Sie auch Mundspülung verwenden.



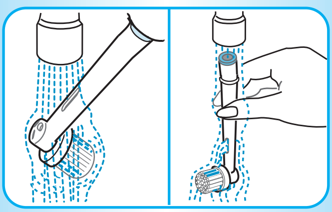
Setzen Sie den Zungenreiniger auf das Handstück und schalten Sie es an, um den Aufsatz dann von hinten nach vorne über die Zunge zu führen. Wir empfehlen hierbei eine niedrige Geschwindigkeit einzustellen, um die Reinigung besser kontrollieren zu können. Den Zungenreiniger nach Gebrauch abspülen. Ersetzen Sie den Zungenreiniger, wenn das Material abgenutzt ist.



IV Interdental Reiniger (nicht bei allen Modellen enthalten)
Der Interdental Reiniger reinigt effektiv in den Zahnzwischenräumen und hilft so, die Mundhygiene zu verbessern. Er sollte vor dem Zähneputzen benutzt werden.

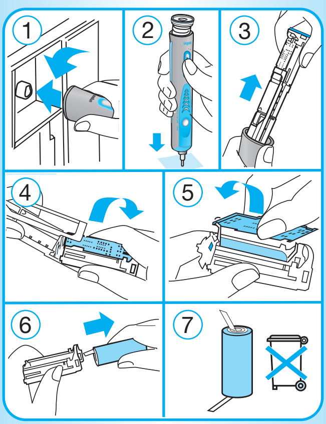
Brechen Sie einen Zahnstocheraufsatz vom Halter ab und stecken Sie ihn in den Schlitz des weißen Aufsatzes. Setzen Sie nun den Interdental Reiniger auf das Handstück und schalten Sie es an. Je nachdem welchen Mundbereich Sie gerade reinigen, müssen Sie den Zahnstocheraufsatz so wenden, dass die stumpfe Seite stets dem Zahnfleisch zugewandt ist. Führen Sie den Interdental Reiniger systematisch von Zahnzwischenraum zu Zahnzwischenraum. Wir empfehlen hierbei eine niedrige Geschwindigkeit einzustellen, um die Reinigung besser kontrollieren zu können. Ein Zahnstocheraufsatz kann ungefähr zwei- bis dreimal benutzt werden, bis er zu weich wird, um sich präzise den Zahnzwischenräumen anzupassen und noch effektiv zu reinigen. Zahnstocheraufsätze sind auch separat erhältlich. Benutzen Sie beim Nachkauf für den Interdental Reiniger die Zahnstocheraufsätze des Oral-B Kolibri.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 Aufsteckbürsten und Zubehör sind in allen Geschäften erhältlich, die Braun Oral-B Produkte führen.



Reinigen

- Spülen Sie die Aufsteckbürste oder das Zubehörteil nach jedem Gebrauch bei eingeschaltetem Handstück gründlich unter fließendem Wasser für einige Sekunden aus.
- Handstück ausschalten, Aufsteckbürste oder Zubehörteil abziehen und beide Teile separat unter fließendem Wasser spülen und abtrocknen. Danach die Bürste wieder aufstecken und das Handstück auf das Ladegerät setzen.



Umweltschutz

Dieses Gerät enthält einen Nickel-Hydrid-Akku, der frei von umweltbelastenden Schwermetallen ist. Dennoch sollte das Gerät im Interesse der Rohstoff-Rückgewinnung am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder über entsprechende Sammelstellen erfolgen.

Akku-Entfernung

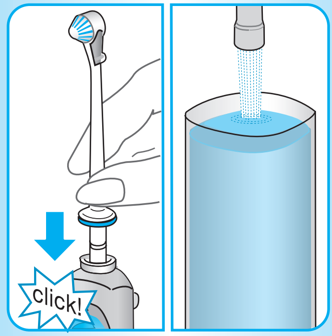
Sollten Sie die Entsorgung selbst vornehmen: Öffnen Sie das Handstück wie dargestellt, entnehmen Sie den Akku und entsorgen Sie ihn über entsprechende Sammelstellen.

Achtung! Das Öffnen des Handstücks zerstört das Gerät und führt zu einem sofortigen Erlöschen der Herstellergarantie.

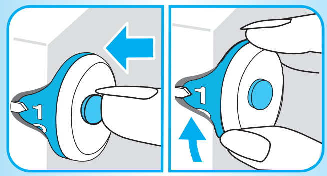
Verwendung der Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® Munddusche

Vor Erstgebrauch den Wasserbehälter ⑮ füllen und das Wasser durchlaufen lassen, indem Sie das eingeschaltete Handstück ⑭ über das Waschbecken halten.

1. Setzen Sie eine Aufsteckdüse ⑧ auf das Handstück, bis sie einrastet. Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser (ggf. Mundwasser zufügen).



2. Munddusche mit dem Ein-/Aus-Schalter ⑪ einschalten. (Schiebeschalter am Handstück sollte dabei noch nicht hochgeschoben sein.)

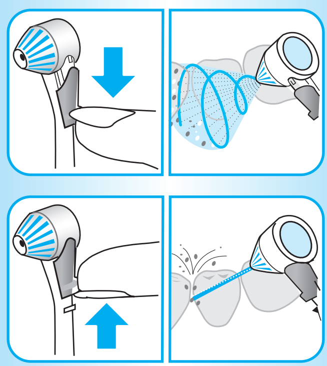


3. Wählen Sie mit dem Wasserdruckregler ⑫ die gewünschte Impulsstärke (1 = sanft, 5 = kräftig). Es empfiehlt sich, mit der Einstellung 1 zu beginnen, besonders wenn Sie zu Zahnfleischbluten neigen oder wenn Kinder die Munddusche benutzen.

4. Beugen Sie sich über das Waschbecken und führen Sie die Düse an Zähne und Zahnfleisch. Schalten Sie erst dann das Handstück ein, indem Sie den Schiebeschalter ⑬ nach oben schieben. Halten Sie den Mund leicht geöffnet, damit das Wasser ins Waschbecken laufen kann.



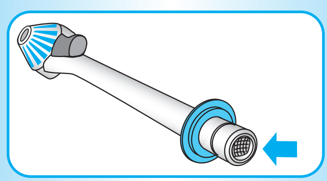
Sie können zwischen zwei unterschiedlichen Düsenfunktionen wählen, indem sie den Düsenschalter ⑨ nach unten oder oben schieben (Wasserstrom zuvor mit dem Schiebeschalter unterbrechen):

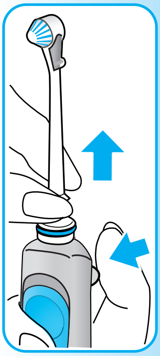


Rotierender Strahl: zum allgemeinen Reinigen und Massieren des Zahnfleischs (Stellung des Düsenschalters: unten). Durch die Drehbewegung kann der Wasserstrahl mit seinen Micro-Lufblasen leicht unter den Zahnfleischrand gelangen.
Mono-Strahl: gerader Strahl für gezieltes Reinigen (Stellung des Düsenschalters: oben).

Max. Betriebsdauer: 15 Minuten
Abkühlzeit: 2 Stunden

Um die Funktion der umschaltbaren Aufsteckdüse sicherzustellen, befindet sich im unteren Bereich des Schafts ein kleines Sieb. Wenn der Wasserdruck nachlässt, sollten Sie das Sieb überprüfen und evtl. Ablagerungen entfernen, z.B. indem Sie den Schaft ausklopfen.





Nach dem Gebrauch
Wasserbehälter immer vollständig entleeren, da es bei längerer Nichtbenutzung zu Bakterienbildung kommen könnte. Sollten Sie auf Rat Ihres Arztes Chlorhexidin-Lösung in Ihrer Munddsuche verwenden, spülen Sie anschließend mit klarem Wasser nach, um eventuelle Ablagerungen zu vermeiden.

Munddusche mit dem Ein-/Aus-Schalter ausschalten. Wird dies vergessen, schaltet sich die Munddusche nach 10 Minuten automatisch aus. Nach der automatischen Abschaltung muss der Ein-/Aus-Schalter allerdings zweimal gedrückt werden, wenn die Munddusche für den nächsten Gebrauch wieder eingeschaltet werden soll.

Um die Aufsteckdüse abzunehmen, Entriegelungsknopf ⑩ drücken. Die Aufsteckdüsen können im Köcher aufbewahrt werden. Wischen Sie das Handstück ab und setzen Sie es zurück auf seinen Sockel.

Reinigen
Wischen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab. Der Wasserbehälter und die Köcher sind herausnehmbar und spülmaschinengeeignet.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät entspricht der EMV-Richtlinie 89/336/EWG, sowie der Niederspannungsrichtlinie 73/23 EWG.

Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu.

Garantie
Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschriften für Deutschland und Österreich können Sie unter 00 800/27 28 64 63 (gebührenfrei) erfragen. Rufnummer für die Schweiz: 08 44 - 88 40 10.

The **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** is a dentist-inspired oral care system for outstanding cleaning, gum care, whiter teeth and freshening.

The **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** toothbrush delivers outstanding performance:

- 3D oscillating-pulsating technology – for outstanding cleaning and gum care
- Innovative accessories and brushheads to clean and polish teeth as well as freshen your tongue and mouth
- Customised Speed Control which offers a broad variety of speed levels to meet your individual brushing needs
- Premium handle design and ergonomics for greater comfort and control

The **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** irrigator mixes air into water in the form of micro-bubbles. These micro-bubbles in the water stream attack plaque bacteria. At the same time, the irrigator removes remaining food particles from between your teeth and massages your gums. Always use the irrigator after brushing your teeth.

Please read the use instructions carefully before first use.

Important
The appliance must be mounted in a way that it cannot fall into water. The plug should always be accessible. Periodically check the cord for damage. A damaged or non-functioning appliance should no longer be used. Take it to a Braun Service Centre.

Description

Toothbrush
① Charger base
② Charge indicator
③ Toothbrush handle (rechargeable)
④ On/off switch
⑤ Brushhead (see «Brushheads and accessories»)
⑥ Brushhead compartment

Irrigator
⑦ Jet compartment
⑧ Irrigator jet
⑨ Jet switch
⑩ Jet release button
⑪ On/off switch
⑫ Water pressure control dial
⑬ Handle switch (water stop and go)
⑭ Irrigator handle
⑮ Water container (600 ml)
⑯ Cord storage

Specifications
Power supply: see bottom of housing
Power intake: 24 W

Using your Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 toothbrush



Connecting and charging
Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and can be used in the bathroom without hesitation.

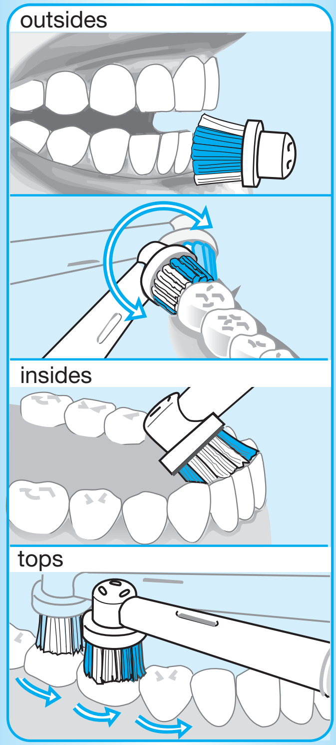
- Plug the appliance into an electrical outlet and place the toothbrush handle ③ on the charger base ①.
- The blue charge indicator ② flashes while the handle is being charged. If you then use your brush and place it back on the charger, the charging light will again flash to let you know it is charging.
- When the handle is fully charged, the charge indicator shines continuously. A full charge takes at least 16 hours and enables up to two weeks of regular brushing.
- When the rechargeable battery is running low, your toothbrush will slow down, then stop.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charger base to maintain it at full power. Overcharging is impossible.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, refrain from placing the handle on the charger base and fully discharge it through regular use at least every 6 months.

Customised Speed Control
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 offers a variable range of speeds to best meet your individual needs. High speed is ideal for tooth and gumline cleaning. For cleaning sensitive teeth and gum tissue as well as precision use of the accessories (III and IV), we recommend using a lower speed.

- Press the on/off button ④ once to operate at maximum speed.
- Continue to hold the on/off button to move from the highest speed to the Customised Speed Control mode.
- As long as you keep the on/off button pressed, the handle will continuously run through all speed levels.
- Release the on/off button to brush at your preferred speed level.
- Push the on/off button once more to turn the toothbrush off.
- If you then turn it on again you will automatically come back to the maximum speed level.

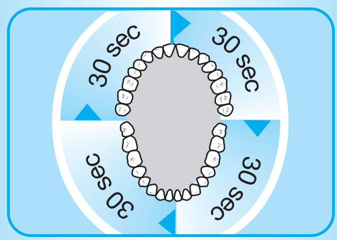
Brushing technique

- Attach one of the brushheads ⑤ to the handle. They can be used with any kind of toothpaste.
- To avoid splashing, guide the brushhead to your teeth before switching the appliance on.
- Guide the brushhead slowly from tooth to tooth.
- Hold the brushhead in place for a few seconds before moving on to the next tooth.
- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.
- Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.



Pressure Sensor

For optimal brushing results **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** has a pressure control feature to ensure that the right degree of pressure is applied. This helps protect your gums from excessive brushing and makes your toothbrush easy to operate. If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brushhead will continue but the pulsation will stop. In addition to feeling it, you can also hear the difference.



Professional Timer

A short stuttering sound at 30-second intervals, which you can hear and feel, reminds you to brush the four quadrants of your mouth equally for a better overall clean.

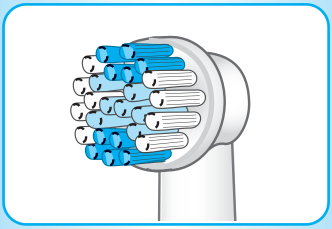
2-Minute Timer

A long stuttering sound indicates when the dentist recommended 2-minute brushing time has been reached.

During the first few days of using the toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or hygienist.

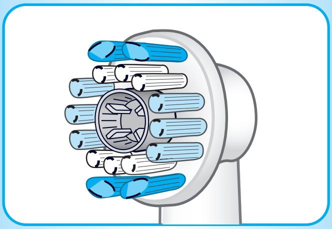
Brushheads and accessories

The **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** offers you a variety of brushheads and accessories to meet your individual needs. They are all designed for daily use:



I FlexiSoft® brushhead

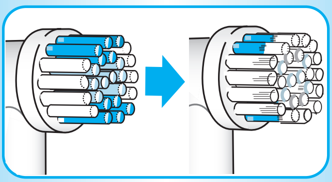
The FlexiSoft® brushhead features our outstanding oscillating-pulsating action to effectively clean your teeth, clean along the gumline and in hard-to-reach areas such as behind teeth. The green FlexiSoft® bristles bend, enabling both gentle brushing and deeper reach of the blue Interdental Tips between teeth.



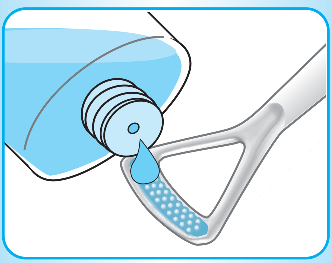
II ProBright™ brushhead

The ProBright™ brushhead is specifically designed to polish and naturally whiten your teeth by removing coffee, tea and tobacco stains. Although you can use any kind of toothpaste, a whitening paste is likely to result in a better whitening performance. We do not recommend using the ProBright™ brushhead with braces.

Apply the same brushing technique as described in the section «Brushing technique» for both brushheads.



Both brushheads feature blue INDICATOR® bristles to help you monitor brushhead replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue colour will fade halfway within 3 months, signaling it is time to change the brushhead.



III Tongue Freshener

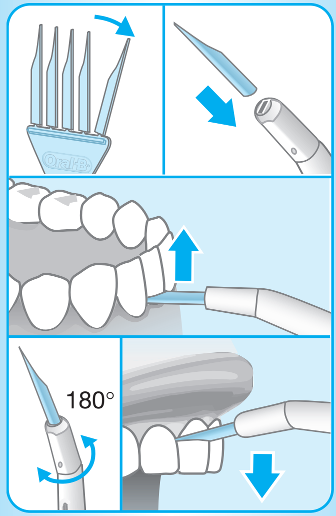
The Tongue Freshener freshens breath by removing odour-causing bacteria from the tongue. It can be used everyday – before or after brushing. You can also use mouthwash with the Tongue Freshener.

Attach it to the handle, turn the appliance on and drag it across the tongue from back to front. We recommend a low speed setting for enhanced control during use. Rinse after use. Replace the Tongue Freshener when materials become worn.

IV Interdental Cleaner (not with all models)

The Interdental Cleaner effectively cleans between the teeth and helps improve your gum health. It should be used before brushing.

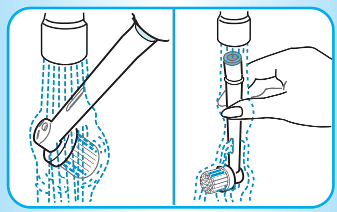
Break one pick cleaner off the base and insert it into the slot in the neck of the white pick holder. Then attach the Interdental Cleaner to the handle. Depending on which part of your mouth you are cleaning, the pick holder should be adjusted by turning it, so that the blunt side always faces your gums. Turn the appliance on and guide the cleaner between your teeth and clean systematically from space to space. We recommend a low speed setting for enhanced control during use. A pick cleaner can be used approximately two to three times until it becomes too soft to effectively fit and clean between the teeth. Replacement cleaners are available separately. Use the Oral-B Hummingbird refill picks.



Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 replacement brushheads and accessories are available in stores that sell Oral-B products.

After use

- Rinse your brushhead or accessory thoroughly under running water for several seconds with the handle switched on.
- Switch off the handle and remove the brushhead or accessory from the handle. Clean all parts separately under running water, then wipe them dry before you reassemble the brush and put the handle on the charger base.



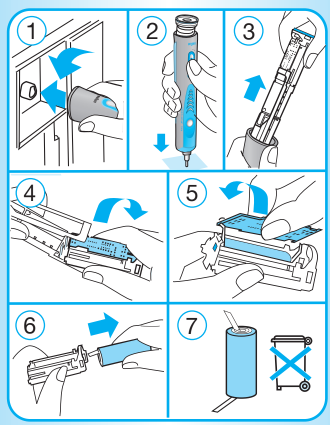
Environmental notice

This product is provided with a nickel-hydride battery, which does not contain any harmful heavy metals. Nevertheless, in the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at approved recycling or disposing locations in accordance with local regulations.

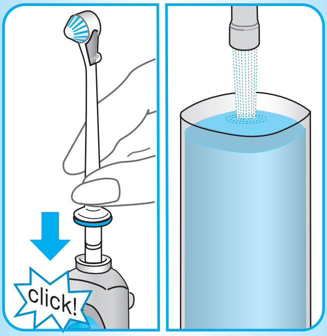
Battery removal at the end of the product's useful life

Open the handle as shown, remove the battery and dispose of it according to local environmental regulations.

Caution! Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the guarantee.

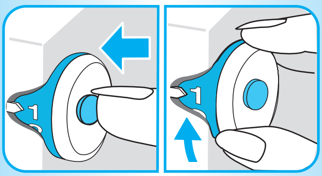


Using your Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® irrigator



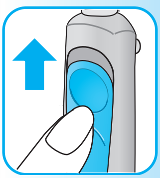
Before using for the first time, fill the water container ⑮ and allow the water to run through completely by holding the irrigator handle ⑭ over a washbasin.

1. Attach one of the irrigator jets ⑧ to the handle until it locks into place. Fill the water container with water and add mouthwash, if desired.

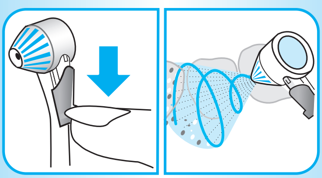


2. Turn on the irrigator by pressing the on/off switch. (When doing so, the handle switch should be in the lower position = water stop).

3. Select the water pressure with the pressure control dial ⑫ (1 = gentle, 5 = strong). We recommend that you start with setting 1, especially if your gums tend to bleed or if children are using the irrigator.

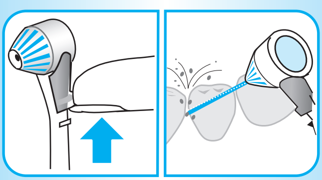


4. Bend over a washbasin and guide the jet to your teeth and gums. Slide the handle switch ⑬ up to start the water stream. Keep your mouth slightly open to allow the water to run into the washbasin.

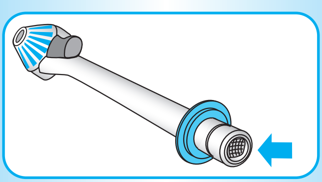


You can choose between two different jet functions by sliding the jet switch ⑨ down or up (before doing so, turn off the water stream by sliding the handle switch down):

<u>Rotating stream:</u> for general cleaning and gum massage (jet switch in lower position). The rotation of the water stream and its micro-bubbles is designed for easy penetration below the gumline.
<u>Mono stream:</u> straight water stream for site-specific cleaning (jet switch in upper position).



Max. operating time: 15 minutes
Cooling off time: 2 hours

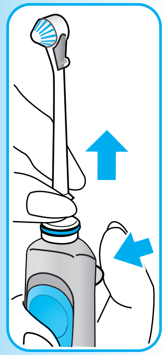


To ensure the jet functions, a small sieve is incorporated in the lower end of the shaft. Should you notice a reduced water pressure, check the sieve for any deposits and remove them, e.g. by carefully tapping the shaft on a flat surface.

After use
Always empty the water container entirely to prevent bacteria from collecting in the standing water. If your dentist has recommended the use of a chlorhexidine solution with your irrigator, allow some water to run through the irrigator after use to prevent any deposit build-up.

Press the on/off switch to turn off the irrigator. It will automatically turn off after 10 minutes if you forget to turn it off manually. In this case, to turn it on again, you have to press the on/off switch twice.

To take off the irrigator jet, press the jet release button ⑩. The jets can be stored in the jet compartment. Wipe the handle dry and place it back onto its base.



Cleaning
Regularly clean the housing with a damp cloth. The water container and the jet compartment are removable and dishwasher-safe.

Subject to change without notice.

This product conforms to the EMC-Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation 73/23 EEC.

At the end of the product's useful life, please dispose of it at appropriate collection points provided in your country.

Guarantee
We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose.

This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear especially regarding the brushheads or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre.

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Inspiré par des dentistes, le dispositif de soins bucco-dentaires **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** nettoie et aide à blanchir les dents, prend soin des gencives et rafraîchit l'haleine avec une efficacité exceptionnelle.

Les performances de la brosse **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** sont exceptionnelles :

- Technologie 3D d'oscillo-pulsations – pour un nettoyage parfait et des gencives en pleine santé ;
- Ses accessoires et brossettes innovants nettoient et polissent les dents, mais aussi rafraîchissent la langue et l'haleine ;
- Le contrôle de vitesse personnalisé vous permet d'adapter la vitesse de brossage à vos besoins ;
- La conception et l'ergonomie parfaites du corps de brosse assurent davantage de confort et un contrôle plus précis.

L'hydropulseur **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** mélange l'air à l'eau sous la forme de micro-bulles, attaque les bactéries responsables du tartre. Simultanément, il élimine les résidus alimentaires et masse les gencives. Utilisez-le toujours après le brossage.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation.

Important
Montez l'appareil de manière à éviter les risques de chute dans l'eau. La prise doit toujours demeurer accessible. Vérifiez régulièrement l'état du cordon électrique. Cessez d'utiliser l'appareil s'il est endommagé ou en panne. Rapportez-le au Centre de service Braun.

Description

Brosse à dents électrique
① Chargeur
② Indicateur de charge
③ Corps de brosse (rechargeable)
④ Commutateur marche/arrêt
⑤ Brossettes (voir « Brossettes et accessoires »)
⑥ Tour de rangement des brossettes

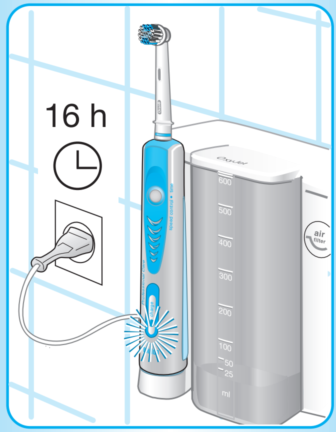
Hydropulseur
⑦ Compartiment de rangement des canules
⑧ Canule
⑨ Bouton de sélection du type de jet
⑩ Bouton de déverrouillage de la canule
⑪ Commutateur marche/arrêt
⑫ Molette de réglage de la pression de l'eau
⑬ Commutateur marche/arrêt du manche
⑭ Corps de brosse de l'hydropulseur
⑮ Réservoir d'eau (600 ml)
⑯ Compartiment de rangement du cordon électrique

Caractéristiques
Alimentation électrique : voir sous le bloc-moteur
Consommation : 24 W

Mode d'emploi de la brosse à dents Oral-B® ProfessionalCare™ 8500

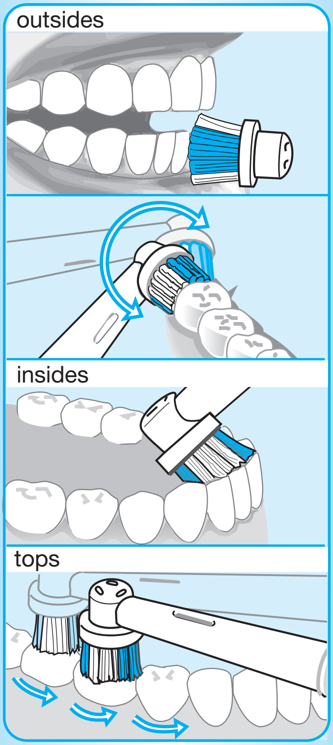
Branchement et mise en charge
La brosse à dents est munie d'un corps de brosse étanche, sans risque d'électrocution, que vous pouvez utiliser dans la salle de bain sans hésitation.

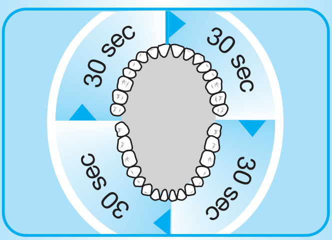
- Branchez l'appareil à une prise électrique murale et posez le corps de brosse ③ sur le socle chargeur ①.
- L'Indicateur de charge bleu ② clignote pendant la charge du corps de brosse. Si vous utilisez la brosse, puis la replacez sur le chargeur, l'indicateur de charge recommence à clignoter pour indiquer que la charge est en cours.
- Lorsque la brosse à dents est entièrement chargée, l'indicateur de charge reste allumé. La charge complète prend au moins 16 heures et permet deux semaines de brossage régulier.
- Quand la batterie rechargeable est presque déchargée, la brosse à dents ralentit, puis s'arrête.
- Si vous utilisez la brosse tous les jours, vous pouvez laisser le corps de brosse sur le chargeur afin qu'elle demeure à pleine charge. Un excès de charge est impossible.
- Au moins une fois tous les 6 mois, ne placez pas le corps de brosse sur le socle et laissez-la se décharger complètement en l'utilisant régulièrement afin que la batterie rechargeable conserve sa capacité maximale.



Vitesse personnalisée
Vous pouvez adapter la vitesse de la brosse **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** à vos besoins personnels. Une vitesse élevée convient parfaitement au nettoyage des dents et des gencives. En revanche, nous conseillons une vitesse lente pour nettoyer les dents et les tissus gingivaux sensibles, ainsi que pour utiliser les accessoires (III et IV) avec précision.

- Appuyez sur le bouton de marche/arrêt ④ une fois pour enclencher la vitesse maximale.
- Maintenez-le enfoncé pour passer de la vitesse maximale au mode Vitesse personnalisée.
- Tant que le bouton de marche/arrêt demeure enfoncé, le corps de brosse passe en continu d'une vitesse à l'autre.
- Relâchez-le pour brosser à la vitesse de votre choix.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de marche/arrêt une fois pour arrêter la brosse à dents.
- Lors de sa remise en marche, vous revenez automatiquement à la vitesse maximum.





Technique de brossage

- Fixez l'une des brossettes ⑤ au corps de brosse. Tous les dentifrices conviennent.
- Pour éviter les éclaboussures, dirigez la tête de brossage vers vos dents avant de mettre l'appareil en marche.
- Guidez la tête lentement sur chaque dent successivement.
- Attendez quelques secondes avant de changer de dent.
- Brossez d'abord l'extérieur des gencives et des dents, puis l'intérieur, pour finir par les surfaces de mastication.
- N'appuyez pas trop fort, ne frottez pas énergiquement ; laissez la brosse faire le travail.

Indicateur de pression

Pour donner un brossage optimal, la brosse **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** est dotée d'un indicateur de pression qui garantit l'application d'une pression convenable, ce qui protège vos gencives contre un brossage excessif et facilite l'utilisation de la brosse. Si vous appliquez une pression trop forte, le mouvement oscillant de la tête se poursuit, mais la pulsation cesse. Non seulement vous sentez la différence, mais vous l'entendez aussi.

Minuteur professionnel

Grâce à un signal sensoriel et auditif émis toutes les 30 secondes, le minuteur vous invite à vous brosser les dents par quadrant. Il signale qu'il est temps de passer au prochain quadrant afin d'avoir une répartition équivalente pour les quatre quadrants.

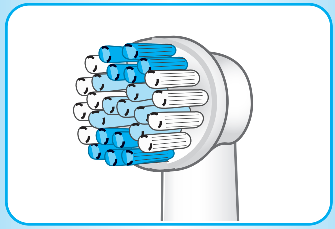
Minuteur 2 minutes

Un son long indique que la durée de brossage de 2 minutes conseillée par les dentistes est écoulée.

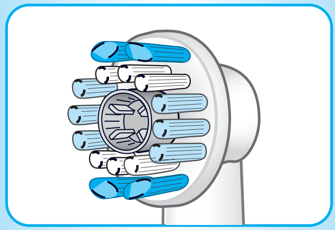
Il se peut que vos gencives saignent légèrement pendant les premiers jours d'utilisation de la brosse. En général, les saignements cessent au bout de quelques jours. S' ils persistent plus de 2 semaines, consultez votre dentiste.

Brossettes et accessoires
La brosse **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** propose divers brossettes et accessoires adaptés aux besoins de chaque utilisateur et tous conçus pour un usage quotidien :

I Brossette FlexiSoft®
Brossette FlexiSoft® bénéficie de notre action oscillo-pulsative exceptionnelle qui lui permet de nettoyer efficacement vos dents, vos gencives et même les endroits difficiles à atteindre tels que derrière les dents. Les poils verts de la FlexiSoft® se recourbent, ce qui permet un brossage en douceur et une pénétration accrue des poils interdentaires bleus entre les dents.

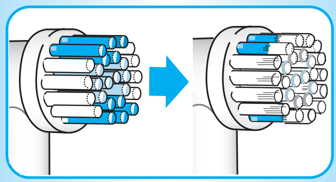


II Brossette ProBright™
Brossette ProBright™ est spécialement conçue pour polir et blanchir naturellement les dents en supprimant les taches de café, de thé et de tabac. Bien que vous puissiez utiliser n'importe quel dentifrice, une pâte blanchissante donnera un meilleur résultat. Nous déconseillons l'usage de cette brossette avec un appareil dentaire.

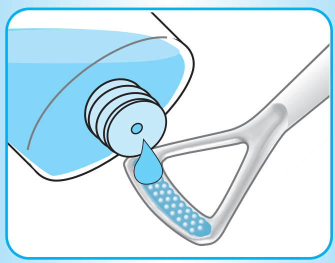


Pour les brossettes, utilisez la technique de brossage décrite à la section « Technique de brossage ».

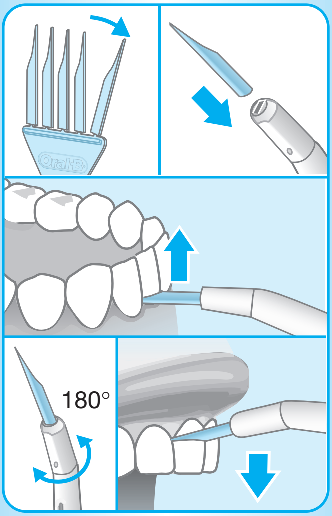
Ces deux brossettes sont munies de poils bleus INDICATOR® qui vous avertissent du moment où il faut les remplacer. Avec un brossage complet de deux minutes deux fois par jour, le bleu disparaît jusqu'à mi-hauteur en 3 mois : vous savez alors que le moment est venu de changer de brossette.



III Rafraîchisseur d'haleine
Le rafraîchisseur d'haleine élimine de la langue les bactéries responsables des odeurs. Vous pouvez l'utiliser tous les jours, avant ou après le brossage, avec ou sans bain de bouche.



Fixez-le au corps de brosse, mettez l'appareil en marche et effectuez des va-et-vient de l'arrière vers l'avant. Nous conseillons de choisir une vitesse lente pour mieux le contrôler. Rincez après usage. Remplacez le rafraîchisseur d'haleine quand il est usé.

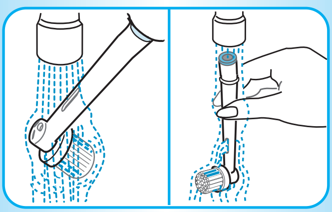


IV Bâtonnet interdentaire (selon le modèle)

Le bâtonnet interdentaire nettoie efficacement entre les dents et améliore la santé des gencives. Il s'utilise avant le brossage.

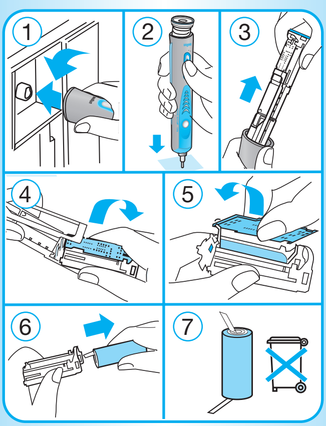
Détachez un bâtonnet de la base et insérez-le dans la fente pratiquée dans le col de son support, puis fixez celui-ci au manche. Selon la partie de votre bouche que vous nettoyez, ajustez le porte-bâtonnet en le faisant tourner, de manière à ce que le côté émoussé se trouve toujours face à vos gencives. Mettez l'appareil en marche, guidez le bâtonnet entre vos dents et nettoyez systématiquement chaque espace. Nous vous conseillons de choisir une vitesse lente pour mieux le contrôler. Vous pouvez utiliser un bâtonnet environ deux à trois fois avant qu'il devienne trop mou pour nettoyer convenablement l'espace entre les dents. Des bâtonnets de rechange sont disponibles séparément. Utilisez les recharges Oral-B Kolibri.

Les brossettes et les accessoires de rechange pour **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** sont disponibles dans tous les magasins qui vendent des produits Oral-B.



Après usage

- Rincez abondamment la brossette ou l'accessoire à l'eau courante pendant quelques secondes, sans couper l'alimentation électrique du manche.
- Coupez l'alimentation du manche et retirez-en la brossette ou l'accessoire. Nettoyez chaque élément séparément à l'eau courante, essuyez-les avant de remonter la brosse et de placer le manche sur le socle chargeur.



Avis relatif à l'environnement

Ce produit est fourni avec une batterie au NiMH, qui ne contient pas de métaux lourds dangereux. Néanmoins, pour protéger l'environnement, ne le jetez pas avec les déchets ménagers lorsqu'il est arrivé à la fin de sa vie. Remettez-le à un Centre après-vente Braun ou dans des déchetteries ou des sites de recyclage agréés, conformément aux réglementations locales.

Retrait de la batterie à la fin de la vie du produit

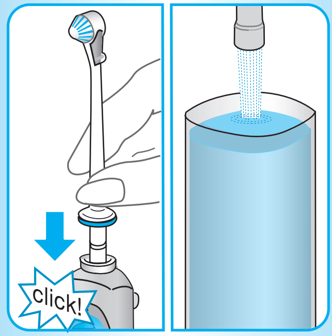
Ouvrez le corps de brosse comme illustré, retirez la batterie et jetez-la conformément aux réglementations environnementales locales.

Attention ! En ouvrant l'appareil, vous le détruisez et la garantie n'est plus valable.

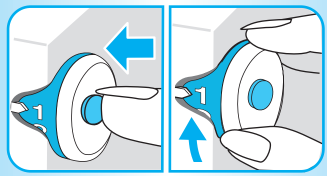
Utilisation de l'hydropulseur Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®

Avant la première utilisation, remplissez le réservoir d'eau ⑮, et faites circuler l'eau dans tout le circuit en tenant le manche de la canule au-dessus du lavabo.

1. Fixez l'une des canules ⑧ de l'hydropulseur sur le manche jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée. Remplissez le réservoir d'eau et de bain de bouche, si désiré.

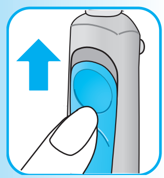


2. Mettez l'hydropulseur en marche en appuyant sur le commutateur marche/arrêt ⑪.
   (L'interrupteur de la poignée doit alors toujours se trouver en position basse = pas d'arrivée d'eau).

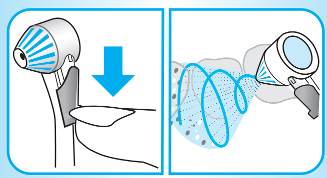


3. Sélectionnez la pression de l'eau ⑫ avec le bouton de réglage de la pression (1 = faible, 5 = forte). Nous vous conseillons de commencer par 1, surtout si vos gencives ont tendance à saigner ou si des enfants utilisent l'hydropulseur.

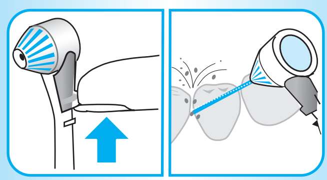
4. Penchez-vous au-dessus du lavabo et dirigez la canule vers vos dents et vos gencives. Poussez le commutateur du manche ⑬ de la canule vers le haut pour l'activer. Laissez la bouche entrouverte pour que l'eau tombe dans le lavabo.



Pour choisir entre les deux positions du jet, poussez le bouton de sélection ⑨ vers le bas ou le haut (au préalable, arrêtez le jet d'eau en poussant le commutateur marche/arrêt du manche vers le bas) :

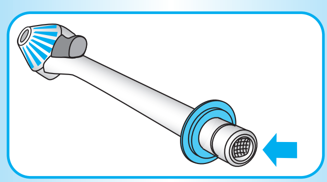


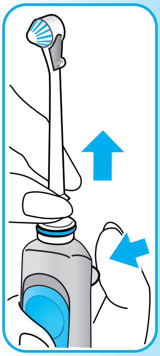
<u>Jet rotatif :</u> Pour l'hygiène complète de la bouche, et le massage des gencives (bouton du jet vers le bas).
Le jet rotatif et les micro-bulles sont conçus pour faciliter la pénétration de l'eau sous la bordure gingivale.
<u>Mono-jet :</u> Jet d'eau continu pour assurer localement l'hygiène des zones spécifiques (bouton du jet vers le haut).



Temps de fonctionnement maximal : 15 minutes
Temps de refroidissement : 2 heures

Pour garantir le bon fonctionnement du jet, un petit filtre est intégré à la partie inférieure du manche. Si la pression semble diminuer, vérifiez la présence éventuelle de dépôts sur le filtre et nettoyez-le, par exemple en le tapotant doucement le manche sur une surface plane.





Après usage
Videz toujours complètement le réservoir d'eau pour éviter l'apparition de bactéries dans l'eau stagnante. Si votre dentiste vous a conseillé d'utiliser une solution de chlorhexidine dans votre hydropulseur, rincez l'appareil après usage pour éviter l'accumulation de dépôts.

Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour couper l'hydropulseur. Il s'arrête automatiquement au bout de 10 minutes si vous oubliez de le faire vous-même. Dans ce cas, il faut appuyer deux fois sur le bouton de marche/arrêt pour le remettre en marche.

Pour retirer la canule de l'hydropulseur, appuyez sur son bouton de déverrouillage de la canule ⑩.
Les canules se rangent dans le compartiment prévu à cet effet. Essuyez le manche de la canule et replacez-la sur son support.

Entretien
Nettoyez régulièrement le bloc-moteur avec un chiffon humide. Le réservoir d'eau et la tour de rangement des canules sont amovibles et supportent le lave-vaisselle.

Sujet à modifications sans préavis.

Ce produit est conforme à la Directive CEM 89/336/CEE et à la réglementation sur les basses tensions 73/23 CEE.

Une fois le produit en fin de vie, veuillez le déposer dans un point de recyclage approprié.

Garantie
Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale, particulièrement pour les brossettes, ainsi que les défauts ayant un impact négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour bénéficier de la garantie pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre de service clientèle Braun agréé.

El centro de higiene dental **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** está basado en los sistemas de cuidado oral de los dentistas para conseguir una limpieza superior, unos dientes y encías sanos, dientes más blancos y un aliento más fresco.

El cepillo **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** proporciona una limpieza superior:

- Tecnología oscilante-pulsátil 3D – para una limpieza y cuidado de las encías superior
- Innovadores accesorios y cabezales – para limpiar y dar brillo a sus dientes además de refrescar su lengua y boca
- Sistema de control de velocidad personalizado – diversas posibilidades de velocidad para adaptarse a sus necesidades de cepillado
- Diseño ergonómico del mango de primera calidad – para un mejor control y mayor comodidad en su uso

El impulsor **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** mezcla el aire dentro del agua en forma de micro-burbujas. Este chorro de micro-burbujas atacan la placa bacteriana. Al mismo tiempo, desprende las partículas de alimentos de los espacios interdentales a la vez que masajea las encías. Por este motivo debe utilizarse después de cepillarse los dientes.

Por favor, lea las instrucciones detenidamente antes de utilizarlo por primera vez.

Importante
Durante el montaje del aparato, debe evitarse que caiga en el agua. La conexión siempre debería estar accesible. Chequee periódicamente que el cable no presenta ningún daño. Si el aparato está roto o no funciona, no lo use. Llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica Braun.

Español

Descripción

Cepillo Eléctrico
① Cargador
② Indicador de carga
③ Mango del cepillo eléctrico (recargable)
④ Botón de encendido y apagado
⑤ Cabezal (ver «Cabezales y accesorios»)
⑥ Compartimento para recambios

Impulsor
⑦ Compartimento para guardar las boquillas
⑧ Boquilla del impulsor de agua
⑨ Interruptor de la boquilla
⑩ Botón de expulsión de las boquillas
⑪ Botón de encendido/apagado
⑫ Regulador de presión del agua
⑬ Interruptor deslizable (activa la impulsión del agua)
⑭ Mango del impulsor
⑮ Depósito de agua (600 ml)
⑯ Almacenamiento del cable

Especificaciones
Corriente: ver parte inferior del aparato
Potencia: 24 W

Uso del Cepillo Eléctrico Oral-B® ProfessionalCare™ 8500



Conexión y carga
Su cepillo tiene un mango a prueba de agua, es eléctricamente seguro y puede ser utilizado en el cuarto de baño sin ningún problema.

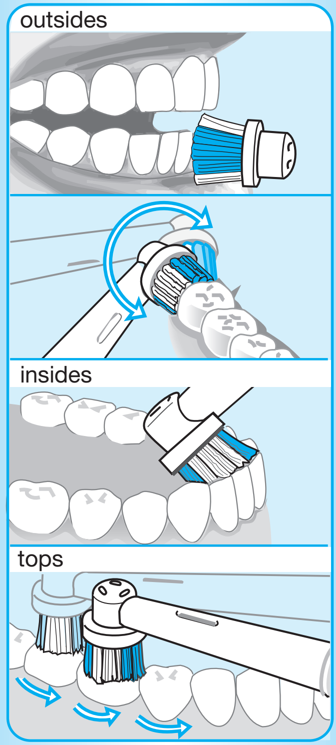
- Conecte la base del cargador ① a la red y coloque el mango ③ del cepillo sobre la base.
- El indicador de carga azul ② parpadeará durante la carga. Si usted utiliza el cepillo y lo vuelve a colocar sobre su base, la luz indicadora de carga parpadeará nuevamente para indicarle que se está cargando.
- Cuando el cepillo está completamente cargado, la luz indicadora de carga se mantendrá encendida. Para una carga completa es necesario mantenerlo enchufado un mínimo de 16 horas y esto le permitirá dos semanas de cepillado utilizándolo dos veces al día dos minutos cada vez.
- Cuando el cargador se esté descargando, su cepillo se ralentizará hasta detenerse por completo.
- El mango puede colocarse siempre sobre la base para mantenerlo en óptimas condiciones. Es imposible que se sobrecargue.
- Para obtener los mejores resultados, mantenga desenchufado el cargador y deje que se descargue por completo. Se recomienda que una vez cada seis meses lo descargue por completo.

Sistema de control personalizado de velocidad
El cepillo **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** le ofrece diversas posibilidades de velocidades para adaptarse mejor a sus necesidades. Puede utilizar la velocidad alta para la limpieza de los dientes y la línea de las encías. Recomendamos utilizar la velocidad baja en el caso de dientes ó encías sensibles, así como también el uso adecuado de los accesorios (III y IV).

- Presione el botón de encendido/apagado ④ para utilizar la velocidad más alta.
- Para poder regular la velocidad deseada, mantenga el botón presionado hasta lograr la que mejor se acomode a sus necesidades.
- Mientras mantenga el botón presionado, notará diferentes niveles de velocidad.
- Cuando logre la velocidad deseada, deje de presionar el botón de encendido y apagado.
- Para apagar el cepillo, presione nuevamente el botón de encendido y apagado.
- Si lo encendiera nuevamente, automáticamente volvería a iniciarse en la máxima velocidad.

Técnica de cepillado

- Coloque uno de los cabezales sobre el mango. Se puede utilizar cualquier tipo de pasta de dientes.
- Para evitar salpicaduras, ponga el cabezal en contacto con el diente antes de poner en marcha el cepillo.
- Desplaze el cabezal suavemente de un diente a otro.
- Mantenga el cabezal sobre el diente durante unos segundos antes de moverlo al diente de al lado.
- Cepille las encías tan bien como los dientes, primero en la parte exterior y después en la parte interior, finalmente, cepille las superficies de masticación.
- No presione demasiado ni haga movimientos como si estuviera utilizando un cepillo manual, simplemente, deje que sea el cabezal quien haga todo el trabajo.

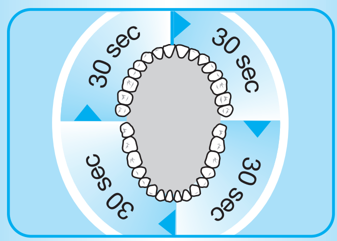


Sensor de presión

Para obtener mejores resultados, el cepillo **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** incorpora un sensor de presión que nos permite aplicar la presión adecuada. Esto le ayuda a proteger sus encías de una presión excesiva y permite que el cepillado sea fácil. Si se aplica demasiada presión, el movimiento pulsátil del cabezal se detiene y el oscilante continúa por lo que usted no solo notará la diferencia sino que también podrá escucharla.

Temporizador profesional

Usted escuchará un sonido corto cada 30-segundos, recordándole que es el momento de cambiar de cuadrante. De esta forma conseguirá una limpieza completa de los cuatro cuadrantes que forman la boca.



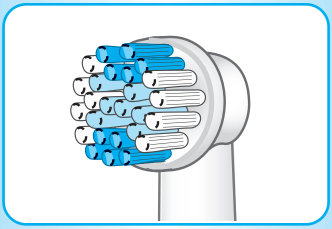
Temporizador de 2 minutos

Escuchará también un sonido más largo a los dos minutos de cepillado, así sabrá que ya ha transcurrido el tiempo de cepillado recomendado por los dentistas.

Durante los primeros días de uso del cepillo, sus encías podrían sangrar ligeramente. En general el sangrado deberá detenerse después de pasados unos días. Si el sangrado persistiera más de dos semanas, consulte a su dentista ó a su higienista.

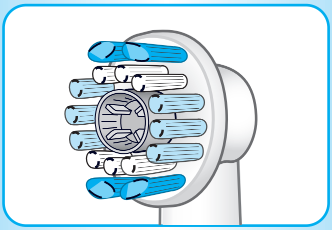
Cabezales y accesorios

El cepillo **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** le ofrece una amplia variedad de cabezales y accesorios que le permiten seleccionar aquellos que mejor se adapten a sus necesidades. Todos están diseñados para ser utilizados diariamente:



I Cabezal FlexiSoft®

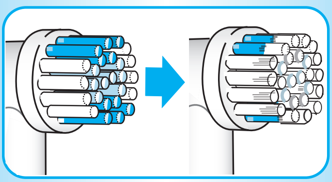
El cabezal FlexiSoft® incorpora nuestra excelente acción oscilante-pulsátil para lograr una limpieza eficaz de los dientes, limpiar la línea de las encías y todas aquellas áreas de difícil acceso como los dientes y muelas posteriores. Los filamentos verdes FlexiSoft® se doblan aleatoriamente permitiendo una limpieza suave y una mejor penetración entre los dientes de los filamentos azules interpróximales.



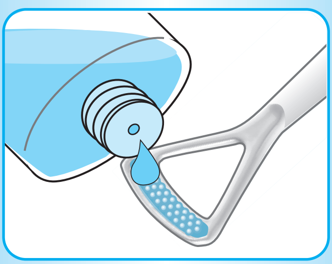
II Cabezal ProBright™

El cabezal ProBright™ esta especialmente diseñado para pulir y conseguir un blanco natural de los dientes, eliminando las manchas de café, té y tabaco. Aunque se puede utilizar cualquier tipo de pasta, se recomienda, para obtener mejores resultados, utilizar una pasta blanqueadora. No recomendamos utilizar el cabezal ProBright™ cuando hay aparatos de ortodoncia.

Utilice la misma técnica de cepillado descrita en la sección «Técnica de cepillado».



Ambos cabezales tienen los filamentos azules INDICATOR® que le permiten controlar la vida útil del cabezal y cambiarlo en el momento preciso. Normalmente, con dos minutos de cepillado dos veces al día, los filamentos azules se decolorarán alrededor de los tres meses, esto le indica que es el momento de cambiar su cabezal.



III Limpiador lingual

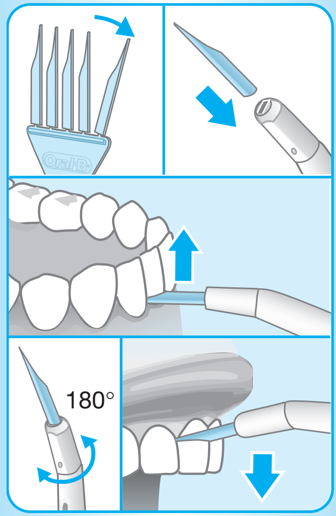
El limpiador lingual refresca su aliento eliminando el olor producido por las bacterias de la lengua. Puede utilizarse a diario antes ó después del cepillado. También puede utilizar enjuagues y elixires con el limpiador lingual.

Colóquelo en el mango, encienda el cepillo, posiciónelo sobre la lengua y arrástrelo desde la parte posterior hasta la parte anterior. Recomendamos que utilice una velocidad baja para un mejor control durante su uso. Enjuáguese después de utilizarlo. Cambie el limpiador lingual cuando lo vea desgastado.

IV Limpiador Interdental (no disponible en todos los modelos)

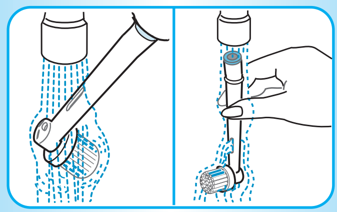
El limpiador interdental limpia eficazmente entre los dientes y le ayuda a mejorar la salud de sus encías. Debe de usarse antes del cepillado.

Coja una punta interdental de la base y colóquela en el cabezal interdental y éste sobre el mango. Encienda el cepillo. Dependiendo de que parte de la boca quiera limpiar, deberá colocar el mango de manera que la parte roma esté siempre en contacto con las encías. Dirija el limpiador entre sus dientes de forma que pueda limpiar entre un espacio y otro. Recomendamos que para un mejor control del limpiador interdental, utilice una baja velocidad. El limpiador puede utilizarse apróximadamente dos ó tres veces antes que se vuelva demasiado suave y no sea eficaz en la limpieza interproximal. Los recambios del limpiador están disponibles separadamente. Utilize los recambios Oral-B Colibrí.



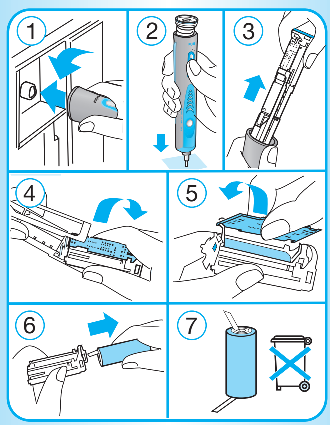
Los cabezales y accesorios para el cepillo **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** están disponibles en todas las tiendas que vendan productos Oral-B.

Recomendaciones de limpieza



- Después de cepillarse, aclare su cepillo y todos los accesorios bajo el agua durante varios segundos, asegurándose siempre que el mango este apagado.
- Separe el cabezal y todos los accesorios del mango, limpie cada accesorio separadamente bajo el agua. Posteriormente séquelos y colóquelos nuevamente sobre el mango y este sobre el cargador.

Medio ambiente



Este producto funciona con una batería de Hidruro de Níquel, que no contiene ningún metal pesado nocivo. Sin embargo, para proteger el medio ambiente, por favor, cuando termine la vida útil del producto, no lo tire a la basura. Puede dejarlo en el servicio de atención al cliente de Braun ó en espacios especiales de reciclado de acuerdo a las normas locales vigentes.

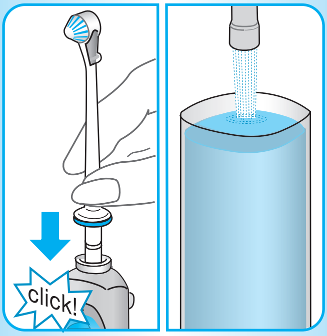
Extracción de la batería al final de la vida útil del producto

Abra el mango como se muestra, extraiga la batería y tírela en aquellos contenedores especialmente diseñados para reciclado.

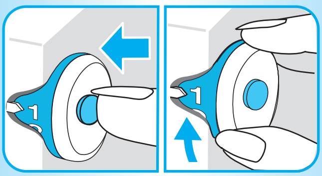
¡Precaución! Al abrir el mango, lo deteriora y da por finalizado el período de garantía.

Uso del Impulsor Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®

Antes de utilizarlo por primera vez, llene el depósito de agua ⑮ y haga circular el agua completamente por el aparato colocando el mango dentro del lavabo.

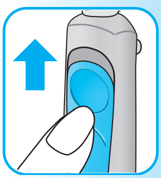


1. Coloque una de las boquillas ⑧ en el mango hasta que encaje en su sitio. Llene de nuevo el depósito de agua y añada una solución de higiene bucal si lo desea.

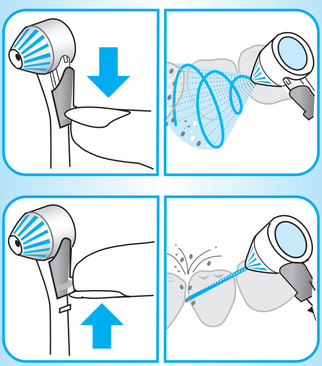


2. Encienda el impulsor presionado el botón de encendido/ apagado ⑪.
   (Cuando realize esta operación, el interruptor deslizable del mango no debe ser presionado.)

3. Seleccione la presión de agua que desee con el regulador de presión ⑫ (1 = suave, 5 = fuerte). Es aconsejable comenzar con la posición 1, especialmente si sus encías tienen tendencia a sangrar o si es utilizado por un niño.



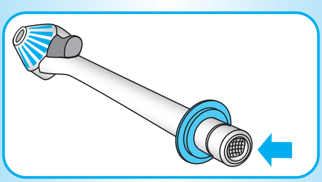
4. Inclínese sobre el lavabo y dirija la boquillas del impulsor hacia sus dientes y encías. Deslize el interruptor ⑬ hacia arriba para activar la impulsión de agua. Mantenga la boca ligeramente abierta para permitir que el agua caiga dentro del lavabo.



Puede seleccionar entre dos funciones diferentes del impulsor deslizando el interruptor de la boquilla ⑨ hacia abajo o hacia arriba (antes de hacer esto, deberá desconectar la impulsión de agua deslizando el interruptor del mango hacia abajo):

<u>Impulsión rotatoria</u> del agua para una limpieza general y un masaje de las encías (colocar el interruptor de la boquilla en posición hacia abajo). La rotación del chorro de agua y las micro-burbujas ha sido diseñada para una fácil penetración bajo la línea de las encías.
<u>Posición monochorro:</u> chorro de agua directo para la limpieza de zonas específicas (colocar el interruptor de la boquilla en posición hacia arriba).

Tiempo máximo de funcionamiento: 15 minutos
Tiempo de enfriamiento: 2 horas

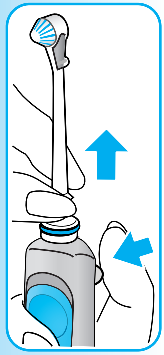


Para asegurar las funciones del impulsor, se ha incorporado al final del mango un pequeño filtro. Si nota una disminución de la presión del agua, compruebe si hay algún deposito en el filtro eliminándolo golpeando suavemente el mango en una superficie plana.

Después del uso
Siempre ha de vaciar el depósito de agua completamente para prevenir la proliferación de bacterias en el agua.
Si su dentista le recomienda que utilice una solución de clorhexidina con su impulsor, haga circular el agua completamente por el aparato para prevenir que se forme algún depósito.

Presione el botón de encendido/apagado para desconectar el impulsor de agua. El aparato de apagará al cabo de 10 minutos si se ha olvidado apagarlo manualmente. En este caso, para volver a ponerlo en marcha de nuevo, presione el botón de encendido/apagado dos veces.

Para extraer la boquilla del impulsor de agua, presione el botón de expulsión de la boquilla ⑩. Las boquillas pueden ser guardadas en el compartimento especialmente diseñado para ello. Asegúrese que el mango esté seco y colóquelo de nuevo sobre su base.



Limpieza
Limpie regularmente la cubierta con un paño húmedo.
El depósito de agua, el compartimento portacepillos y el compartimento portaboquillas son extraíbles y se pueden lavar en el lavavajillas.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Este producto cumple con la Directiva EMC 89/336/EEC y con las Regulaciones de Bajo Voltaje 73/23 EEC.

Para preservar el medio ambiente, al final de la vida útil de su producto, deposítelo en los lugares destinado a ello de acuerdo con la legislación vigente.

Garantía
Aseguramos dos años de garantía desde el día de la compra del producto. Dentro del período de garantía solucionaremos sin ningún cargo cualquier defecto resultante de fallos en el material y / o en la fabricación. Esto lo haremos, dependiendo del caso, reparando la unidad ó reemplazándola por una nueva.

Esta garantía es aplicable a todos los países en los que se vendan los productos Braun.

Esta garantía no cubre los desperfectos causados en los siguientes casos: Uso inapropiado, desgaste normal por uso ó uso negligente del mismo. La garantía se invalida si la reparación es llevada a cabo por personas no autorizadas ó por el uso de elementos que no sean Braun.

Para acceder al servicio durante el período de garantía, por favor entregue ó envíe su cepillo completo así como la factura a un servicio post venta autorizado Braun.

Português

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center foi desenvolvida em conjunto com os profissionais de saúde oral para uma limpeza excepcional, gengivas cuidadas, dentes mais brancos e hálito fresco.

A escova **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** oferece um desempenho excepcional:

- Tecnologia 3D que combina oscilações e pulsações – para uma limpeza excepcional e gengivas cuidadas
- Acessórios e cabeçais inovadores para limpar e dar brilho aos dentes, assim como refrescar a língua e toda a boca
- Controlo de velocidade personalizado oferecendo uma ampla variedade de velocidades por forma a adequar-se às suas necessidades individuais de escovagem
- Cabo ergonomicamente desenhado para um controlo superior e mais confortável da escovagem

O Irrigador **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** mistura ar na água, formando micro-borbulhas. Estas micro-borbulhas no jacto de água atacam a placa bacteriana. Ao mesmo tempo, o irrigador remove as partículas de alimentos que se depositam nos espaços interdentários e massaja as gengivas. Utilize sempre o irrigador depois de escovar os dentes.

Por favor leia atentamente as instruções de utilização antes de utilizar este produto pela primeira vez.

Importante
O aparelho deve estar montado de uma forma que não possa cair dentro de água. A tomada deve estar sempre acessível. Verifique periodicamente o cabo de alimentação para evitar que se danifique. Um aparelho danificado, ou que não funciona, não deve continuar a ser utilizado. Nestes casos, leve o aparelho ao Serviço de Assistência Técnica Braun.

Descrição

Escova
① Base de carregamento
② Indicador de carga
③ Cabo da escova (recarregável)
④ Interruptor ligar/desligar
⑤ Cabeçal da escova (veja «Recargas e acessórios»)
⑥ Compartimento para recargas

Irrigador
⑦ Compartimento para as boquilhas
⑧ Boquilha
⑨ Interruptor da boquilha
⑩ Botão de expulsão da boquilha
⑪ Interruptor ligar/desligar
⑫ Regulador de pressão da água
⑬ Interruptor do cabo (activa a impulsão da água)
⑭ Cabo do irrigador
⑮ Depósito de água (600 ml)
⑯ Compartimento para a tomada

Especificações
Corrente: ver a parte inferior do aparelho
Potência: 24 W

Utilização da escova Oral-B® ProfessionalCare™ 8500

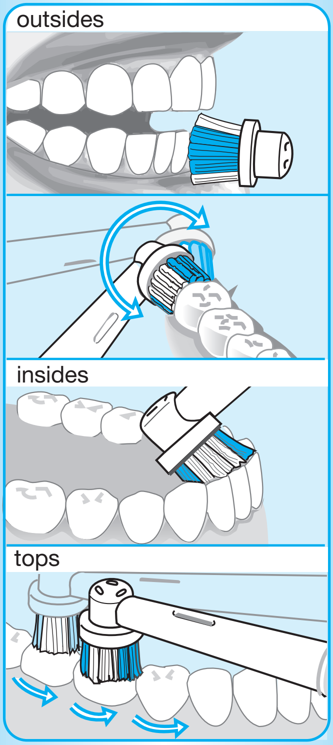
Ligação e carregamento
A sua escova possui um cabo à prova de água, sendo electricamente segura e pode ser usada na casa de banho sem qualquer receio.

- Ligue o aparelho a uma tomada eléctrica e coloque o cabo da escova ③ na base de carregamento ①.
- O indicador de carga azul ② pisca enquanto o cabo estiver a ser carregado. Se durante o carregamento utilizar a escova e depois a voltar a colocar em carga, a luz de carga piscará novamente, avisando que o carregamento continua a ser efectuado.
- Quando o cabo estiver completamente carregado, a luz indicadora de carga ficará continuamente acesa. Um carregamento completo demora no mínimo 16 horas e permite a utilização da escova até duas semanas, efectuando uma escovagem regular.
- Quando a bateria de carregamento estiver a ficar descarregada, a velocidade da escova diminuirá até parar por completo.
- Para uma utilização diária, o cabo da escova pode permanecer na base de carregamento de modo a manter a escova sempre carregada. Não existe risco de sobrecarga.
- Para manter a capacidade máxima da bateria recarregável, desligue a base de carregamento da corrente e descarregue completamente a carga da escova, usando-a normalmente. Deverá fazê-lo, pelo menos, de 6 em 6 meses.



Selector de Velocidades Personalizado
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 oferece uma ampla selecção de velocidades, por forma a melhor se adaptar às suas necessidades. A velocidade mais alta é ideal para a limpeza dos dentes e da linha das gengivas. Para a limpeza de dentes sensíveis e das gengivas, bem como para a utilização dos acessórios (III e IV) recomendamos a utilização de uma velocidade mais baixa.

- Pressione o interruptor ligar/desligar ④ uma vez, para funcionar à velocidade máxima.
- Continue a pressionar o interruptor ligar/desligar para mudar da velocidade mais alta para uma das velocidades alternativas, que o Selector de Velocidades Personalizado disponibiliza.
- Continuando a pressionar o interruptor ligar/desligar, o cabo irá continuamente mudar de velocidade, percorrendo todas as opções disponíveis.
- Assim que tiver selecionado a velocidade pretendida basta libertar o interruptor ligar/desligar e escovar os dentes.



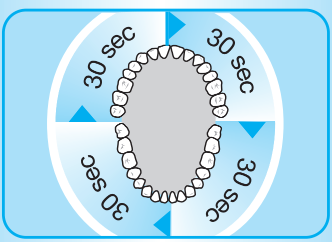
- Para desligar a escova pressione uma vez mais o interruptor ligar/desligar.
- Se ligar novamente, a escova retomará automaticamente a velocidade máxima.

Técnica de escovagem

- Coloque uma das recargas no cabo. Este produto pode ser utilizado com qualquer tipo de dentífrico.
- Para evitar salpicos, coloque a escova sobre os dentes antes de ligar o aparelho.
- Conduza a escova lentamente dente por dente.
- Mantenha a escova em cada dente durante alguns segundos antes de mudar para o dente seguinte.
- Escove as gengivas ao mesmo tempo que escova os dentes, primeiro na superfície exterior, depois na superfície interior e, finalmente, nas superfícies de mastigação.
- Não pressione com demasiada força ou esfregue. Basta deixar que a escova efectue o trabalho sozinha.

Sensor de Pressão

Para um óptimo resultado de escovagem, **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** possui um sistema de controlo de pressão, que assegura que é exercida a pressão certa. Este sistema ajuda a proteger as suas gengivas de uma escovagem agressiva e torna a escova fácil de utilizar. Se for aplicada demasiada pressão, os movimentos oscilatórios da cabeça continuam, mas os movimentos de pulsação cessarão. Além de o poder sentir, pode também ouvir esta diferença.



Temporizador Profissional

Um breve sinal intermitente emitido a cada intervalo de 30 segundos, que pode ouvir e sentir, relembra a necessidade de escovar, de uma forma equivalente, os quatro quadrantes da boca, para uma limpeza geral superior.

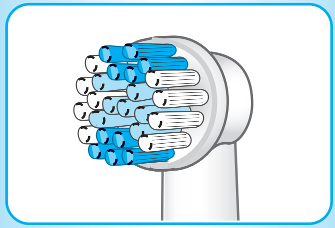
Temporizador de 2 Minutos

Um longo som intermitente indica que o tempo de escovagem de 2 minutos, recomendado pelos dentistas, foi alcançado.

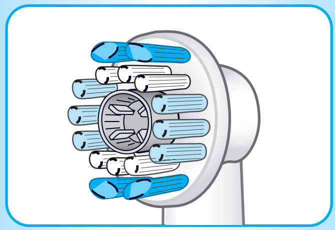
Durante os primeiros dias de utilização da escova, as suas gengivas podem sangrar ligeiramente. Geralmente, este sintoma deve parar após alguns dias. Se persistir após 2 semanas, deverá consultar o seu dentista ou higienista.

Recargas e acessórios
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 oferece-lhe uma variedade de recargas e acessórios, permitindo-lhe que selecione aquelas que melhor se adequam às suas necessidades individuais. Todas se encontram desenvolvidas para uma utilização diária:

I Recarga FlexiSoft®
A recarga FlexiSoft®, ao funcionar com o nosso excepcional sistema de movimento de oscilações-pulsações, limpa efectivamente os seus dentes, ao longo da linha das gengivas, e as áreas de mais difícil acesso, tais como a parte posterior dos dentes. Os filamentos verdes FlexiSoft® dobram-se, permitindo simultaneamente uma escovagem suave e a penetração mais profunda das pontas azuis interdentárias entre os dentes.

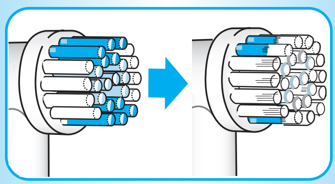


II Recarga ProBright™
A recarga ProBright™ foi especialmente desenvolvida para dar brilho e branquear naturalmente os seus dentes, ao remover as manchas de café, chá e tabaco. Apesar de poder utilizar qualquer tipo de dentífrico, a utilização de uma pasta branqueadora pode originar melhores resultados. Não recomendamos a utilização da recarga ProBright™ em aparelhos de ortodontia.

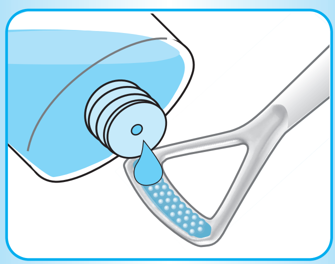


Utilize a mesma técnica de escovagem descrita na secção «Técnica de escovagem» ao utilizar ambas as recargas.

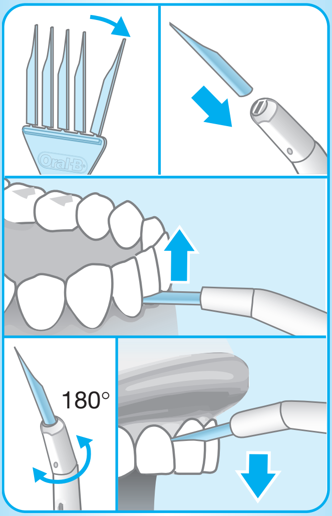
As 2 recargas contêm filamentos azuis INDICATOR®, que o ajudam a controlar o momento certo de substituição. Efectuando uma escovagem adequada, duas vezes por dia durante dois minutos, a cor azul vai perdendo a coloração até metade. Passados cerca de 3 meses, assinala o momento de substituição da recarga.



III Tongue Freshener – Acessório para limpeza da língua
O acessório Tongue Freshener refresca o hálito ao remover da língua as bactérias causadoras de odores. Pode ser utilizado diariamente – antes ou depois da escovagem. Pode também utilizar simultaneamente um elixir.



Insira o acessório no cabo, ligue o aparelho e passe-o ao longo da língua de trás para a frente. Recomendamos a utilização de uma velocidade mais baixa para um melhor controlo. No final enxague a boca. Substitua o acessório Tongue Freshener quando este se apresentar gasto.

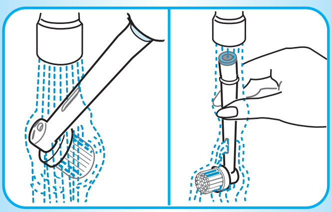


IV Interdental Cleaner – Acessório para limpeza interdentária

(não disponível em todos os modelos)
O acessório Interdental Cleaner limpa eficazmente entre os dentes e ajuda a melhorar a saúde das suas gengivas. Deve ser utilizado antes da escovagem.

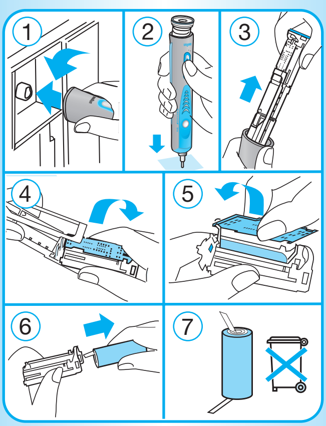
Retire um palito da base e insira-o no oríficio situado no topo do porta-palitos branco. Coloque o acessório Interdental Cleaner no cabo. Dependendo da área da boca que estiver a limpar, deverá ajustar o porta-palitos, virando-o, por forma a que a face sem corte fique virada para a gengiva. Ligue o aparelho e oriente o acessório entre os dentes, limpando sistematicamente de espaço em espaço. Recomendamos a utilização de uma velocidade mais baixa para um melhor controlo. Um palito de limpeza pode ser utilizado durante aproximadamente duas ou três vezes até se tornar demasiado suave para ser inserido e, consequentemente limpar eficazmente entre os dentes. Os acessórios de limpeza encontram-se disponíveis nas lojas onde a Oral-B vende os seus produtos ou nos Centros de Assistência Técnica Braun. Utilize as recargas de palitos Colibri da Oral-B.

As recargas de substituição e acessórios para **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** encontram-se disponíveis nas lojas onde a Oral-B vende os seus produtos ou nos Centros de Assistência Técnica Braun.



Após a utilização do aparelho

- Lave cuidadosamente a sua recarga ou acessório sob água corrente, durante alguns segundos, com o cabo ligado.
- Desligue o cabo e retire a recarga ou acessório do mesmo. Lave as duas partes separadamente, sob água corrente, depois seque-as antes de as voltar a juntar e colocar o cabo na base de carregamento.



Aviso ambiental

Este produto está equipado com uma bateria de níquel-hidruro, que não contem nenhum metal pesado prejudicial. No entanto, com o objectivo de proteger o ambiente, no final da vida útil do produto, por favor, não o deite fora no lixo doméstico. Pode entregá-lo num Centro de Assistência da Braun ou num dos pontos de entrega aprovados para reciclagem, de acordo com a legislação local.

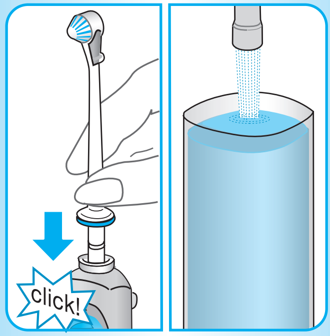
Remoção da bateria no final da vida útil do produto

Abra o cabo, tal como apresentado, retire a bateria e descarte-a de acordo com a legislação local.

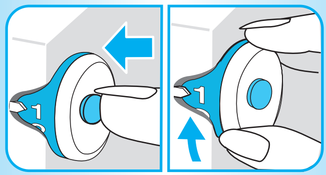
Atenção! A abertura do cabo irá destruir o aparelho e invalidar a garantia.

Utilização do irrigador Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®

Antes de o utilizar pela primeira vez, encha o depósito de água ⑮ e deixe a água fazer o circuito completo do aparelho, segurando o cabo do irrigador ⑭ por cima de um lavatório.

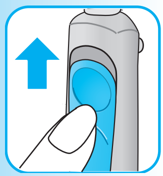


1. Coloque uma das boquilhas ⑧ no cabo por forma a encaixar. Encha novamente o depósito com água e, se desejar, complemente com um elixir.



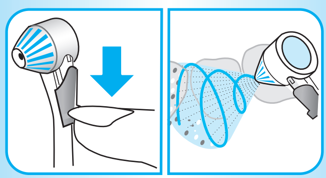
2. Ligue o irrigador, pressionando o interruptor ligar/desligar ⑪. (Quando realizar esta operação, o interruptor do cabo deve estar na posição mais baixa = sem água).

3. Selecione a pressão da água ⑫ através do regulador de pressão de água (1 = suave, 5 = forte). Recomendamos que inicie a utilização com a velocidade 1, especialmente se as suas gengivas têm tendência a sangrar ou se o irrigador é utilizado por crianças.

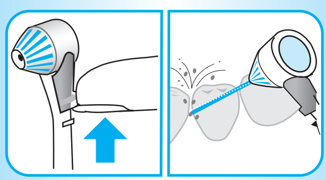


4. Incline-se sobre o lavatório e guie a boquilha para os seus dentes e gengivas. Deslize o interruptor do cabo ⑬ para cima, por forma a iniciar o jacto da água. Mantenha a boca ligeiramente aberta para que a água escorra para o lavatório.

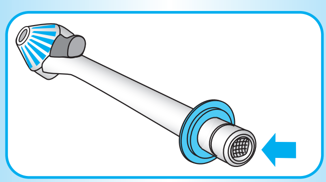
Pode escolher entre duas funções de jacto diferentes, deslizando o interruptor da boquilha ⑨ para cima ou para baixo (antes de o fazer, desligue o jacto de água, deslizando o interruptor do cabo para baixo).



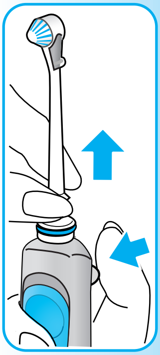
<u>Jacto rotativo:</u> para uma limpeza geral e massagem das gengivas (colocar o interruptor da boquilha numa posição baixa). A rotação do jacto de água e as suas micro-borbulhas foram concebidas para penetrarem facilmente abaixo da linha das gengivas.
<u>Jacto mono-direcional:</u> jacto de água simples para limpeza de áreas específicas (interruptor da boquilha para cima).



Tempo máximo de funcionamento: 15 minutos
Período de arrefecimento: 2 horas



Para assegurar o funcionamento do jacto um pequeno filtro encontra-se incorporado na parte de baixo do cabo. No caso de sentir uma redução na pressão da água, verifique se o filtro contem depósitos e remova-os batendo cuida- dosamente com o cabo numa superfície plana.



Após a utilização
Esvazie sempre totalmente o depósito de água, por forma a prevenir a proliferação de bactérias na água parada. Se o seu dentista recomenda que use com o irrigador uma solução com chlorhexidine, deixe circular alguma água pelo aparelho após a sua utilização para prevenir a formação de resíduos.

Pressione o interruptor ligar/desligar para desligar o irrigador. Se se esquecer de o desligar manualmente, ele desligar-se-à automaticamente após 10 minutos. Neste caso, para voltar a ligá-lo pressione duas vezes o interruptor ligar/desligar.

Para retirar a boquilha do irrigador, pressione o botão de expulsão da boquilha ⑩. As boquilhas podem ser armazenadas no seu próprio compartimento. Certifique-se que o cabo está seco e coloque-o sobre a base.

Limpeza
Limpe a base regularmente com um pano húmido. O depósito de água e o compartimento para as boquilhas são removiveís, podendo ser laváveis na máquina de lavar loiça.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Este produto cumpre com as normas de Compatibilidade Electromagnética (CEM) estabelecidas pela directiva do Conselho 89/336 da CE e com a Regulamentação de baixa Tensão 73/23 da CE.

No final de vida útil do produto, por favor coloque-o no ponto de recolha apropriado.

Garantia
Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos após a data da aquisição. Qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, que torne necessário reparar, substituir peças ou trocar de aparelho, dentro do período de garantia não terá custos adicionais.

Esta garantia é extensível a todos os países onde este aparelho seja fornecido pela Braun ou pelo seu distribuidor licenciado.

Esta garantia não contempla: avarias provocadas por uso indevido, desgaste normal na utilização (especialmente no que concerne às recargas) bem como defeitos que causem diminuição do seu valor ou do funcionamento do aparelho. Esta garantia torna-se inválida no caso das reparações serem efectuadas por pessoas não autorizadas ou quando sejam utilizadas peças ou acessórios não originais da Braun.

Em caso de reclamação, contemplada por esta garantia, entregue o aparelho completo ou envie-o, juntamente com o talão de compra original, para os Serviços de Assistência Técnica da Braun.

Italiano

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center è lo strumento di igiene orale ispirato ai dentisti per una pulizia straordinaria, per la cura delle gengive, denti più bianchi e alito fresco.

Lo spazzolino **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** garantisce risultati straordinari:

- Tecnologia 3D oscillante-rotante per una pulizia e una cura delle gengive straordinarie
- Accessori e testine innovativi per pulire e levigare i denti e rinfrescare la lingua e la bocca
- Controllo personalizzato della velocità che offre una varietà di diverse velocità per venire incontro alle tue esigenze di spazzolamento
- Design unico ed ergonomicità del manico per un comfort e un controllo ottimali

L'idropulsore **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** miscela aria e acqua in forma di micro bolle. Queste micro bolle contenute nel getto d'acqua attaccano i batteri della placca. Contemporaneamente, rimuove i residui di cibo dagli spazi interdentali e massaggia le gengive. Utilizzare sempre l'idropulsore dopo avere spazzolato i denti.

Prima di utilizzare lo strumento per la prima volta leggere attentamente le istruzioni d'uso.

Importante
Il vostro **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** deve essere posizionato in modo che non rischi di cadere in acqua. La spina deve essere sempre accessibile. Controllare periodicamente che il cordone non sia danneggiato. Un apparecchio danneggiato o mal funzionante non deve essere utilizzato. Portarlo presso un Centro Assistenza Braun.

Descrizione

Spazzolino
① Unità di ricarica
② Indicatore di ricarica
③ Manico dello spazzolino (ricaricabile)
④ Interruttore accensione/spegnimento
⑤ Testina (vedere «Testine e accessori»)
⑥ Contenitore per testine

Idropulsore
⑦ Contenitore per beccucci
⑧ Beccuccio
⑨ Pulsante del beccuccio
⑩ Tasto di sgancio del beccuccio
⑪ Interruttore accensione/spegnimento
⑫ Selettore per la regolazione della pressione dell'acqua
⑬ Tasto scorrevole (attiva/interrompe l'acqua)
⑭ Manico dell'idropulsore
⑮ Serbatoio acqua (600 ml)
⑯ Contenitore per filo

Specifiche
Tensione di alimentazione: Vedere il fondo della base di ricarica
Tensione: 24 W

Utilizzo dello spazzolino Oral-B® ProfessionalCare™ 8500



Allacciamento e ricarica
Lo spazzolino ha un manico impermeabile, è sicuro dal punto di vista elettrico e può essere utilizzato senza problemi nel bagno.

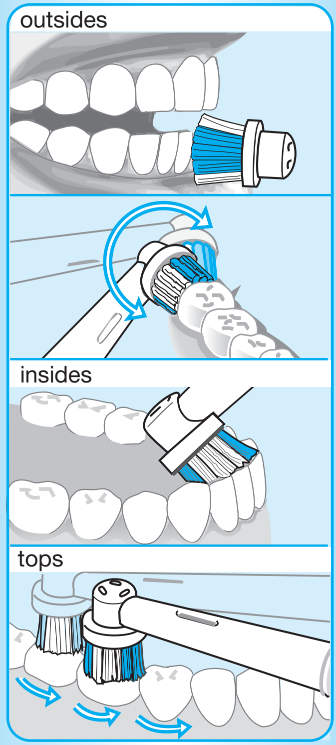
- Collegate l'apparecchio ad una presa di corrente e mettete il manico dello spazzolino ③ nell'unità di ricarica ①.
- La luce blu dell'indicatore di ricarica ② è intermittente mentre il corpo motore è in carica. Se usate lo spazzolino e poi lo rimettete sull'unità di ricarica, la luce di ricarica lampeggerà ancora durante la ricarica.
- Quando la ricarica è completata, la spia dell'indicatore rimane fissa. La ricarica completa richiede 16 ore e garantisce un'autonomia di utilizzo fino a due settimane se usato 2 min. due volte al giorno.
- Quando la ricarica si sta esaurendo, il vostro spazzolino rallenterà fino a fermarsi.
- Il corpo motore puo' essere quotidianamente riposto nell'unità di ricarica per mantenerlo al massimo livello di carica. E' impossibile sovraccaricare le batterie.
- Per mantenere sempre al meglio la capacità della batteria, ogni 6 mesi, staccare la spina della base di ricarica e scaricare completamente lo spazzolino usandolo normalemente.

Controllo personalizzato della velocità
La gamma **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** offre una varietà di diverse velocità per venire incontro a tutte le esigenze di spazzolamento. Velocità regolare, ideale per per la pulizia dei denti e del bordo gengivale. Per la pulizia di denti e tessuti gengivali sensibili e durante l'uso degli accessori (III e IV), racomandiamo una velocità ridotta.

- Premere l'interruttore ④ una volta per utilizzare una velocità regolare.
- Continuare a premere l'interruttore per passare dalla velocità regolare alla modalità di controllo personalizzato della velocità.
- Tenendo premuto l'interruttore, lo spazzolino passerà attraverso tutte le diverse velocità.
- Lasciare l'interruttore per spazzolarsi i denti con la velocità prescelta.
- Premere l'interruttore ancora una volta per spegnere lo spazzolino.
- Se viene riacceso partirà automaticamente la velocità regolare.

Tecnica di spazzolamento

- Inserire una delle testine ⑤ al manico dello spazzolino. Può essere utilizzato qualsiasi tipo di dentifricio.
- Per evitare eventuali schizzi, azionate il corpo motore dopo aver posizionato lo spazzolino sui denti.
- Guidate la testina lentamente da dente a dente.
- Lasciate lo spazzolino in posizione per qualche secondo prima di muovervi verso il dente successivo.
- Spazzolate sia i denti che le gengive, prima all'esterno, poi all'interno e infine la superficie di masticazione.
- Non esercitare troppa pressione o sfregare, semplicemente lasciare che lo spazzolino svolga automaticamente la pulizia.

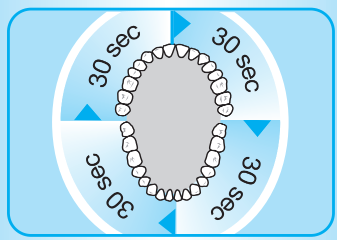


Sensore di pressione

Per garantire un risultato ottimale la gamma **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** ha un sistema di controllo della pressione per assicurare che sia applicata la giusta pressione. Questo aiuta a proteggere le vostre gengive da un eccessivo spazzolamento e permette allo spazzolino di funzionare al meglio. Se viene esercitata troppa pressione, il movimento oscillante della testina continuerà ma le pulsazioni si interromperanno. Il cambiamento, oltre ad essere percepito, sarà avvertito anche dalla modifica del suono emesso dallo spazzolino.

Timer professionale

Ad intervalli di 30 secondi un breve segnale, che si può avvertire e udire, vi ricorda di spazzolare i quattro quadranti della bocca per una pulizia migliore e completa.



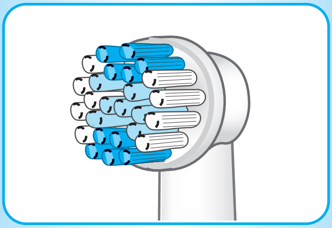
Timer 2 minuti

Un segnale intermittente più lungo indica quando sono trascorsi 2 minuti, cioè il tempo di spazzolamento consigliato dai dentisti.

Durante i primi giorni di utilizzo del rimotore di placca, le gengive potrebbero sanguinare leggermente. Normalmente dopo qualche giorno il sanguinamento termina. Se dovesse continuare per più di 2 settimane, consultate il vostro dentista o igienista.

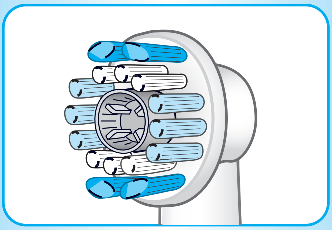
Testine e accessori

La gamma **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** offre una varietà di testine e accessori, permettendovi di scegliere ciò che meglio incontra le vostre esigenze. Sono tutte studiate per un utilizzo quotidiano:



I Testina FlexiSoft®

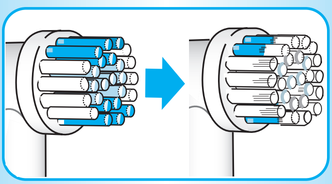
Le testine FlexiSoft® permettono alla straordinaria azione oscillante-rotante di pulire efficacemente i denti, il bordo gengivale e le aree più difficili da raggiungere come i denti posteriori. Le setole verdi FlexiSoft®, si piegano permettendo una pulizia delicata e profonda tra dente e dente delle punte interdentali.



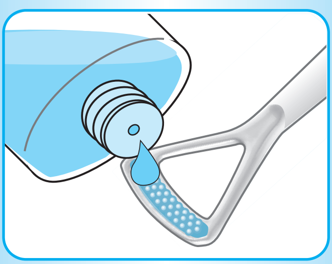
II Testina ProBright™

La testina ProBright™ è specificatamente disegnata per levigare e sbiancare naturalmente i vostri denti, rimuovendo le macchie di caffé, the e tabacco. Si può utilizzare qualsiasi tipo di dentifricio ma, per ottenere i migliori risultati è consigliato un dentifricio sbiancante. Non raccomandiamo l'utilizzo della testina ProBright™ in presenza di apparecchi ortodontici.

Per entrambe le testine utilizzare la stessa tecnica di spazzolamento descritta nella sezione «Tecnica di spazzolamento».



Entrambe le testine hanno le setole blu INDICATOR® per aiutarvi a controllare il ricambio della testina. Con un effettivo spazzolamento, due volte al giorno per due minuti, il blu scolorirà dopo circa 3 mesi, segnalando che è il momento di sostituire la testina.



III Nettalingua

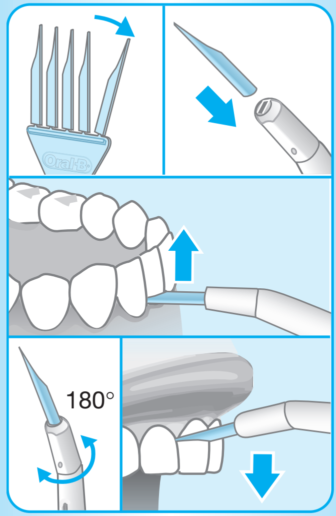
Il nettalingua rinfresca il vostro alito rimuovendo dalla lingua i batteri che causano gli odori. Può essere usato tutti i giorni prima o dopo il normale spazzolamento. Con il nettalingua si può usare anche il coluttorio.

Inserirlo sul manico, accendere il rimotore e passarlo sulla lingua dal fondo verso la punta. Per un migliore controllo durante l'uso raccomandiamo una velocità ridotta. Sciacquare dopo l'uso. Sostituire la testina nettalingua quando i materiali sono consumati.

IV Accessorio interdentale (non con tutti i modelli)

L'accessorio interdentale pulisce efficacemente tra dente e dente e aiuta a migliorare la salute delle vostre gengive. Deve essere utilizzato prima del normale spazzolamento.

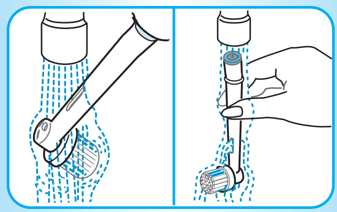
Staccare uno stuzzicadenti dalla base e inserirlo nella fessura nel collo del porta stuzzicadenti bianco. Attaccare l'accessorio interdentale al manico e accendere il rimotore. A seconda di quale parte della bocca state pulendo, il portastuzzicadenti deve essere regolato girandolo, in modo che il lato smussato sia sempre quello rivolto verso le gengive. Accendere lo spazzolino e guidare lo stuzzicadenti tra i denti e pulire con attenzione ogni spazio. Per un miglior controllo durante l'uso raccomandiamo una velocità ridotta. Ogni stuzzicadenti può essere utilizzato circa 2/3 volte fino a che non diventa troppo morbido per pulire bene tra dente e dente. Gli stuzzicadenti di ricambio sono disponibili separatamente. Utilizzare i ricambi di Oral-B Colibrì.



Le testine di ricambio e gli accessori per la gamma **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** sono disponibili nei negozi che vendono prodotti Oral-B.

Dopo l'uso

- Sciacquate la testina o l'accessorio accuratamente sotto acqua corrente, per alcuni secondi, lasciandoli inseriti sul corpo motore acceso.
- Spegnete il corpo motore e rimuovete la testina o l'acces-sorio dal manico. Pulite tutte le parti separatamente sotto acqua corrente, poi asciugatele e riassemblate lo spazzo-lino e rimettete il corpo motore sulla base di ricarica.



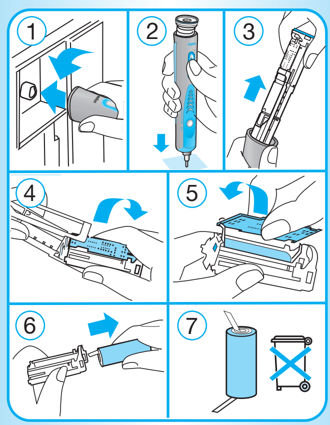
Informazioni ambientali

Questo prodotto contiene batterie ricaricabili al nichel metalidrato che non contengono alcun metallo pesante nocivo. Tuttavia per proteggere l'ambiente, non gettate il prodotto tra i normali rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita. Il ritiro del prodotto può avvenire presso uno dei centri di Assistenza Braun o presso le postazioni di smaltimento e riciclaggio previste dalle regolamentazioni locali.

L' eliminazione delle batterie deve avvenire solo alla fine del ciclo di vita del prodotto

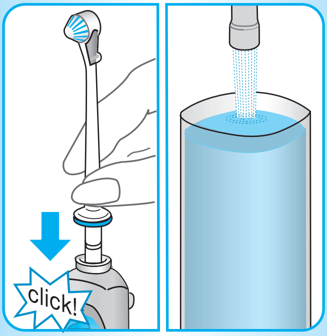
Aprire il corpo motore come illustrato in figura, rimuovere le batterie e smaltirle seguendo le locali norme ambientali.

Attenzione! L'apertura del corpo motore distrugge lo stru-mento e invalida la garanzia del prodotto.

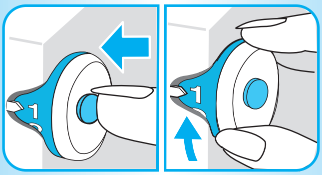


Utilizzo dell’idropulsore Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®

Prima di utilizzarlo pr la prima volta, riempite il contenitore dell’acqua ⑮ e lasciate che l’acqua scorra fino al completo svuotamento, mantenedo l’impugnatura dell’idropulsore ⑭ su di un lavandino.

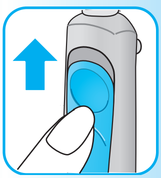


1. Inserite un beccuccio dell’idropulsore ⑧ sul manico fino a completo fissaggio. Riempite di nuovo il contenitore dell’acqua aggiungendo, se desiderate, del colluttorio.

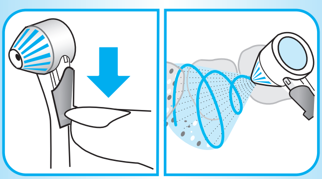


2. Accendete l’idropulsore premendo il tasto di accensione ⑪. (In questo momento, il tasto scorrevole dell’impugnatura deve essere posizionato in basso = non esce acqua).

3. Selezionate la pressione dell’acqua con il selettore di controllo della pressione ⑫ (1 = delicato, 5 = forte). E’ consigliabile iniziare con il livello 1, specialmente se le vostre gengive tendono a sanguinare o se l’apparecchio è utilizzato da bambini.

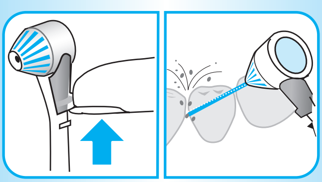


4. Chinatevi leggermente sul lavandino ed avvicinate il beccuccio a denti e gengive. Spostate il tasto scorrevole ⑬ del manico verso l’alto per avviare il getto d’acqua. Tenete la bocca leggermente aperta per permettere all’acqua di scorrere nel lavandino.

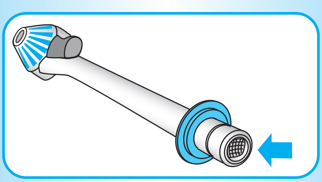


E’ possibile scegliere tra due differenti funzioni del getto semplicemente spostando il pulsante del beccuccio ⑨ in alto e in basso (prima interrompete il getto d’acqua spingendo il tasto scorrevole verso il basso):

<u>Getto rotante:</u> per la pulizia generale ed il massaggio gengivale (pulsante del beccuccio in posizione bassa). La rotazione del getto d’acqua e le sue micro bolle sono studiate per una facile penetrazione al di sotto del bordo gengivale.
<u>Getto singolo:</u> getto d’acqua fisso per la pulizia di aree specifiche (pulsante del beccuccio nella posizione alta).



Massimo tempo di utilizzo: 15 minuti
Tempo di raffreddamento: 2 ore

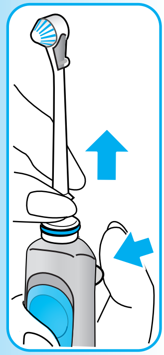


Per assicurare il corretto funzionamento dei beccucci, è stato inserito un filtro nella parte inferiore dell’impugnatura. Se notate una diminuzione della pressione dell’acqua, verificate il filtro e rimuovete eventuali depositi battendo leggermente l’impugnatura su una superficie piana.

Dopo l’suo
Svuotate sempre completamente il contenitore dell’acqua per evitare che I batteri possano raccogliersi nell’acqua residua. Se il dentista ha raccomandato l’uso di una soluzione con clorexidina con l’idropulsore, fate scorrere dell’acqua attraverso lo strumento dopo l’uso, per evitare la formazione dei depositi.

Premete il tasto di accensione/spegnimento per spegnere l’idropulsore. L’idropulosre si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti, se vi dimenticherete di spegnerlo manualmente. In questo caso, per accenderlo nuovamente, dovrete premere il tasto di accensione/spegnimento due volte.

Per rimuovere il beccuccio dell’idropulsore, premete il tasto di sgancio del beccuccio ⑩. I beccucci possono essere riposti nel contenitore apposito. Asciugate l’impugnatura e riponetela sulla sua base.



Pulizia
Pulite regolarmente la base con un panno umido. Il contenitore per l’acqua e il comparto porta beccucci sono rimuovibili e lavabili in lavastoviglie.

Salvo cambiamenti.

Questo prodotto è conforme alle normative EMC come stabilito dalla Direttiva 89/336/EEC e dalla Legge Bassa Tensione 73/23 EEC.

Onde tutelare l’ambiente, non buttate l’apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente.

Garanzia
Forniamo una garanzia, valevole per la durata di 2 anni dalla data di acquisto del prodotto. Nel periodo di garanzia verranno eliminati, gratuitamente, i guasti dell’apparecchio conseguenti a difetti di fabbrica, o riparando il prodotto o sostituendo l’intero apparecchio.

Questa garanzia è estesa a tutti i paesi in cui il prodotto è fornito da Braun o da un suo distributore autorizzato.

Questa garanzia non copre: i danni derivanti da uso improprio del prodotto, la normale usura di funzionamento – in particolare delle testine – e difetti marginali che hanno un effetto trascurabile sul valore o sul funzionamento dell’apparecchio.

La garanzia decade se vengono effettuate riparazioni da persone non autorizzate o con parti non originali Braun.

Per usufruire del servizio durante il periodo di garanzia, portare o spedire il prodotto con la ricevuta d’acquisto (fattura, ricevuta o scontrino fiscale) ad un Centro di Assistenza Braun autorizzato.

Nederlands

De **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** is een op ervaringen van tandartsen geïnspireerd mondverzorgingssysteem voor een diepe reiniging van het gebit, verzorging van het tandvlees, wittere tanden en een frisse mond.

De **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** tandenborstel levert een uitstekende prestatie:

- <u>3D roterende-pulserende technologie</u> – voor uitstekende reiniging en tandvlees verzorging
- <u>Innovatieve accessoires en borsteltjes</u> om de tanden te reinigen en te polijsten en om uw tong en mond te verfrissen
- <u>Individuele Snelheidsinstellingen</u> bieden een groot aantal verschillende snelheden, zodat u het poetsen kunt aanpassen aan uw eigen behoeften.
- <u>Premium design en een ergonomische body</u> voor meer comfort en controle

De **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** monddouche vermengt lucht met water waardoor micro-bubbels ontstaan. Deze micro-bubbels in de waterstraal bestrijden de bacteriën die tandplak veroorzaken. Tegelijkertijd worden voedselresten verwijderd tussen de tanden en kiezen en wordt het tandvlees gemasseerd. Gebruik de monddouche altijd na het poetsen.

Lees voordat u het apparaat in gebruik neemt deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Belangrijk
Het apparaat dient zo geplaatst te worden dat deze niet in het water kan vallen. De stekker dient ten alle tijden makkelijk bereikbaar te zijn. Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen. Een beschadigd of defect apparaat mag niet langer worden gebruikt. Het defecte apparaat dient u in te leveren bij een Braun Service dealer.

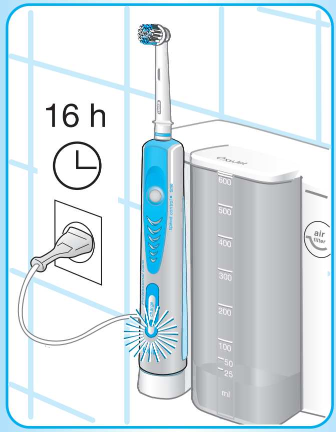
Beschrijving

<u>Tandenborstel</u>
① Oplader
② Oplaad indicatielampje
③ Tandenborstel body (oplaadbaar)
④ Aan/uit schakelaar
⑤ Borsteltje (zie «Borsteltjes en accessoires»)
⑥ Opbergruimte voor borsteltjes

<u>Monddouche</u>
⑦ Opbergruimte voor de opzetspuitstukjes
⑧ Opzetspuitstukje
⑨ Jet schakelaar
⑩ Ontgrendelingsknop voor opzetspuitstukje
⑪ Aan/uit schakelaar
⑫ Waterpuls regelknop
⑬ Schakelaar voor het aan en uitzetten van de watertoevoer
⑭ Monddouche body
⑮ Waterreservoir (600 ml)
⑯ Snoeropbergruimte

Specificaties
Energievoorziening: zie onderkant van het apparaat
Wattage: 24 W

Uw Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 tandenborstel gebruiken

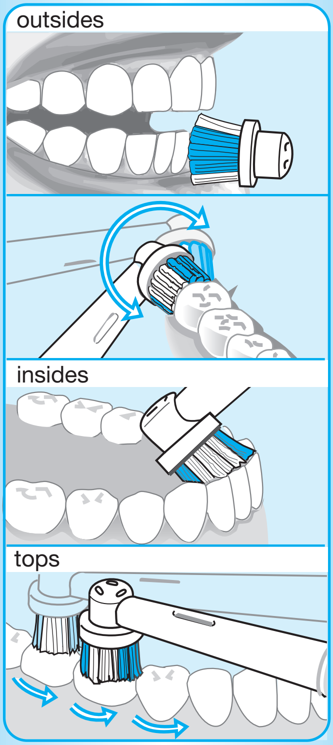


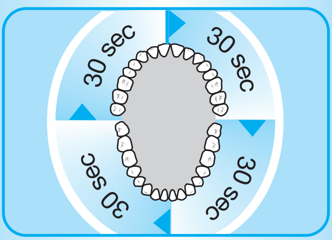
Aansluiten en opladen
Uw tandenborstel heeft een waterdichte body, is elektrisch veilig en kan zonder bezwaar in de badkamer worden gebruikt.

- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en plaats de tandenborstel body ③ op de oplader ①.
- Het blauwe oplaadindicatielampje ② knippert terwijl de tandenborstel wordt opgeladen. Wanneer u uw tandenborstel gebruikt en deze daarna terugplaatst op de oplader, zal het lampje weer gaan knipperen om aan te geven dat de body wordt opgeladen.
- Wanneer de tandenborstel volledig is opgeladen, zal het oplaad indicatielampje continue branden. Het duurt ten minste 16 uur voordat de body volledig is opgeladen. Een volledig opgeladen body heeft genoeg capaciteit voor ongeveer 2 weken poetsen.
- Wanneer de oplaadbare accu bijna leeg is, zal uw tanden-borstel langzamer gaan werken en uiteindelijk stoppen.
- Voor dagelijks gebruik kunt u de body op de aangesloten oplader laten staan om de energie van de tandenborstel optimaal te houden. Overladen is niet mogelijk.
- Om de maximale capaciteit van de oplaadbare accu te behouden, dient u tenminste iedere 6 maanden de stekker van de oplader uit het stopcontact te halen en de body door dagelijks poetsen volledig te ontladen.

Individuele Snelheidsinstellingen
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 beschikt over een aantal variabele snelheden, zodat u altijd de snelheid kunt kiezen die u het prettigst vindt. De hoge snelheid is ideaal voor het reinigen van tanden en tandvlees. Voor het reinigen van gevoelige tanden en tandvlees en voor een nauwkeurig gebruik van de accessoires (III en IV), raden wij een lagere snelheid aan.

- Druk eenmaal op de aan/uit schakelaar ④ om de tanden-borstel op maximale snelheid aan te zetten.
- Houd de aan/uit schakelaar ingedrukt om van de hoogste snelheid over te schakelen naar de variabele snelheden.
- Zo lang u de aan/uit schakelaar ingedrukt houdt, zal de body ononderbroken door alle snelheidsniveaus lopen.
- Laat de aan/uit schakelaar los zodra de tandenborstel op de snelheid van uw voorkeur staat.
- Druk nogmaals op de aan/uit schakelaar om de tanden-borstel uit te schakelen.
- Wanneer u het apparaat weer aanzet, zal de tandenborstel automatisch beginnen op de hoogste snelheid.





Poetstechniek

- Plaats één van de borsteltjes ⑤ op de body. De borsteltjes kunnen worden gebruikt met iedere soort tandpasta.
- Om spetteren te voorkomen, dient u de borstelkop in uw mond te plaatsen voordat u het apparaat aan zet.
- Beweeg de borstel langzaam van tand naar tand.
- Houd de borstel gedurende een paar seconden op dezelfde plaats voordat u overgaat naar een volgende tand of kies.
- Poets zowel het tandvlees als de tanden en kiezen: eerst de buitenkanten, dan de binnenkanten en tot slot de kauwvlakken.
- U hoeft niet hard te drukken of hard te borstelen, laat simpelweg de borstel het werk voor u doen.

Poetskracht sensor

Voor optimale poetsresultaten heeft de **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** een poetskracht sensor die er voor zorgt dat de juiste hoeveelheid druk wordt uitgeoefend. Dit helpt uw tandvlees beschermen tegen te hard poetsen en maakt uw tandenborstel eenvoudig in gebruik. Wanneer er teveel druk op de tandenborstel wordt uitgeoefend zullen de heen- en weergaande draaibewegingen van het borsteltje gewoon doorgaan, maar zullen de pulserende bewegingen stoppen. Naast het feit dat u dit voelt, kunt u het verschil ook horen.

Professionele Timer

Na iedere 30 seconden klinkt een kort signaal dat u kunt horen en voelen. Dit geeft aan dat het tijd is om het volgende kwadrant van uw mond te gaan poetsen.

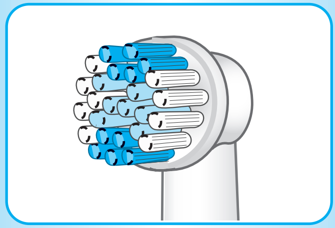
2-Minuten Timer

Na 2 minuten – de aanbevolen poetstijd door tandartsen – geeft de tandenborstel een signaal door gedurende iets langere tijd aan- en uit te schakelen.

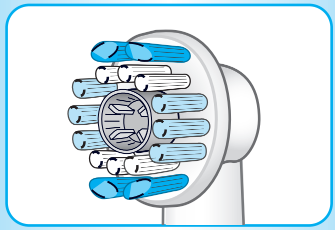
Gedurende de eerste dagen tijdens het gebruik van de tandenborstel kan het tandvlees iets gaan bloeden. Over het algemeen zal dit bloeden na een paar dagen stoppen. Indien het bloeden van het tandvlees gedurende 2 weken aanhoudt, dient u uw tandarts of mondhygiëniste te raadplegen.

Borsteltjes en accessoires
De **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** is voorzien van een aantal verschillende borsteltjes en accessoires, zodat u datgene kunt kiezen dat het beste aansluit bij uw behoeften. Alle accessoires zijn ontworpen voor dagelijks gebruik:

I FlexiSoft® borsteltje
Het FlexiSoft® borsteltje is voorzien van de heen- en weergaande draaibewegingen voor het effectief reinigen van uw tanden, het reinigen langs de tandvleesrand en het poetsen op moeilijk bereikbare plaatsen zoals achter de tanden. De groene FlexiSoft® borstelharen buigen mee en zorgen zo voor een zachte poetssensatie en een dieper bereik van de blauwe Interdentale Tips tussen de tanden.

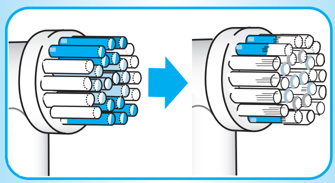


II ProBright™ borsteltje
Het ProBright™ borsteltje is specifiek ontworpen voor het polijsten en op natuurlijke wijze witter maken van uw tanden, door het verwijderen van aanslag door koffie, thee en tabak. Hoewel u iedere soort tandpasta kunt gebruiken, zal een whitening tandpasta waarschijnlijk het beste resultaat opleveren. Het gebruik van het ProBright™ borsteltje wordt afgeraden indien u een beugel draagt.

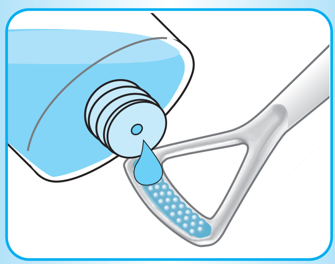


Pas bij beide borsteltjes dezelfde poetstechniek toe zoals beschreven in het gedeelte «Poetstechniek».

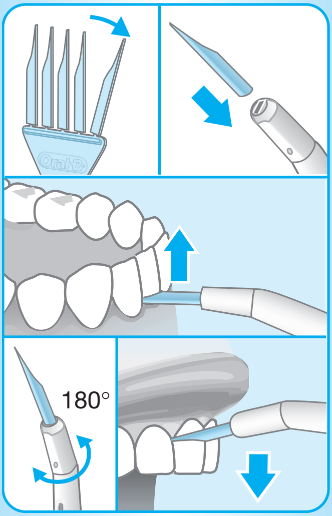
Beide borsteltjes zijn voorzien van blauwe INDICATOR® borstelharen, die u helpen bij te houden wanneer uw borsteltje moet worden vervangen. Bij grondig poetsen, 2 keer per dag 2 minuten, zal de blauwe kleur in 3 maanden tijd tot halverwege de borstel zijn vervaagd. Dit is het het signaal om uw borsteltje te vervangen.



III Tong Reiniger
De Tong Reiniger verfrist de adem door het verwijderen van de bacteriën van de tong die voor een slechte adem zorgen. De Tong Reiniger kan iedere dag worden gebruikt – voor of na het poetsen. U kunt de reiniger met mondspoelmiddel gebruiken.



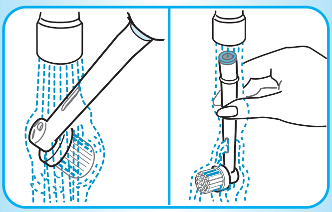
Plaats de Tong Reiniger op de body, schakel het apparaat aan en haal de reiniger van achteren naar voren over de tong. Wij raden aan een lage snelheidsinstelling te kiezen terwijl u dit doet. Spoel de mond na gebruik goed. Vervang de Tong Reiniger wanneer de onderdelen versleten zijn.



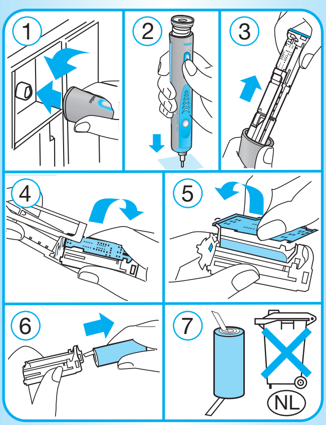
IV Interdentale Reiniger (niet bij alle modellen)
De Interdentale Reiniger reinigt effectief tussen de tanden en helpt bij het verbeteren van de gezondheid van het tandvlees. De Interdentale Reiniger moet worden gebruikt vóór het poetsen.

Breek een tandenstoker van de basis en plaats deze in de nek van de tandenstokerhouder. Plaats de Interdentale Reiniger op de body. Afhankelijk van waar in de mond u uw tandenstoker gebruikt, dient u de stoker te draaien, zodat de brede kant altijd naar uw tandvlees wijst. Zet het apparaat aan, beweeg de reiniger tussen uw tanden en reinig systematisch alle ruimtes. Wij raden aan een lage snelheidsinstelling te gebruiken tijdens gebruik van de reiniger, voor een betere controle. Een tandenstoker kan ongeveer 2 tot 3 keer worden gebruikt tot deze te zacht wordt om effectief tussen de tanden te reinigen. Nieuwe tandenstokers zijn apart verkrijgbaar. Gebruik altijd Oral-B Kolibri tandenstokers.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 borsteltjes en accessoires zijn verkrijgbaar in alle winkels waar Oral-B produkten worden verkocht.



Na het gebruik
- Spoel het borsteltje of accessoire na het poetsen gedurende een paar seconden goed af onder stromend water met de body aangeschakeld.
- Schakel de body uit en verwijder het borsteltje of de accessoire. Spoel alle onderdelen af onder stromend water en droog ze af voordat u de tandenborstel weer in elkaar zet en deze op de oplader plaatst.



Milieu
Dit produkt bevat een nikkel-hydride batterij, welke geen giftige zware metalen bevat. Echter, in het belang van het beschermen van het milieu, raden wij u aan het apparaat aan het eind van zijn nuttige levensduur niet bij het huisvuil te deponeren. U kunt het apparaat inleveren bij een Braun Service Center of bij de door uw gemeente daarvoor aangewezen adressen.

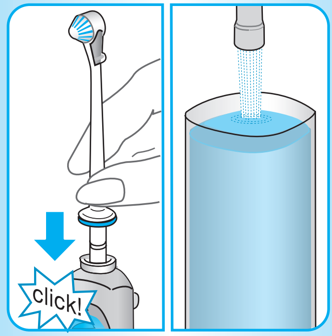
De batterij verwijderen aan het eind van de levensduur
Open de body zoals aangegeven, verwijder de batterij en lever deze in bij de door uw gemeente daarvoor aangewezen adressen.

Let op! Door het openen van de body zal het apparaat kapot gaan en vervalt de garantie.

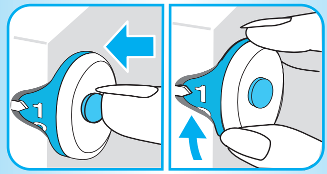
Uw Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® monddouche gebruiken

Voordat u de monddouche voor het eerst in gebruik neemt, dient u het waterreservoir ⑮ te vullen en het water compleet te laten doorlopen door de monddouche boven een wastafel te houden.

1. Plaats één van de opzetspuitstukjes ⑧ op de body tot deze vastklikt. Vul het waterreservoir met water en voeg indien gewenst mondwater toe.

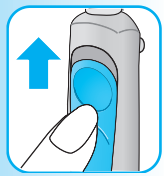


2. Zet de monddouche aan door op de aan/uit schakelaar ⑪ te drukken.
   (Wanneer u dit doet, dient de schakelaar voor de water toevoer in de laagste positie te staan = water stop).

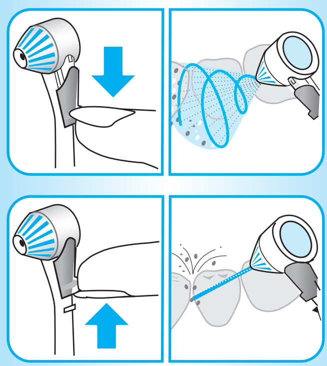


3. Stel de waterdruk in door middel van de waterpuls regel-knop ⑫ (1 = zacht, 5 = hard). Wij raden aan om met de laagste instelling 1 te beginnen, vooral als u last heeft van gevoelig tandvlees of bij gebruik door kinderen.

4. Buig iets voorover boven de wastafel en richt het spuitstukje op uw tanden, kiezen en tandvlees. Schuif de schakelaar ⑬ omhoog om de waterstraal te starten. Houd uw mond iets open om het water in de wastafel te laten lopen.



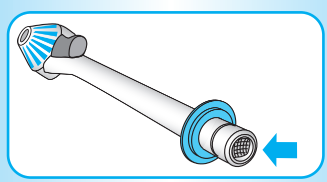
U kunt kiezen uit twee verschillende functies door de jet schakelaar ⑨ naar boven of naar beneden te schuiven (voordat u dit doent dient u de monddouche uit te zetten door de schakelaar naar beneden te schuiven):

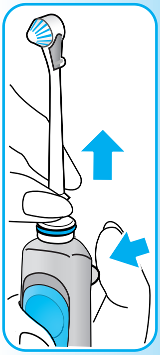


<u>Roterende straal:</u> voor algehele reiniging en tandvleesmas-sage (jet schakelaar in de laagste stand). De spiraalvormige beweging van de straal en de micro-bubbels zijn ontworpen om eenvoudig door te dringen tot onder de tandvleesrand.
<u>Enkelvoudige straal:</u> rechte waterstraal voor gerichte reiniging (jet schakelaar in de hoogste stand).

Max. gebruikstijd: 15 minuten
Afkoeltijd: 2 uur

Om de prestatie van de monddouche optimaal te houden, is in de onderkant van het handvat een kleine filter geplaatst. Indien u een afname van de waterdruk bemerkt, dient u te checken of er aanslag op het filter zit. Dit kunt u dan verwij-deren, bijvoorbeeld door met het handvat voorzichtig op een vlakke ondergrond te kloppen.





Na gebruik
Zorg ervoor dat u altijd het waterreservoir compleet leegt om te voorkomen dat bacteriën het achtergebleven water verontreinigen. Indien uw tandarts heeft aangeraden een chloorhexidine oplossing te gebruiken bij uw monddouche, laat dan na gebruik wat water door de monddouche lopen. Dit voorkomt verstoppingen.

Druk op de aan/uit schakelaar om de monddouche uit te zetten. Indien u dit vergeet, zal de monddouche zichzelf na 10 minuten automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, dient u twee keer op de aan/uit schakelaar te drukken om het apparaat weer aan te zetten.

Om de opzetspuitstukjes te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop ⑩. De opzetspuitstukjes kunnen worden bewaard in de opbergruimte. Droog de body af en plaats deze terug op de houder.

Reinigen
Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek. Het waterreservoir en de opbergruimte voor de opzetspuitstukjes kunt u verwijderen. Deze zijn vaatwasmachine-bestendig.

Wijzigingen voorbehouden.

Dit produkt voldoet aan de EMC voorschriften volgens EEG richtlijn 89/336 en aan de EEG laagspannings richtlijn 73/23.

Wij raden u aan het apparaat aan het einde van zijn nuttige levensduur, niet bij het gewone huisafval te deponeren, maar op de daarvoor bestemde adressen.

Garantie
Op dit produkt verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf de datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, hetzij door vervanging van onderdelen of het omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beinvloeden vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door Braun erkende service-afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw originele aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geauthoriseerd Braun Customer Service Centre.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center er et tandlægeinspireret tandplejesystem til enestående rensning, pleje af tandkød, hvidere tænder og opfriskning.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500-tandbørsten giver en enestående ydelse:
- 3D oscillerinde-pulserende teknologi – til overlegen rensning og tandpleje
- Innovativt tilbehør og børstehoveder renser og polerer tænderne, samtidig med at tunge og mund opfriskes
- Tilpasset hastighedskontrol med mange niveauer, som opfylder individuelle børstebehov
- Håndtag i godt og ergonomisk korrekt design giver bedre komfort og kontrol

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® mundskylle-apparat blander luft med vand og danner mikro-bobler. Disse mikro-bobler i vandstrålen angriber plakbakterierne. Ydermere fjerner vandstrålen fastsiddende madrester fra tandmellemrummene og masserer tandkødet. Brug altid mundskylleapparatet efter tandbørstning.

Læs venligst hele brugsanvisningen grundigt igennem før brug første gang.

Vigtigt
Tandbørsten skal placeres således at den ikke kan falde i ned vand. Stikkontakten bør altid være let at komme til. Check ledningen regelmæssigt for skader. Et beskadiget apparat bør ikke længere anvendes. Aflever det til et Braun Service Center.

Beskrivelse

Tandbørsten
① Ladedel
② Opladningsindikator
③ Håndtag (genopladeligt)
④ Tænd/sluk-knap
⑤ Børstehoved (se «Børstehoveder og tilbehør»)
⑥ Rum til børstehoveder

Mundskylleapparat
⑦ Opbevaringsrum til dyser
⑧ Stråledyse
⑨ Knap for enkelt- eller multistråle
⑩ Udløsningsknap til stråledyse
⑪ Afbryder
⑫ Vandtryksregulator
⑬ Skydeknap (vand «stop-and-go»)
⑭ Mundskylle motordel
⑮ Vandbeholder (600 ml)
⑯ Ledningsopbevaring

Tekniske data
Strømforsyning: se bunden af ladedelen
Forbrug: 24 W



Sådan bruges din Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 -tandbørste

Tilslutning og opladning

Tandbørstens håndtag er vandtæt. Det er elektrisk sikret og kan uden problemer anvendes på badeværelset.

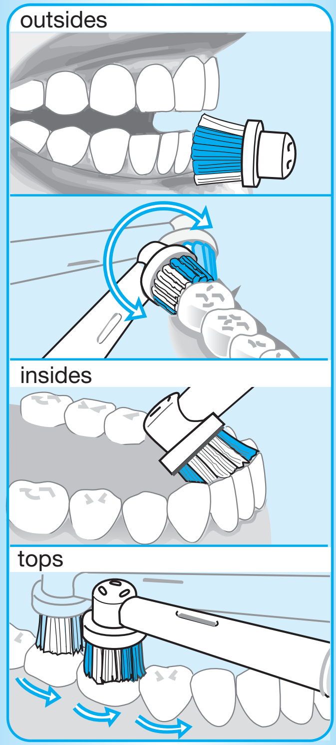
- Tilslut apparatet til en stikkontakt og placer tandbørstens håndtag ③ i ladedelen ①.
- Den blå opladningsindikator ② blinker, mens håndtaget oplades. Hvis du anvender børsten og derefter placerer den i ladedelen, blinker ladelyset igen for at markere, at den oplader.
- Når håndtaget er fuldt opladet, lyser opladningsindikatoren konstant. En fuld opladning tager mindst 16 timer. Det giver op til to ugers regelmæssig tandbørstning.
- Når det genopladelige batteri er lavt, kører tandbørsten langsommere for til sidst at standse.
- Opbevar tandbørstens håndtag på ladedelen dagligt for at holde det fuldt opladet. Tandbørsten kan ikke overoplades.
- For at det genopladelige batteri skal opretholde fuld kapacitet, bør du mindst en gang hvert halve år undlade at placere håndtaget på ladedelen og aflade det fuldstændigt ved regelmæssig brug.

Tilpasset hastighedskontrol

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 har mange forskellige hastigheder for at opfylde dine individuelle behov. Høj hastighed er ideel til rensning af tænder og tandkødsrand. Til børstning af følsomme tænder og tandkød samt til præcisionsbrug af tilbehøret (III og IV) anbefaler vi at benytte en lavere hastighed.

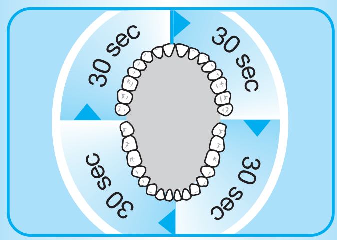
- Tryk på tænd/sluk-knappen ④ en gang for at børste med maksimal hastighed.
- Bliv ved at trykke på tænd/sluk-knappen for at skifte fra højeste hastighed til din individuelt foretrukne hastighed.
- Mens du holder tænd/sluk-knappen trykket ind, gennemgår håndtaget alle hastighedsniveauer.
- Slip tænd/sluk-knappen for at børste ved dit foretrukne hastighedsniveau.
- Tryk på tænd/sluk-knappen igen for at slukke for tand-børsten.
- Hvis du derefter tænder for den igen, kommer du automatisk tilbage til det maksimale hastighedsniveau.

Børsteteknik
- Sæt et af børstehovederne på håndtaget. De kan anvendes med alle former for tandpasta.
- For at undgå at sprøjte sættes børstehovedet mod tænderne, før der tændes for apparatet.
- Før børstehovedet langsomt fra tand til tand.
- Hold børstehovedet stille et sted et par sekunder, før du flytter det til næste tand.
- Børst både tandkødet og tænderne, først på ydersiden, dernæst på indersiden og til sidst på tyggefladen.
- Du må ikke trykke for hårdt eller skrubbe. Lad børsten gøre arbejdet.



Tryksensor
For at opnå optimale børsteresultater har **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** en trykkontrolfunktion for at sikre, at der anvendes det rette tryk. Den hjælper til med at beskytte dit tandkød mod for hård børstning og gør tandbørsten let at betjene. Hvis der anvendes for hårdt tryk, fortsætter børstehovedets oscillerende bevægelse, men pulseringen standser. Du kan både mærke og høre forskellen.

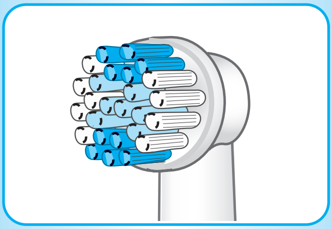
Professionel timer
En kort, brummende lyd hvert halve minut, som du både kan høre og føle, minder dig om at børste alle fire kvadranter i munden lige meget, så du får en bedre ensartet rengøring.



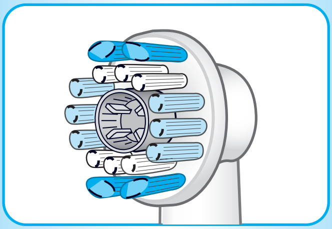
To-minuts-timer
En lang, brummende lyd angiver, når de to minutters børstetid, tandlægerne anbefaler, er nået.

De første par dage tandbørsten anvendes, kan dit tandkød bløde lidt. Det holder normalt op efter nogle få dage. Hvis tandkødet stadig bløder efter to uger, skal du tale med din tandlæge eller tandplejer.

Børstehoveder og tilbehør
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 har mange forskellige børstehoveder og tilbehørsdele, så du kan vælge dem, der bedst opfylder dine individuelle behov. De er alle skabt til dagligt brug:

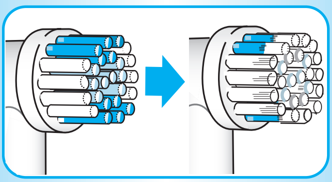


I FlexiSoft®-børstehoved
Med FlexiSoft®-børstehovedet får du vores enestående, oscillerende-pulserende funktion, som renser dine tænder effektivt og rengør langs tandkødsranden og på svært tilgængelige steder som bag tænderne. De grønne FlexiSoft®-børstehår er bøjelige for at give en blid børstning, samtidig med at de blå Interdental-børstehår når ind imellem tænderne.

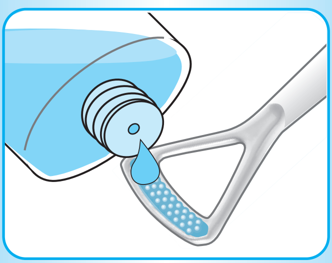


II ProBright™-børstehoved
ProBright™-børstehovedet er specielt udformet til at polere dine tænder og gøre dem naturligt hvidere ved at fjerne misfarvninger fra kaffe, te og tobak. Selvom alle typer tandpasta kan bruges, vil en tandpasta med blegende egenskaber give hvidere tænder. Vi anbefaler ikke brug af ProBright™-børstehovedet, hvis du har tandbøjle.

Brug samme børsteteknik som beskrevet i afsnittet «Børsteteknik» til begge børstehoveder.



Begge børstehoveder har blå INDICATOR®-børstehår for at hjælpe dig med at se, hvornår børstehovedet bør udskiftes. Med grundig børstning to gange om dagen i to minutter falmer den blå farve halvvejs inden for tre måneder for at signalere, at det er på tide at skifte børstehoved.



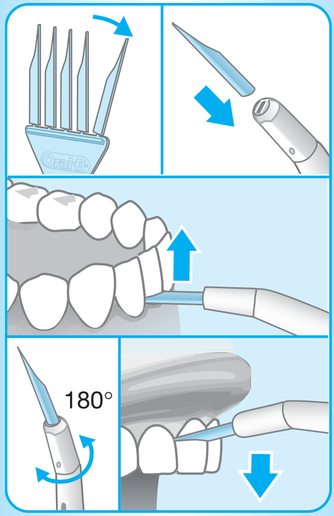
III Tunge renser-tilbehør
Tunge renser-tilbehøret giver friskere ånde ved at fjerne bakterier, som giver dårlig lugt, fra tungen. Det kan anvendes hver dag, før og efter tandbørstning. Du kan også bruge mundvand sammen med tunge renseren.

Sæt det på håndtaget, tænd for apparatet og træk det hen over tungen bagfra og fremad. Vi anbefaler en lav hastighed for at få optimal kontrol under brugen. Skyl munden efter brug. Udskift tunge renseren, når den er slidt.

IV Interdental renser (ikke alle modeller)
Interdental renser-tilbehøret renser effektivt imellem tænderne og hjælper med at give et sundere tandkød. Det bør anvendes før tandbørstning.

Bræk en tandstikker af ved foden og sæt den fast i revnen i halsen på den hvide tandstikholder. Sæt Interdental renser-tilbehøret fast på håndtaget og tænd for apparatet. Tandstikkeren bør justeres til den del af munden, du renser, ved at dreje den, så den stumpe side altid vender imod tandkødet. Før tandstikkeren ind imellem tænderne og rens systematisk fra mellemrum til mellemrum.

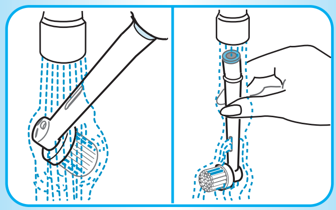
Vi anbefaler en lav hastighed for at få optimal kontrol under brugen. En tandstikker kan bruges to-tre gange, indtil den bliver for blød til at kunne rense mellemrummene mellem tænderne effektivt. Tandstikkerne kan købes separat. Brug Oral-B Hummingbird refill-tandstikkere.



Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 løse børstehoveder og tilbehør fås i forretninger, som forhandler Oral-B-produkter.

Efter brug

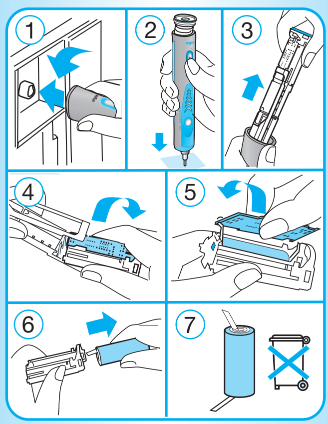
- Skyl børstehoved eller tilbehør grundigt under rindende vand i flere sekunder, mens der er tændt for håndtaget.
- Sluk for håndtaget og fjern børstehoved eller tilbehør fra håndtaget. Rengør alle dele enkeltvis under rindende vand og tør dem, før børsten samles og placeres på ladedelen.



Miljømæssige oplysninger
Produktet er forsynet med et nikkelhydridbatteri, som ikke indeholder skadelige tungmetaller. For at beskytte miljøet bør apparatet efter endt levetid alligevel ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaffelse kan ske i et Braun Servicecenter eller på kommunens godkendte genbrugs-pladser i overensstemmelse med lokale regler.

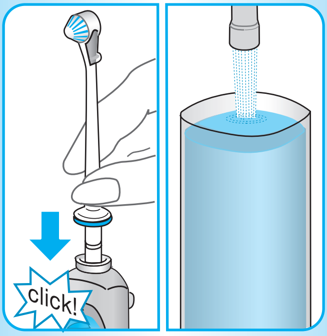
Fjernelse af batteri efter produktets levetid
Åbn håndtaget som vist, tag batteriet ud og kasser det ifølge lokal miljølovgivning.

NB! Åbning af håndtaget vil ødelægge apparatet og gøre garantien ugyldig.

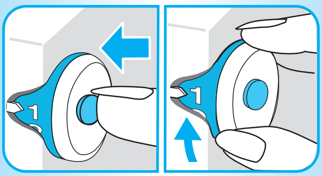


Sådan bruges Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® mundskylleapparatet

Før du bruger apparatet første gang, skal du fylde vand i vandtanken og lade vandet løbe helt igennem ved at holde mundskylleapparatets motordel over en håndvask.

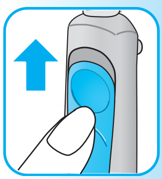


1. Anbring en af dyserne på motordelen, så den «klikker» på plads. Fyld på ny vand i vandtanken og tilsæt eventuelt mundskyllevand.

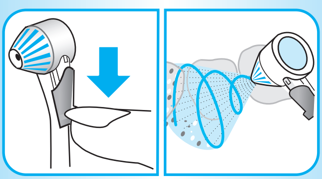


2. Tænd for mundskylleapparatet på afbryderen. (Når du gør det, skal skydeknappen på motordelen ikke være skubbet op.)

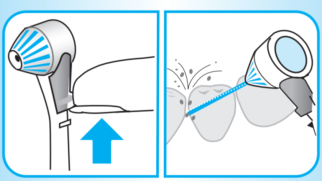
3. Indstil det ønskede vandtryk med vandtryksregulatoren (1 = blidt, 5 = kraftigt). Vi anbefaler, at du starter med trin 1, specielt hvis dit tandkød har tendens til at bløde, eller hvis børn bruger mundskylleapparatet.



4. Bøj dig over håndvasken og sæt stråledysen mod dine tænder og gummer. Skub afbryderknappen på motordelen op for at starte vandstrålen. Hold munden en lille smule åben, så vandet kan løbe ned i håndvasken.

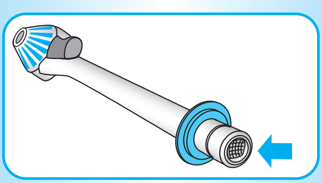


Du kan vælge mellem to forskellige stråledyse funktioner ved at skubbe knappen på siden af dysen op eller ned (før du gør det, skal du afbryde vandstrålen ved at skubbe motordelens afbryderknap ned):



<u>Roterende multistråle</u> til almindelig rensning og tandkøds-massage (dysens knap nede).
Vandstrålens rotation og de deraf følgende mikro-bobler gør det let at trænge ind under tandkødsranden.
<u>Enkeltstråle</u> til rensning af specifikke områder (dysens knap oppe).

Maximal driftstid: 15 minutter
Afkølingstid: 2 timer

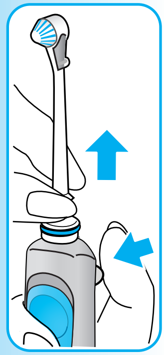


For at sikre, at vandstrålerne virker er der indbygget en lille si nederst i skaftet. Hvis du mærker at trykket bliver mindre, bør du checke sien for bundfald og fjerne det ved f.eks. at banke skaftet forsigtigt mod en flad overflade.

Efter brug
Tøm altid vandbeholderen helt. I modsat fald risikerer du bakteriedannelse i eventuelle vandrester, hvis mundskylleapparatet ikke er i brug i længere tid. Hvis din tandlæge har anbefalet dig at bruge chlorhexidin sammen med mundskylleapparatet, skal du lade noget vand løbe gennem apparatet efter brug, så du undgår, at der dannes aflejringer af chlorhexidin i apparatet. Sluk for mundskylleapparatet på afbryderen.

Mundskylleapparatet slukker automatisk efter 10 minutter, hvis du selv glemmer at slukke for det. Er dette tilfældet, skal du trykke 2 gange på afbryderen for at tænde for apparatet igen.

Tryk på dysens udløsningsknap for at tage den af motordelen. Dyserne kan opbevares i opbevaringsboksen. Aftør motordelen og anbring den igen på opladebasen.



Rengøring
Aftør baseenheden med en fugtig, opvredet klud. Vandbeholderen og dyseopbevaringsrummene kan afmonteres og tåle maskinopvask.

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel.

Dette produkt opfylder EMC-bestemmelserne i EU-direktiv 89/336/EEC og Lavspændingsregulativet (73/23 EEC).

Når produktet er udtjent, bør det bortskaffes via de særlige indsamlingssteder i landet.

Garanti
Braun yder 2 års garanti på dette produkt gældende fra købsdatoen. Inden for garantiperioden vil Braun for egen regning afhjælpe fabrikations- og materialefejl efter vort skøn gennem reparation eller ombytning af apparatet. Denne garanti gælder i alle lande, hvor Braun er repræsenteret.

Denne garanti dækker ikke skader opstået ved fejlbetjening, normalt slid eller fejl som har ringe effekt på værdien eller funktionsdygtigheden af apparatet. Garantien bortfalder ved reparationer udført af andre end de af Braun anviste reparatører og hvor originale Braun reservedele ikke er anvendt.

Ved service inden for garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med købsbevis til et autoriseret Braun Service Center.

Ring 70 15 00 13 for oplysning om nærmeste Braun Service Center.

Norsk

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center er et tannlegeinspirert munnhygienesystem for enestående rengjøring, tannkjøttpleie, hvitere tenner og friskere pust.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500-tannbørsten gir fremragende ytelse:
- 3D oscillerende-pulserende teknologi – for en enestående rengjøring og pleie av tannkjøttet
- Innovativt tilbehør og børstehoder for rengjøring og pussing av tenner, og for friskere smak i munnen
- Trinnløs hastighetskontroll som tilbyr et stort antall hastighetsnivåer for å imøtekomme dine individuelle pussebehov
- Førsteklasses håndtaksdesign og ergonomi for bedre komfort og kontroll

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® tannspyler blander luft inn i vannet i form av mikro-bobler. Disse mikro-boblene i vannstrålen angriper plakkbakterier. Samtidig fjerner den gjenværende matpartikler fra tennenes mellomrom og masserer tannkjøttet. Bruk alltid tannspyleren etter at du har pusset tennene.

Les hele bruksanvisningen nøye før første gangs bruk.

Viktig
Apparatet må monteres på en slik måte at det ikke kan falle ned i vann. Støpselet skal alltid være tilgjengelig. Sjekk ledningen av og til for eventuell skade. Et apparat som er skadet eller ikke fungerer skal ikke lenger brukes. Lever det til et autorisert Braun serviceverksted

Beskrivelse

Elektrisk tannbørste
① Ladeenheten
② Ladeindikator
③ Motordel til tannbørste (oppladbar)
④ På/av-bryter
⑤ Børstehode (se «Børstehoder og tilbehør»)
⑥ Børstehode-oppbevaring

Tannspyler
⑦ Oppbevaringsplass for spylermunnstykker
⑧ Spylermunnstykke
⑨ Bryter for munnstykke
⑩ Utløserknapp for munnstykke
⑪ På /av bryter
⑫ Kontrollskive for vanntrykk
⑬ Skyvebryter (vann «stop and go»)
⑭ Tannspyler motordel
⑮ Vanntank (600 ml)
⑯ Oppbevaringsplass for ledning

Spesifikasjoner
Strømkilde: Se under bunndeksel
Effektforbruk: 24 W

Bruk av Oral-B® ProfessionalCare™ 8500-tannbørsten

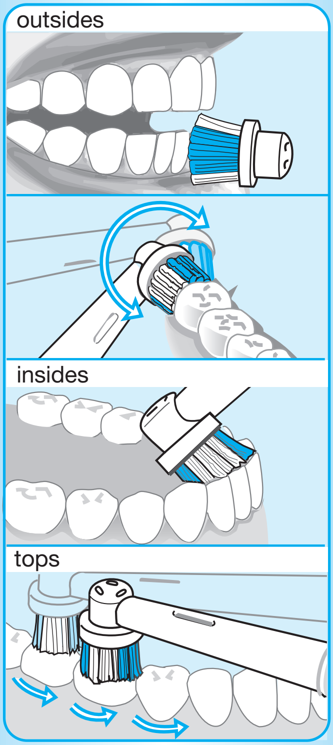


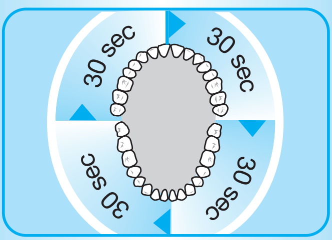
Tilkobling og lading
Tannbørsten har en vanntett motordel, er sikret mot elektriske støt og kan benyttes på badet.

- Koble produktet til strømnettet og plasser motordelen ③ i laderen ①.
- Den blå ladeindikatoren ② blinker mens motordelen lades. Hvis du nå bruker børsten og deretter setter den tilbake i ladeenheten, vil ladeindikatoren blinke for å indikere at den lader.
- Når motordelen er fulladet, vil ladeindikatoren lyse uten å blinke. En full lading tar minst 16 timer, og tannbørsten kan da brukes i opp til to uker med regelmessig pussing av tennene.
- Når batteriet begynner å bli svakt, vil tannbørsten gå saktere og til slutt stoppe.
- Ved daglig bruk kan motordelen stå i ladeenheten slik at den alltid er fulladet. Det er ikke fare for overlading.
- For å bevare det oppladbare batteriets maksimale kapasitet, bør ladeenheten kobles fra stikkontakten og motordelen tømmes helt hver 6. måned.

Regulerbar hastighetskontroll
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 tilbyr regulerbare hastighetsnivåer for å imøtekomme individuelle behov.
Høy hastighet er ideelt for rengjøring av tennene og langs tannkjøttkanten. Vi anbefaler lavere hastighet for rengjøring av sensitive tenner og tannkjøttvev samt for nøyaktig bruk av tilbehør (III og IV).

- Trykk på på/av-knappen en gang for å benytte maksimal hastighet.
- Hold inne på/av-knappen for å skifte fra høyeste hastighet til modus for tilpasset hastighetskontroll.
- Så lenge på/av-knappen holdes inne, vil motordelen kontinuerlig gå gjennom alle hastighetsnivåene.
- Slipp på/av-knappen for å pusse med den hastigheten som du foretrekker.
- Trykk en gang til på på/av-knappen for å slå av tannbørsten.
- Hvis du nå slår den på igjen, vil den automatisk gå tilbake til maksimalt hastighetsnivå.





Pusseteknikk

- Fest et av børstehodene på motordelen. De kan brukes med alle typer tannpasta.
- For å unngå spruting bør børstehodet være i kontakt med tennene når produktet slås på.
- Før børsthodet langsomt fra tann til tann.
- Hold børsten i ro mot tannen i noen sekunder, før du fører den videre til neste tann.
- Puss både tenner og tannkjøtt. Først på utsiden, deretter på innsiden og til slutt på tyggeflatene.
- Press ikke for hardt eller børst selv; la børsten gjøre hele jobben.

Trykksensor

For optimale pusseresulater, har **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** en trykksensor-funksjon som forsikrer at man benytter korrekt trykk. Dette beskytter tannkjøttet mot for hard pussing og gjør tannbørsten enkel å bruke. Hvis det brukes for stort trykk vil oscilleringen fortsette, men pulseringen vil stoppe. Du vil både føle og høre forskjellen.

Profesjonell timer

En kort hakkende lyd hvert 30. sekund, som du både kan føle og høre, minner deg om at du må pusse munnens fire kvadranter like godt for å oppnå total god rengjøring.

2-minutters timer

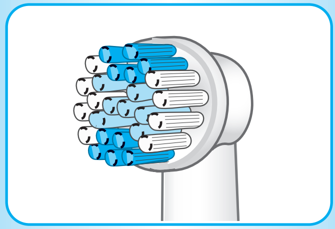
En lang hakkende lyd indikerer at tannlegens anbefalte 2-minutters pussetid er oppnådd.

I løpet av de første dagene du bruker tannbørsten kan det hende at tannkjøttet blør litt. Normalt vil dette stoppe etter et par dager. Hvis tannkjøttet fortsetter å blø etter to uker, bør du kontakte din tannlege eller tannpleier.

Børstehoder og tilbehør

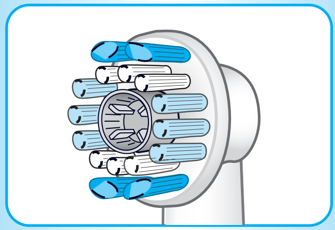
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 tilbyr et utvalg av børstehoder og tilbehør, og gir deg muligheten til å velge det som passer best for deg. De er alle designet for daglig bruk:

I FlexiSoft®-børstehode



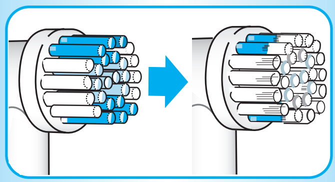
FlexiSoft®-børstehodet kommer med vår fremragende oscillerende-pulserende bevegelse som effektivt rengjør tennene, både langs tannkjøttet og i områder som er vanskelig tilgjengelige. De grønne FlexiSoft®-børstestråene bøyer seg og muliggjør både skånsom pussing og bedre tilgjengelighet til de blå interdentale toppene mellom tennene.

II ProBright™-børstehode



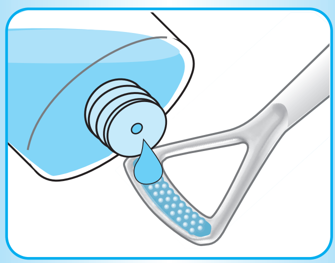
ProBright™-børstehodet er spesialdesignet for å kunne gjøre tennene naturlig hvite ved å pusse bort flekker av kaffe, te og tobakk. Selv om du kan bruke alle typer tannpasta, vil tannpasta med blekemiddel resultere i hvitere tenner. Vi anbefaler ikke at ProBright™-børstehoder brukes på tenner med tannregulering.

Benytt pusseteknikken som beskrevet i avsnittet «Pusseteknikk» for begge børstehodene.



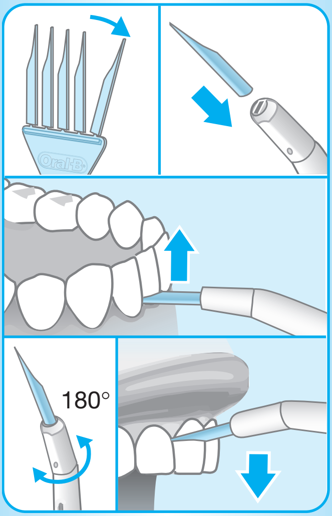
Begge børstehodene har blå INDICATOR®-børstestrå som hjelper deg med å følge med når du bør skifte børstehode. Med grundig pussing to ganger om dagen i to minutter, vil blåfargen halvveis forsvinne etter tre måneder, noe som betyr at det er på tide å skifte børstehode.

III Tongue Freshener



Tongue Freshener frisker opp pusten ved å fjerne odørfremkallende bakterier fra tungen. Den kan brukes hver dag – før eller etter pussing. Du kan også benytte munnskyll sammen med Tongue Freshener.

Sett den på motordelen, slå på apparatet og dra det over tungen bakfra og forover. Vi anbefaler lav hastighet for bedre kontroll. Rens den etter bruk. Bytt ut Tongue Freshener når materialet begynner å bli slitt.

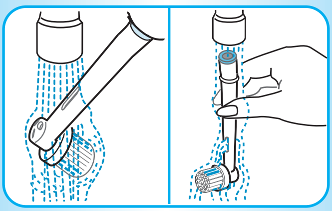


IV Interdental Cleaner (følger ikke med på alle modeller)
Interdental Cleaner rengjør effektivt mellom tennene og hjelper til å holde tannkjøttet friskt og sunt. Det bør brukes før pussing.

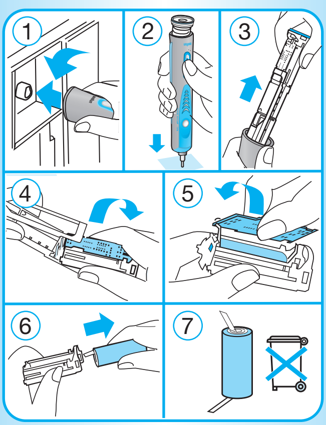
Brekk av en tannstikker og sett den inn i åpningen i den hvite tannstikkerholderen. Fest Interdental Cleaner til motordelen, og slå på apparatet. Avhengig av hvilken del av munnen du pusser, bør tannstikkerholderen justeres ved at du snur den slik at den butte siden alltid er vendt mot tannkjøttet. Før tannstikkeren mellom tennene, og rengjør systematisk mellomrom for mellomrom.

Vi anbefaler en lav hastighet for bedre kontroll. En tannstikker kan brukes ca. to-tre ganger, etter dette vil den være for myk til at den effektivt kan komme til, og rengjøre mellom tennene. Ekstra tannstikkere er tilgjengelig separat. Benytt Oral-B Hummingbird refill-tannstikkere.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 børstehoder og tilbehør er tilgjengelig i butikker som selger Oral-B-produkter.



Etter bruk
- Rengjør børstehodet eller tilbehøret grundig under rennende vann i flere sekunder med motordelen slått på.
- Slå av motordelen og ta av børstehodet eller tilbehøret fra motordelen. Rengjør alle delene separat under rennende vann, og tørk dem før du setter de sammen igjen og plasserer motordelen i ladeenheten.



Miljømessige hensyn
Dette produktet leveres med et nikkel-hydridbatteri som ikke inneholder noen form for skadelige tungmetaller. Av miljømessige hensyn bør produktet ikke kastes i husholdningsavfallet ved slutten av produktets levetid. Du kan innlevere utbrukte batterier/produkter ved et Braun-serviceverksted eller på en miljøstasjon som er godkjent av de lokale myndighetene.

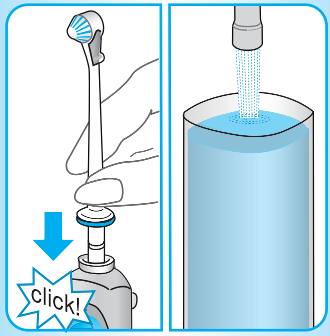
Fjerning av batterier ved slutten av et produkts levetid
Åpne motordelen som vist, fjern batteriet og avhend det i tråd med lokale miljøregler.

Advarsel! Hvis du åpner motordelen, ødelegger du apparatet, og garantien blir ugyldig.

Bruk av Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® tannspyler

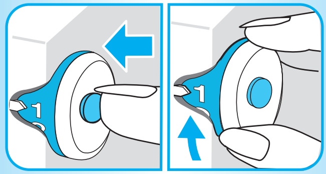
Før første gangs bruk skal vanntanken fylles og la vannet strømme helt igjennom ved å holde tannspyleren over en vaskeservant.

1. Fest en av tannspylermunnstykkene på motordelen til den låses på plass. Fyll vann i beholderen og tilsett munnskyllemiddel om ønskelig.



2. Slå på tannspyleren ved å trykke på på/av bryteren. (Når dette gjøres, må ikke skyvebryteren på motordelen være skjøvet opp.)

3. Velg vanntrykk med kontrollskiven for vanntrykk (1= svakt, 5 = sterkt). Vi anbefaler at du starter med innstilling 1, spesielt hvis tannkjøttet har en tendens til blø eller hvis tannspyleren brukes på barn.

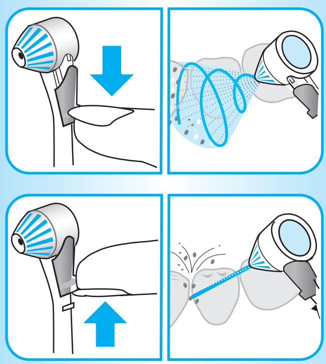


4. Bøy deg over vaskeservanten og før munnstykket til tennene og tannkjøttet. Skyv motordelens bryter opp for å starte vannstrålen. Hold munnen litt åpen slik at vannet renner ned i vasken.



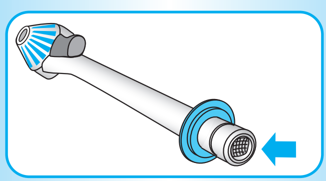
Du kan velge mellom to forskjellige funksjoner ved å skyve bryteren på munnstykket opp eller ned (før du gjør det, slå av vannstrålen ved å skyve skyvebryteren ned):

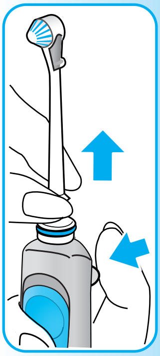
<u>Roterende stråle:</u> for generell rengjøring og tannkjøttmassasje (bryter på munnstykket i nedre posisjon)
Rotasjonen av vannstrålen og dens mikro-bobler er designet for enkelt å komme til under tannkjøttkanten.
<u>Mono-stråle:</u> rett vannstråle for rengjøring i spesifikke områder (bryter på munnstykket i øvre posisjon)



Max. brukstid: 15 minutter
Nedkjølingstid: 2 timer

For å sikre jet funksjonene, er det lagt inn en liten sil i den nedre del av håndtaket. Merker du at vanntrykket reduseres, undersøk om silen er tettet av partikler og fjern så disse ved. f.eks. forsiktig kakking av håndtaket mot en plan overflate.





Etter bruk
Tøm alltid vanntanken helt. Ellers kan bakterier samles i det gjenværende vannet hvis produktet ikke blir brukt på en stund. Dersom tannlegen har anbefalt å bruke en klorhexidin oppløsning sammen med tannspyleren, må du la litt vann strømme gjennom tannspyleren etter bruk for å forhindre oppbygging av avleiringer.

Trykk på på /av bryteren for å slå av tannspyleren. Tannspyleren vil automatisk slå seg av etter 10 minutter hvis du glemmer å slå den av manuelt. I tilfelle dette skjer må du trykke to ganger på på /av bryteren for å slå den på igjen.

Trykk på jet utløserknappen for munnstykket for å ta av spylermunnstykket. Munnstykkene kan oppbevares i oppbevaringsrommet. Tørk motordelen tørr og plasser den tilbake på basen.

Rengjøring
Tørk av huset regelmessig med en fuktig klut. Vanntanken og oppbevaringsrommet for tannspylermunnstykker er avtakbare og oppvaskmaskinsikre.

Med forbehold om endring.

Garanti
Vi gir 2 års garanti på produktet gjeldende fra kjøpsdato. I garantitiden vil vi gratis rette eventuelle fabrikasjons- eller materialfeil, enten ved reparasjon eller, om vi finner det hensiktsmessig, å bytte hele produktet.
Denne garanti er gyldig i alle land der Braun eller Brauns distributør selger produktet.

Denne garanti dekker ikke: skader på grunn av feil bruk, normal slitasje eller skader som har ubetydelig effekt på produktets verdi og virkemåte. Garantien bortfaller dersom reparasjoner utføres av ikke autorisert person eller hvis andre enn originale Braun reservedeler benyttes.

For service i garantitiden skal hele produktet leveres eller sendes, sammen med kopi av kjøpskvittering, til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted.

Ring 22-72-88-10 for å bli henvist til nærmeste autoriserte Braun serviceverksted.

NB:
For varer kjøpt i Norge har kunden garanti i henhold til NEL's Leveringsbetingelser.

Svenska

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center är ett munhygiensystem som inspirerats av tandläkare för att ge en enastående rengöring och tandköttsvård samt vitare tänder och fräschare mun.

Tandborsten **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** ger enastående resultat:

- 3D oscillerande-pulserande teknologi – för överlägsen rengöring och vårdande av tandköttet
- Innovativa tillbehör och borsthuvuden för rengöring och polering av tänderna samt fräschare tunga och mun
- Anpassad hastighetskontroll med flera olika hastigheter som uppfyller dina individuella borstningsbehov
- Bästa handtagsdesign och ergonomi för ökad komfort och kontroll

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® mundusch blandar vatten och luft på ett sätt så att mikrobubblor bildas. Dessa mikrobubblor i vattenstrålen angriper plackbakterier samtidigt som strålen tar bort matrester mellan tänderna och masserar ditt tandkött. Använd alltid munduschen efter att du borstat tänderna.

Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder tandborsten.

Viktigt
Produkten måste monteras på ett sätt så att den inte kan falla ned i vatten. Nätkontakten ska alltid vara åtkommlig. Kontrollera sladden regelbundet för skador. En skadad eller icke fungerande produkt ska inte längre användas. Ta den till ditt närmsta Braun Service Center.

Beskrivning

Plackborttagare
① Laddningsställ
② Laddningsindikator
③ Handtag (laddningsbart)
④ På/av-knapp
⑤ Borsthuvud (se «Borsthuvuden och tillbehör»)
⑥ Fack för borsthuvud

Mundusch
⑦ Förvaringsbehållare för munstycken
⑧ Munstycke för mundusch
⑨ Omkopplare för munstycket
⑩ Knapp för att lossa munstycket
⑪ På/av strömbrytare
⑫ Kontrollratt för vattentrycket
⑬ Glidströmbrytare
⑭ Handtag till munduschen
⑮ Vattentank (600 ml)
⑯ Sladdförvaring

Specifikationer
Strömkälla: Se botten av motordelen
Effektförbrukning: 24 W

Hur man använder tandborsten Oral-B® ProfessionalCare™ 8500



Ansluta och ladda
Tandborsten har ett vattentätt handtag, är elsäker och kan användas i badrummet utan risk.

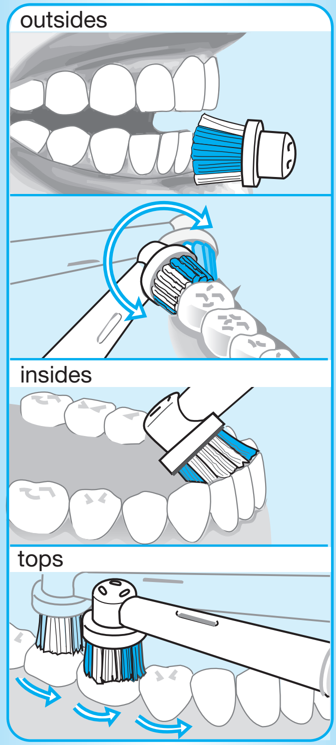
- Anslut apparaten till ett vägguttag och placera tandborsthandtaget ③ i laddningsstället ①.
- Den blå laddningsindikatorn ② blinkar medan handtaget laddas. Om du sedan använder tandborsten och ställer tillbaka den i laddaren kommer laddningslampan återigen att blinka för att visa att laddning pågår.
- När handtaget är fulladdat lyser laddningsindikatorn med ett fast sken. En fullständig laddning tar minst 16 timmar och ger upp till två veckors regelbunden tandborstning.
- När det laddningsbara batteriet börjar ta slut kommer tandborsten att gå saktare för att sedan helt stanna.
- För vardagsanvändning kan du låta tandborsthandtaget stå i laddningsstället för att hålla handtaget uppladdat. Det går inte att överladda det.
- För att bibehålla det laddningsbara batteriets maximala kapacitet bör du ladda ur handtaget fullständigt genom normal användning och genom att inte förvara handtaget i laddningsstället minst två gånger per år.

Anpassad hastighetskontroll
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 har ett antal olika hastigheter för att bäst uppfylla dina individuella borstningsbehov. Hög hastighet är bäst för rengöring av tänder och tandköttskanten. För rengöring av känsliga tänder och tandkött, samt precisionsanvändning av tillbehören (III och IV), rekommenderar vi en lägre hastighet.

- Tryck på på/av-knappen ④ en gång för högsta hastigheten.
- Fortsätt håll in på/av-knappen om du vill justera från högsta hastigheten till läget för anpassad hastighetskontroll.
- Hastigheten ändras så länge du håller ned på/av-knappen.
- Släpp upp på/av-knappen när du hittat önskad hastighet.
- Tryck på på/av-knappen en gång till när du vill stänga av tandborsten.
- Nästa gång du sätter på tandborsten har den automatiskt högsta hastigheten igen.

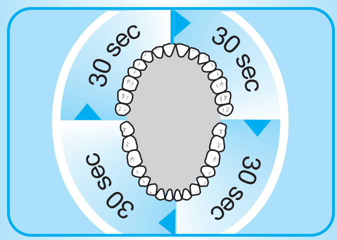
Borstningsteknik:

- Sätt fast ett av borsthuvudena ⑤ på handtaget. De kan användas med vilken tandkräm som helst.
- Undvik att det skvätter genom att sätta borsthuvudet mot tänderna innan du startar tandborsten.
- För borsthuvudet långsamt från tand till tand.
- Håll borsthuvudet stilla i några sekunder innan du går vidare till nästa tand.
- Borsta både tandkött och tänder, först utsidan, sedan insidan och därefter tuggytorna.
- Tryck inte för hårt och skrubba inte, låt tandborsten göra hela jobbet.



Trycksensor

För optimalt borstresultat har **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** en tryckkontrollfunktion som säkerställer att du använder rätt tryck. Detta skyddar tandköttet från överdriven borstning och gör tandborsten lätt att använda. Om du trycker för hårt fortsätter borsthuvudets oscillerande rörelse, men pulseringen avbryts. Du inte bara känner det, du kan också höra skillnaden.



Professionell timer

Ett kort hackande ljud med 30 sekunders mellanrum som du både kan höra och känna påminner dig om att borsta munnens alla fyra delar likvärdigt för en bättre rengöring.

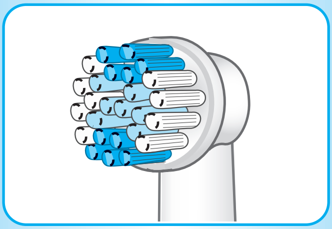
Tvåminuterstimer

Ett långt hackande ljud indikerar när den av tandläkarna rekommenderade borstningstiden på två minuter har uppnåtts.

Under de första dagarna som du använder tandborsten kan tandköttet blöda något. I allmänhet bör blödningen upphöra efter några dagar. Om den inte upphört efter två veckor bör du kontakta din tandläkare eller tandhygienist.

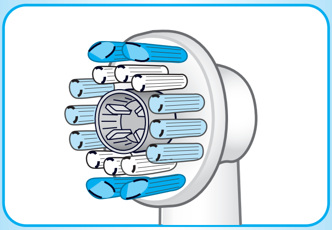
Borsthuvuden och tillbehör

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 har ett antal olika borsthuvuden och tillbehör så att du kan välja de som bäst uppfyller dina individuella borstningsbehov. De är alla avsedda för daglig användning:



I FlexiSoft®-borsthuvud

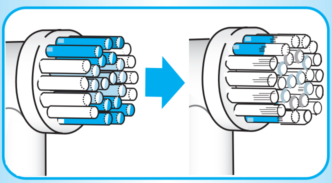
FlexiSoft®-borsthuvudet har vår oöverträffade oscillerande-pulserande teknik som effektivt rengör dina tänder, tandköttskanten och på områden som kan vara svåra att nå, som t.ex. bakom tänderna. De gröna FlexiSoft®-borsten böjer sig, vilket ger både skonsam borstning och bättre räckvidd för de blå interdentaltopparna mellan tänderna.



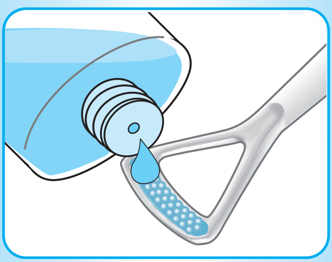
II ProBright™-borsthuvud

ProBright™-borsthuvudet är särskilt utformat för att polera och göra tänderna naturligt vitare genom att ta bort kaffe-, te- och tobaksfläckar. Du kan använda vilken tandkräm du vill, men en tandkräm för vitare tänder ger bäst resultat. Vi rekommenderar inte att du använder ProBright™-borsthuvudet om du har tandställning.

Använd samma borstningsteknik som beskrivits i avsnittet «Borstningsteknik» för båda borsthuvudena.



Båda borsthuvudena har blå INDICATOR®-borst som hjälper dig att hålla reda på när borsthuvudet behöver bytas. Med noggrann borstning två gånger om dagen i två minuter kommer den blå färgen att blekas till hälften inom tre månader, vilket indikerar att det är dags att byta borsthuvudet.



III Tungrengörare

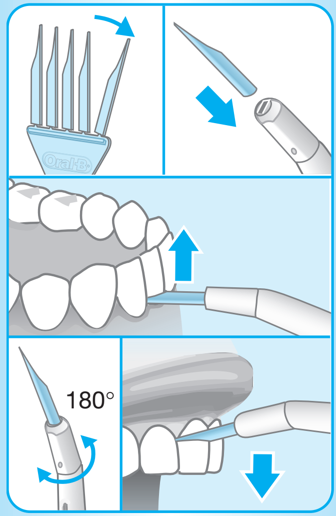
Tungrengöraren ger friskare andedräkt genom att ta bort de bakterier som orsakar dålig lukt från tungan. Den kan användas varje dag – före eller efter tandborstningen. Du kan också använda munvatten med Tungrengöraren.

Fäst den på handtaget, sätt på tandborsten och dra den över tungan bakifrån och fram. Vi rekommenderar att du använder låg hastighet för ökad kontroll. Skölj efter användning. Byt tungrengöraren när materialet börjar bli slitet.

IV Interdentalrengörare (endast vissa modeller)
Interdentalrengöraren rengör effektivt mellan tänderna och ger dig friskare tandkött. Den bör användas före tandborstningen.

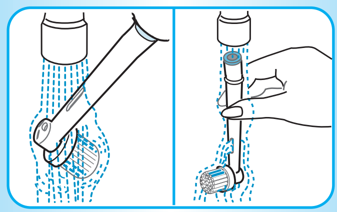
Bryt av en tandsticka från botten och sätt i den i hålet i halsen på den vita hållaren. Fäst interdentalrengöraren på tandborsthandtaget. Beroende på vilken del av munnen som du rengör ska du justera tandstickans hållare genom att vrida den så att den trubbiga änden alltid är in mot tandköttet. För tandstickan mellan tänderna och rengör systematiskt alla mellanrum grundligt.

Vi rekommenderar att du använder låg hastighet för ökad kontroll. Du kan använda en tandsticka två-tre gånger innan den blir för mjuk för att passa och effektivt rengöra mellan tänderna. Utbytestandstickor kan köpas separat. Använd Oral-B Kolibri-refillstickor.



Extra borsthuvuden och tillbehör för **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** kan köpas i butiker som för Oral-B-produkter.

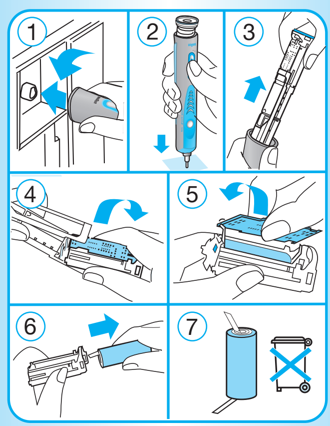
Efter användning
- Skölj borsthuvudet eller tillbehöret noggrant under rinnande vatten i flera sekunder med tandborsten påslagen.
- Stäng av tandborsten och ta bort borsthuvudet eller tillbehöret från handtaget. Rengör alla komponenter separat under rinnande vatten och torka dem sedan torra innan du sätter ihop tandborsten igen och placerar handtaget i laddningsstället.



Skydda miljön
Denna produkt är utrustad med ett nickelhydridbatteri, som inte innehåller några miljöfarliga tungmetaller. Av miljöhänsyn ska produkten dock inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet när den är uttjänt. Du kan lämna in den på ett av Brauns servicecenter eller på en godkänd återvinnings- eller deponianläggning enligt lokala föreskrifter.

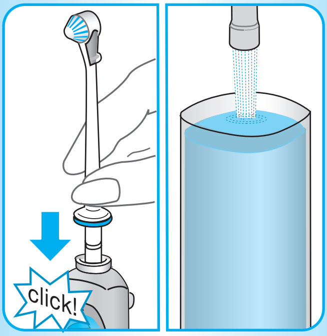
Batteriborttagning när produkten är uttjänt
Öppna handtaget enligt bilden, ta ut batteriet och gör dig av med det i enlighet med lokala miljöföreskrifter.

Varning! När du öppnar handtaget förstörs apparaten och garantin upphör att gälla.

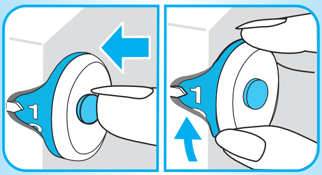


Att använda Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® mundusch

Innan du använder munduschen för första gången, fyll vattenbehållaren med vatten, håll den över handfatet och låt vattnet spola igenom.

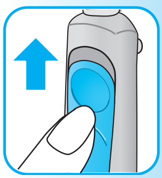


1. Sätt fast ett munstycke på handtaget så att det klickar på plats. Fyll vattenbehållaren med vatten och tillsätt munsköljmedel om så önskas.

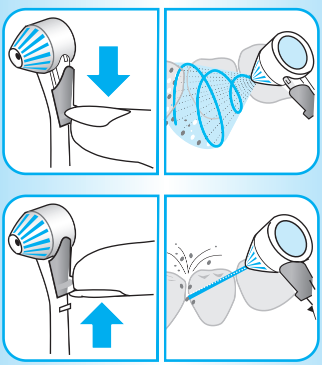


2. Sätt på munduschen genom att trycka på på/av strömbrytaren. (När detta görs får inte glidströmbrytaren på handtaget vara ställd uppåt.)

3. Välj vattentryck med kontrollratten (1 = svagt, 5 = starkt). Vi rekommenderar att du börjar med läge 1, speciellt om ditt tandkött tenderar att blöda, eller om barn använder munduschen.



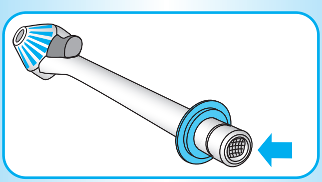
4. Böj dig över handfatet och för munstycket till tänderna och tandköttet. För glidströmbytaren uppåt för att starta vattenstålen. Håll munnen lite öppen så att vattnet kan rinna ner i handfatet.



Du kan välja mellan två olika funktioner i munstycket genom att föra omkopplaren för munstycket uppåt eller nedåt (innan du gör så, stäng av vattenströmmen genom att föra glidströmbrytaren nedåt):

Roterande stråle: för generell rengöring och tandköttsmassage (munstyckets strömbrytare i position nedåt). Vattenstålens roterande rörelse och dess mikrobubblor är utformade för att enkelt komma åt under tandköttskanten.
Mono-stråle: rak vattenström för rengöring av specifika områden (munstyckets strömbrytare i position uppåt).

Max. användningstid: 15 minuter
Nedkylningstid: 2 timmar

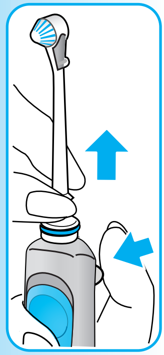


För att säkerställa jet-funktionen, är ett litet filter monterat i nedre delen av skaftet. Om du upplever ett minskat vattentryck, kontrollera att filtret inte är igensatt. Tag bort ev. skräp genom att försiktigt knacka handtaget mot en slät yta.

Efter användning
Töm alltid vattenbehållaren helt. Annars kan bakterier samlas i vattnet som finns kvar i behållaren. Skulle din tandläkare rekommendera att du använder en klorhexedin lösning med din mundusch, låt lite rent vatten spola igenom munduschen efter användning för att förhindra avlagringar.

Tryck på på /av strömbrytaren för att stänga av munduschen. Munduschen stängs av automatiskt efter 10 minuter om du glömmer att stänga av den manuellt. Om detta inträffar måste du trycka på på/av strömbrytaren två gånger för att sätta på den igen.

För att ta av munstycket från handtaget, tryck på knappen för att lossa munstycket. Munstycken kan förvaras i förvaringsbehållaren. Torka av handaget och placera den på hållaren.



Rengöring
Rengör höljet regelbundet med en fuktig trasa.
Vattenbehållaren och förvaringsbehållaren för munstyckena är avtagbara och är maskindiskbara.

Med förbehåll för ändringar.

Denna produkt är anpassad til EMC-föreskrifterna 89/336/EEC och till lågspänningsdirektivet (73/23 EEC).

Lämna vänligen in produkten på lämplig återvinningsstation när den är förbrukad.

Garanti
Vi garanterar denna produkt för två år från och med inköpsdatum. Under garantitiden kommer vi utan kostnad, att avhjälpa alla brister i apparaten som är hänförbara till fel i material eller utförande, genom att antingen reparera eller byta ut hela apparaten efter eget gottfinnande.
Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller deras auktoriserade återförsäljare.

Garantin gäller ej: skada på grund av felaktig användning eller normalt slitage, liksom brister som har en försumbar inverkan på apparatens värde eller funktion. Garantin upphör att gälla om reparationer utförs av icke behörig person eller om Brauns originaldelar inte används.

För att erhålla service under garantitiden skall den kompletta apparaten lämnas in tillsammans med inköpskvittot, till ett auktoriserat Braun verkstad.

Ring 020-21 33 21 för information om närmaste Braun verkstad.

Suomi

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center on hammaslääkäreiden innoittama suuhygieniajärjestelmä erinomaiseen puhdistukseen, ikenien hoitoon, valkoisempiin hampaisiin ja hengityksen raikastamiseen.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500-hammasharjan suorituskyky on ylivoimainen:

- 3D pyörivä ja sykkivä liike – ylivoimaiseen puhdistukseen ja ikenistä huolehtimiseen
- Innovatiiviset lisäosat ja harjaspäät hampaiden puhdistukseen ja kiillotukseen sekä kielen ja suun raikastukseen
- Portaaton nopeudensäätö tarjoaa laajan valikoiman eri nopeuksia, joista voi valita omaan tarpeeseen sopivan
- Runko-osan ensiluokkainen muotoilu ja ergonomia merkitsevät mukavuutta ja parempaa hallintaa

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® hammasvälisuihku sekoittaa veteen ilmaa mikrokuplien muodossa. Nämä vesisuihkun mikrokuplat poistavat plakkia. Samanaikaisesti vesisuihku poistaa ruuan tähteet hampaiden väleistä ja hieroo ikeniä. Käytä aina hammasvälisuihkua hampaiden harjauksen jälkeen.

Lue käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Tärkeää
Laite on oltava asetettuna tavalla, joka estää sen joutumista veteen. Pistoke tulee aina olla helposti saatavilla. Tarkista säännöllisin välein, että johto ei ole vaurioitunut. Toimita viallinen laite valtuutettuun Braun-huoltoliikkeeseen. Viallista johtoa tai laitetta ei saa käyttää.

Laitteiden osat

Sähköhammasharja
① Latauslaite
② Latauksen merkkivalo
③ Hammasharjan runko-osa (ladattava)
④ Virtakytkin
⑤ Harjaspää (katso «Harjaspäät ja lisäosat»)
⑥ Vaihtoharjojen säilytyskotelo

Hammasvälisuihku
⑦ Suuttimien säilytyslokero
⑧ Suutin
⑨ Vesisuihkun valintakytkin
⑩ Suuttimen irrotuspainike
⑪ Käynnistys/pysäytys-kytkin
⑫ Vedenpaineen säädin
⑬ Liukukytkin (vesi päälle/pois)
⑭ Runko-osa
⑮ Vesisäiliö (600 ml)
⑯ Verkkojohdon säilytystila

Tekniset tiedot
Verkkojännite: katso laitteen pohjasta
Teho: 24 W

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 -hammasharjan käyttö

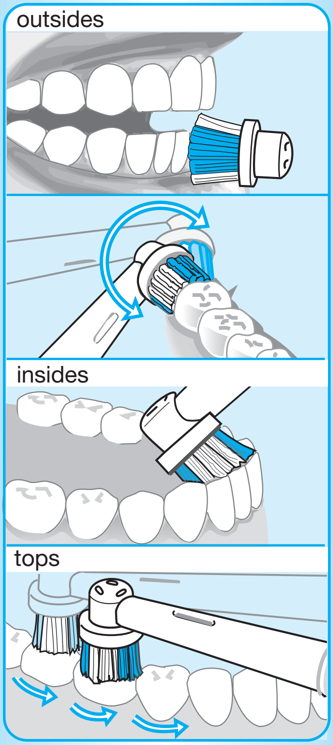
Kytkentä ja lataus
Hammasharjan runko-osa on vedenpitävä ja turvallinen sähkölaite, jota voidaan huoletta käyttää kylpyhuoneessa.

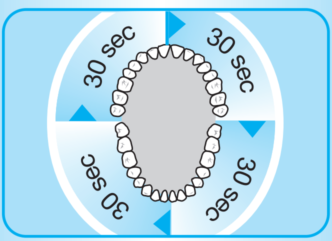
- Kytke laite sähköpistorasiaan ja aseta hammasharjan runko-osa ③ latauslaitteeseen ①.
- Latauksen sininen merkkivalo ② vilkkuu runko-osaa ladattaessa. Jos käytät harjaa silloin ja asetat sen takaisin latauslaitteeseen, latauksen merkkivalo vilkkuu jälleen latauksen merkiksi.
- Kun runko-osa on täysin latautunut, latauksen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti. Täyteen latautuminen kestää vähintään 16 tuntia, ja se riittää kahden viikon säännölliseen harjaukseen.
- Kun ladattava akku on tyhjenemässä, hammasharjan toiminta hidastuu ja lakkaa lopulta.
- Päivittäisessä käytössä hammasharjan runko-osa voidaan säilyttää latauslaitteessa, jolloin se pysyy ladattuna. Ylilatautuminen ei ole mahdollista.
- Jotta ladattavan akun maksimaalinen teho säilyisi, anna runko-osan virran purkautua kokonaan säännöllisessä käytössä laittamatta runko-osaa välillä latauslaitteeseen. Tee näin vähintään 6 kuukauden välein.



Portaaton nopeudensäätö
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 -laitteessa on portaaton nopeudensäätö yksilöllisiin tarpeisiin. Korkea nopeus on ihanteellinen hampaiden ja ienrajan puhdistukseen. Herkkien hampaiden ja ikenien puhdistukseen sekä lisäosien (III ja IV) erityiskäyttöön suosittelemme matalampaa nopeutta.

- Paina virtapainiketta kerran, jolloin laite toimii maksiminopeudella.
- Jatka virtapainikkeen painamista, jolloin maksiminopeus muuttuu portaattomaan nopeudensäätöön.
- Kun pidät virtapainiketta alaspainettuna, laite käy läpi kaikki nopeustasot.
- Vapauta virtapainike, kun olet löytänyt haluamasi nopeustason.
- Paina virtakytkintä vielä kerran, jolloin virta sammuu laitteesta.
- Jos käynnistät laitteen uudestaan, laite toimii automaattisesti maksiminopeudella.





Harjaustekniikka

- Liitä harjaspää runko-osaan. Harjaspäitä voidaan käyttää minkä tahansa hammastahnan kanssa.
- Voit välttää roiskeita viemällä harjaspään hampaisiin ennen laitteen käynnistämistä.
- Vie harjaspää hitaasti hampaalta toiselle.
- Pidä harjaspäätä muutaman sekunnin ajan paikoillaan ennen kuin siirryt seuraavaan hampaaseen.
- Harjaa sekä ikenet että hampaat. Harjaa hampaista ensin ulkopuoli, sitten sisäpuoli ja viimeisenä purupinnat.
- Älä hankaa tai paina liikaa, anna harjan tehdä kaikki työ.

Paineentunnistin

Parhaan harjaustuloksen varmistamiseksi **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** on painamista kontrolloiva ominaisuus, joka varmistaa, että harjaa painetaan juuri sopivasti. Toiminto auttaa suojaamaan ikeniä liialliselta harjaukselta ja tekee hammasharjasta helppokäyttöisen. Jos harjaa painetaan liikaa, harjaspään pyörivä liike jatkuu, mutta sykkivä liike lakkaa. Eron huomaa tunteen lisäksi myös laitteen äänestä.

Ammattimainen ajastin

Lyhyt, 30 sekunnin välein kuuluva ja tuntuva merkkiääni muistuttaa jokaisen neljän hammaslohkon tasapuolisesta harjaamisesta, jolloin kokonaistulos on puhtaampi.

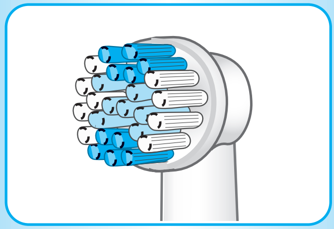
2 minuutin ajastin

Pitkä merkkisykäys ilmoittaa, kun hammaslääkäreiden suosittelema 2 minuutin harjausaika on saavutettu.

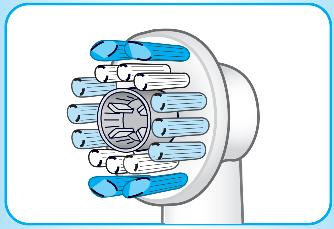
Ensimmäisten käyttöpäivien aikana ikenistä saattaa vuotaa hieman verta. Tämän pitäisi yleensä lakata muutaman päivän kuluessa. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkäriisi.

Harjaspäät ja lisäosat
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 tarjoaa harjaspää- ja lisäosavalikoiman, joista voit valita juuri sinun tarpeisiisi parhaiten sopivat. Ne on suunniteltu päivittäiseen käyttöön:

I FlexiSoft®-harjaspää
FlexiSoft®-harjaspäässä toteutuu ainutlaatuinen pyörivän ja sykkivän liikkeen toiminto, jonka ansiosta laite puhdistaa hampaat tehokkaasti sekä puhdistaa ienrajan ja vaikeapääsyiset paikat, kuten hampaiden takaosan. Vihreät FlexiSoft®-harjakset joustavat, minkä ansiosta harjaus on hellävaraista ja siniset hammasväliharjakset ulottuvat syvemmälle hammasväleihin.

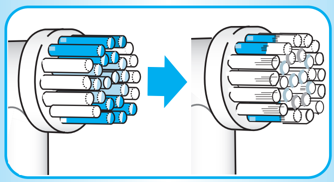


II ProBright™-harjaspää
ProBright™-harjaspää on suunniteltu erityisesti hampaiden kiillotukseen ja luonnolliseen valkaisuun, sillä se poistaa kahvin, teen ja tupakan aiheuttamia värjäytymiä. Harjaspään kanssa voidaan käyttää mitä tahansa hammastahnaa, mutta valkaisevampi lopputulos saavutetaan todennäköisimmin valkaisevalla tahnalla. Emme suosittele ProBright™-harjaspään käyttöä henkilöille, joilla on hammasraudat.

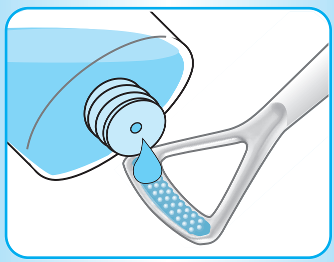


Käytä molemmilla harjauspäillä samaa harjaustekniikkaa, joka kuvattiin kappaleessa «Harjaustekniikka».

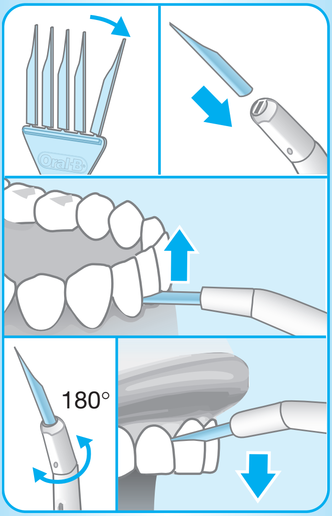
Molemmissa harjaspäissä on siniset INDICATOR®-harjakset, jotka auttavat muistuttamaan harjaspään vaihdosta. Kun hampaat harjataan kaksi kertaa päivässä kahden minuutin ajan, sininen väri haalistuu puoleen 3 kuukaudessa, jolloin harjaspää on aika vaihtaa.



III Kielenraikastin
Kielenraikastin raikastaa hengityksen poistamalla kieleltä hajua muodostavia bakteereja. Sitä voidaan käyttää päivittäin – joko ennen harjausta tai sen jälkeen. Kielenraikastimen lisäksi voidaan käyttää myös suuvettä.



Kiinnitä kielenraikastin runko-osaan, käynnistä laite ja vedä sitä kieltä pitkin takaa eteenpäin. Suosittelemme alhaista nopeutta, jolloin laitetta on helpompi hallita. Huuhtele käytön jälkeen. Vaihda kielenraikastin, kun sen pintamateriaali on kulunut.



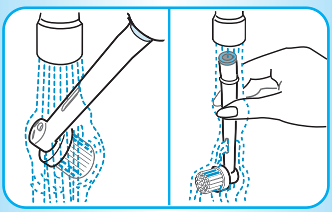
IV Hammasvälien puhdistin

(vain Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 DLX -malli)
Hammasvälien puhdistin puhdistaa hammasvälit tehokkaasti ja auttaa edistämään ikenien terveyttä. Sitä tulisi käyttää ennen harjausta.

Irrota yksi puhdistustikku alustasta ja laita se valkoisen tikunpidikkeen päässä olevaan aukkoon. Liitä hammasvälien puhdistin runko-osaan ja käynnistä laite. Puhdistettavasta suunosasta riippuen tikunpidikettä tulisi kääntää niin, että tylppä puoli on aina ikeniä kohti. Kuljeta puhdistinta hammasväleissä ja puhdista jokainen väli järjestelmällisesti.

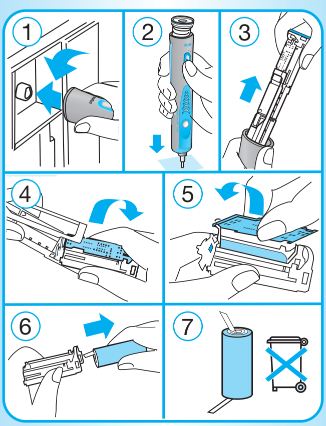
Suosittelemme alhaista nopeutta, jolloin laitteen hallittavuus on helpompaa. Puhdistustikkua voidaan käyttää noin 2–3 kertaa ennen kuin se pehmenee liikaa, jolloin se ei enää sovi hammasväleihin eikä puhdista niitä tehokkaasti. Vaihtopuhdistimia on saatavana erikseen. Käytä Oral-B Hummingbird -vaihtotikkuja.

Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 vaihtoharjaspäitä ja -lisäosia on saatavana Oral-B-tuotteita myyvistä liikkeistä.



Käytön jälkeen

- Huuhtele harjaspää tai lisäosa huolellisesti juoksevan veden alla useiden sekuntien ajan runko-osa käynnistettynä.
- Katkaise runko-osasta virta ja irrota harjaspää tai lisäosa. Puhdista kaikki osat erikseen juoksevassa vedessä ja kuivaa ne. Aseta harja takaisin paikoilleen ja laita runko-osa latauslaitteeseen.



Ympäristöseikkoihin liittyviä tietoja

Tässä tuotteessa on nikkelihydridiakku, joka ei sisällä haitallisia raskasmetalleja. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei kuitenkaan saa hävittää kotitalousjätteen mukana käyttöiän päättyessä. Hävitettävä tuote voidaan viedä Braun-huoltoliikkeeseen tai paikallisten säädöksien mukaisiin hyväksyttyihin ongelmajätekeräyspisteisiin.

Akun poistaminen tuotteen käyttöiän päättyessä

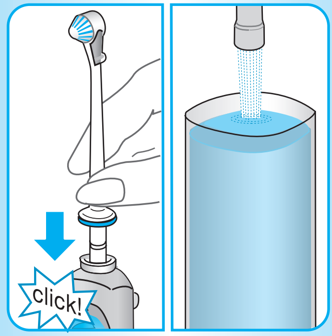
Avaa runko-osa osoitetulla tavalla, poista akku ja hävitä se paikallisten ympäristösäädösten mukaisesti.

Varoitus! Runko-osan avaaminen vaurioittaa laitteen ja mitätöi takuun.

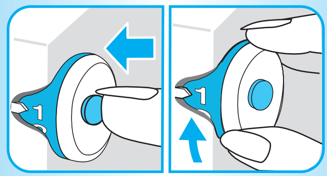
Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet® hammasvälisuihkun käyttö

Ennen hammasvälisuihkun käyttöönottoa täytä vesisäiliö ja anna veden virrata läpi pitämällä laitteen runko-osaa pesualtaan yläpuolella.

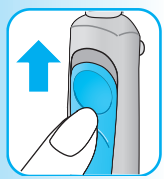
1. Aseta suutin runko-osaan, niin että se loksahtaa paikoilleen. Täytä vesisäiliö vedellä, ja lisää halutessasi suuvettä.



2. Käynnistä hammasvälisuihku painamalla käynnistys/pysäytys-kytkintä (runko-osan liukukytkintä ei saa työntää yläasentoon).

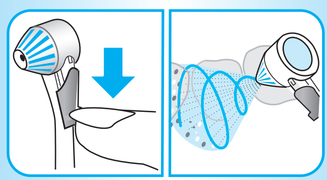


3. Valitse vedenpaineen säätimestä sopiva teho (1 = hellävarainen, 5 = voimakas). Käytön alussa suositellaan säätämistä ykköselle, varsinkin jos ikenet vuotavat helposti verta tai jos lapset käyttävät hammasvälisuihkua.

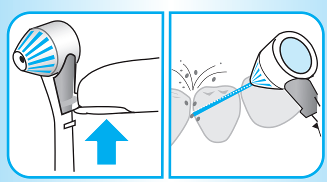


4. Kumarru pesualtaan yläpuolelle ja ohjaa vesisuihku hampaisiin ja ikeniin. Työnnä vesisuihkun valintakytkin ylös, jolloin vesisuihku käynnistyy. Pidä suuta hieman auki, niin että vesi valuu pesualtaaseen.

Voit valita kahdesta suihkutoiminnosta työntämällä vesisuihkun valintakytkimen alas tai ylös (ennen tätä sulje vesivirta painamalla liukukytkin alas):

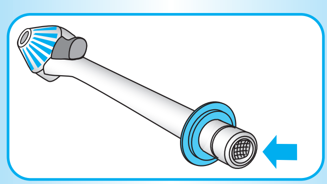


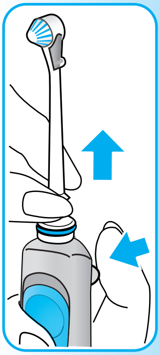
<u>Pyörivä suihku:</u> tavalliseen puhdistukseen ja ikenien hierontaan (vesisuihkun valintakytkin ala-asennossa). Pyörivä vesisuihku ja siinä olevat mikrokuplat puhdistavat hyvin myös ienrajan alapuolelta.
<u>Suora suihku:</u> suora vesisuihku kohdistetaan haluttuun kohtaan (vesisuihkun valintakytkin yläasennossa).



Toiminta-aika: 15 minuuttia
Jäähtymisaika: 2 tuntia

Suusuihkun toimivuuden varmistamiseksi varren alaosassa on pieni sisäänrakennettu siivilä. Jos vesisuihkun teho heikkenee, poista mahdolliset siivilään jääneet tähteet koputtamalla vartta varovaisesti esim. tasaista pintaa vasten.





Käytön jälkeen
Tyhjennä vesisäiliö aina kokonaan. Säiliöön jäljelle jääneeseen veteen saattaa kerääntyä bakteereita, jos laitetta ei käytetä vähään aikaan. Jos hammaslääkärisi/suuhygienistisi on suositellut käytettäväksi hammasvälisuihkussa jotain hoitoliuosta, juoksuta vettä laitteen läpi käytön jälkeen, ettei mitään kerääntymiä pääse muodostumaan.

Sulje hammasvälisuihku painamalla käynnistys/pysäytys-kytkintä. Hammasvälisuihku katkaisee toimintansa automaattisesti 10 minuutin jälkeen, jos olet unohtanut sulkea sen. Tämän jälkeen laite käynnistyy painamalla käynnistys/pysäytys-kytkintä kaksi kertaa.

Irrota suutin painamalla irrotuspainiketta. Suutinta voidaan säilyttää suuttimien säilytyslokerossa. Pyyhi runko-osa kuivaksi ja aseta se paikalleen latauslaitteeseen.

Puhdistus
Pyyhi runko-osat ja latauslaite säännöllisesti kostealla liinalla. Vesisäiliö ja suuttimien säilytyslokerot ovat irrotettavia ja ne voidaan pestä astianpesukoneessa.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

Tämä tuote täyttää EU-direktiivin 89/336/EEC mukaiset EMC-vaatimukset sekä matalajännitettä koskevat säännökset (73/23 EEC).

Hävitä tuote käyttöiän päättyessä viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Takuu
Tälle tuotteelle myönnämme 2 vuoden takuun ostopäivästä lukien Suomessa voimassa olevien alan takuuehtojen TE90 mukaan. Takuuaikana korvataan veloituksetta kaikki viat, jotka aiheutuvat materiaaliviasta tai valmistusvirheestä. Korvaus tapahtuu harkintamme mukaan korjaamalla, vaihtamalla viallinen osa tai vaihtamalla koko laite uuteen. Takuu on voimassa kaikkialla maailmassa sillä edellytyksellä, että laitetta myydään ko. maassa Braunin tai virallisen maahantuojan toimesta.

Takuun piiriin eivät kuulu seuraavat viat: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai viat, jolla on vähäinen merkitys laitteen arvoon tai toimintaan. Takuun voimassaolo lakkaa, jos laitetta korjataan muualla kuin valtuutetussa Braun-huoltoliikkeessä tai jos laitteessa käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.

Yksilöity ostokuitti riittää takuun voimassaolon osoittamiseksi.

Lisätietoa takuuseen liittyvistä asioista saa asiakaspalvelukeskuksestamme numerosta 09 452 872.

Το **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 series OxyJet® Center** είναι ένα σύστημα στοματικής υγιεινής, εμπνευσμένο από οδοντιατρικά συστήματα επαγγελματικής χρήσης, για εξαιρετικό καθαρισμό, φροντισμένα ούλα, λευκότερα δόντια και ευχάριστη αναπνοή.

Η οδοντόβουρτσα **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** προσφέρει εξαιρετική απόδοση:

- Τρισδιάστατη – παλμική τεχνολογία ταλάντευσης για εξαιρετικό καθαρισμό και προστασία των ούλων
- Καινοτομικά συνοδευτικά εξαρτήματα και κεφαλές για τον καθαρισμό και τη στίλβωση των δοντιών καθώς και για αίσθημα φρεσκάδας στη γλώσσα και ευχάριστη αναπνοή
- Προσαρμοσμένος έλεγχος ταχύτητας, που προσφέρει διαφορετικά επίπεδα ταχύτητας ώστε να ανταποκρίνεται στις ατομικές σας ανάγκες
- Υψηλή ποιότητα και εργονομικός σχεδιασμός λαβής για μεγαλύτερη άνεση και έλεγχο των κινήσεων

Ο καταιονιστήρας **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®** αναμειγνύει αέρα σε νερό σε μορφή μικροφυσσαλίδων. Αυτές οι μικροφυσσαλίδες στη ροή του νερού επιτίθενται στα βακτήρια της πλάκας. Παράλληλα, ο καταιονιστήρας αφαιρεί τα υπολείμματα τροφών ανάμεσα στα δόντια και κάνει μασάζ στα ούλα σας. Χρησιμοποιείτε πάντα τον καταιονιστήρα μετά το βούρτσισμα των δοντιών.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από την πρώτη χρήση.

Σημαντικό
Η συσκευή πρέπει να στερεώνεται έτσι, ώστε να μην πέσει σε νερό. Τοποθετήστε τη συσκευή κοντά σε πρίζα. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο για τυχόν φθορά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί βλάβη ή εάν δεν λειτουργεί. Απευθυνθείτε σε ένα Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Braun.

Περιγραφή

Οδοντόβουρτσα
① Βάση φορτιστή
② Ένδειξη φόρτισης
③ Λαβή οδοντόβουρτσας (με δυνατότητα επαναφόρτισης)
④ Διακόπτης λειτουργίας (ανοίγματος/κλεισίματος)
⑤ Κεφαλή (βλ. «Κεφαλές και συνοδευτικά εξαρτήματα»)
⑥ Θήκη κεφαλών

Καταιονιστήρας
⑦ Θήκη ακροφυσίων
⑧ Ακροφύσιο καταιονιστήρα
⑨ Διακόπτης ακροφυσίου
⑩ Κουμπί απασφάλισης ακροφυσίου
⑪ Διακόπτης λειτουργίας (ανοίγματος/κλεισίματος)
⑫ Κουμπιά ελέγχου πίεσης νερού
⑬ Διακόπτης λαβής (διακοπή/ενεργοποίηση ροής νερού)
⑭ Λαβή καταιονιστήρα
⑮ Δοχείο νερού (600 ml)
⑯ Χώρος αποθήκευσης καλωδίου

Προδιαγραφές
Τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος: ανατρέξτε στη βάση του εξωτερικού περιβλήματος
Είσοδος ισχύος: 24 W

Χρήση της οδοντόβουρτσας Oral-B® ProfessionalCare™ 8500



Σύνδεση και φόρτιση
Η οδοντόβουρτσά σας διαθέτει αδιάβροχη λαβή, δεν ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια στο μπάνιο.

- Συνδέστε τη συσκευή σε ηλεκτρική πρίζα και τοποθετήστε τη λαβή οδοντόβουρτσας ③ στη βάση φορτιστή ①.
- Η μπλε ένδειξη φόρτισης ② αναβοσβήνει ενώ φορτίζεται η λαβή. Εάν χρησιμοποιήσετε τη βούρτσα και κατόπιν την τοποθετήσετε ξανά στο φορτιστή, η λυχνία φόρτισης θα ανάψει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή φορτίζεται.
- Όταν η λαβή φορτιστεί πλήρως, η ένδειξη φόρτισης είναι σταθερά αναμμένη. Η πλήρης φόρτιση διαρκεί τουλάχιστον 16 ώρες και παρέχει δυνατότητα κανονικής χρήσης για δύο εβδομάδες.
- Όταν η ισχύς της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας έχει σχεδόν εξαντληθεί, η οδοντόβουρτσα λειτουργεί αργά και σταδιακά σταματά.
- Για καθημερινή χρήση, μπορείτε να στερεώνετε τη λαβή της οδοντόβουρτσας στη βάση φορτιστή ώστε να διατηρείται πλήρως φορτισμένη. Δεν είναι δυνατή η υπερφόρτιση.
- Για να διατηρήσετε τη μέγιστη χωρητικότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, μην τοποθετείτε τη λαβή στη βάση φορτιστή και εκφορτίζετε πλήρως τη μπαταρία τουλάχιστον κάθε 6 μήνες κανονικής χρήσης.

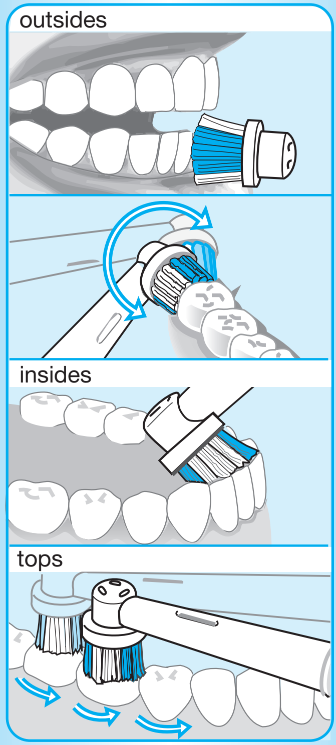
Προσαρμοσμένος έλεγχος ταχύτητας
Το σύστημα **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** προσφέρει ποικιλία ταχυτήτων ώστε να ανταποκρίνεται καλύτερα στις ατομικές σας ανάγκες. Η υψηλή ταχύτητα είναι ιδανική για τον καθαρισμό των δοντιών και της γραμμής των ούλων. Για τον καθαρισμό των ευαίσθητων δοντιών και του ιστού των ούλων καθώς και για ακρίβεια στη χρήση των συνοδευτικών εξαρτημάτων (III και IV), συνιστάται η εφαρμογή χαμηλότερης ταχύτητας.

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ④ μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη μέγιστη ταχύτητα.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για να μεταβείτε από τη μέγιστη ταχύτητα στην κατάσταση Customised Speed Control (Προσαρμοσμένος έλεγχος ταχύτητας).
- Όσο έχετε πατημένο το κουμπί λειτουργίας, η λαβή περνάει από όλα τα επίπεδα ταχύτητας.
- Αφήστε το κουμπί λειτουργίας για να βουρτσίσετε τα δόντια στην ταχύτητα που επιθυμείτε.

- Πατήστε άλλη μια φορά το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.
- Εάν ανοίξετε ξανά την οδοντόβουρτσα, ενεργοποιείται αυτόματα το μέγιστο επίπεδο ταχύτητας.

Τεχνική βουρτσίσματος

- Συνδέστε μία από τις κεφαλές ⑤ στη λαβή. Οι κεφαλές μπορούν να χρησιμοποιηθούν με όλα τα είδη οδοντόπαστας.
- Για να αποφύγετε το πιτσίλισμα, τοποθετήστε την κεφαλή στα δόντια πριν ανοίξετε τη συσκευή.
- Κατευθύνετε την κεφαλή αργά από δόντι σε δόντι.
- Κρατάτε την κεφαλή σταθερά στην ίδια θέση για μερικά δευτερόλεπτα πριν μετακινηθείτε στο επόμενο δόντι.
- Βουρτσίζετε και τα ούλα μαζί με τα δόντια, πρώτα το εξωτερικό, κατόπιν το εσωτερικό και τέλος τις επιφάνειες μάσησης.
- Μην πιέζετε ή τρίβετε υπερβολικά, απλά αφήστε τη βούρτσα να κάνει όλη τη δουλειά.

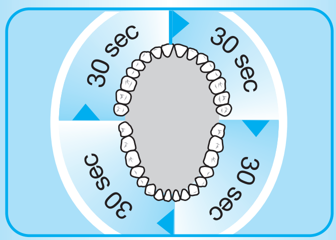


Αισθητήρας πίεσης

Για άριστα αποτελέσματα, το σύστημα **Oral-B®** **ProfessionalCare™ 8500** διαθέτει λειτουργία ελέγχου πίεσης ώστε να εφαρμόζεται το σωστό επίπεδο πίεσης. Με αυτό τον τρόπο προστατεύετε τα ούλα σας από το υπερβολικό βούρτσισμα και διευκολύνετε τη λειτουργία της οδοντόβουρτσας. Εάν ασκήσετε υπερβολική πίεση, οι ταλαντώσεις της κεφαλής θα συνεχίσουν αλλά η παλμική κίνηση θα διακοπεί. Δεν αισθάνεστε μόνο, αλλά και ακούτε τη διαφορά.

Επαγγελματικός χρονομετρητής

Ένας σύντομος, διακοπτόμενος ήχος κατά διαστήματα 30 δευτερολέπτων, τον οποίο μπορείτε να ακούσετε και να νιώσετε, σας υπενθυμίζει να βουρτσίζετε τα τέσσερα τέταρτα του στόματός σας ισότιμα για καλύτερο γενικό καθαρισμό.

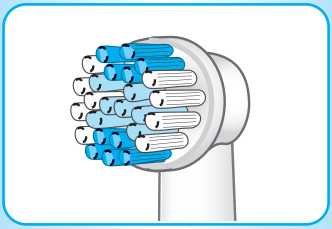


Χρονομετρητής 2 λεπτών

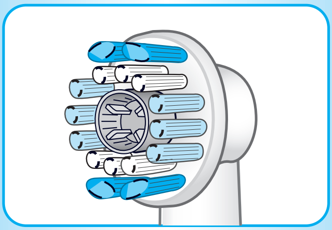
Όταν συμπληρώσετε τα συνιστώμενα από τον οδοντίατρο 2 λεπτά βουρτσίσματος, ακούγεται ένας μακρόσυρτος, διακοπτόμενος ήχος.

Τις πρώτες ημέρες χρήσης της οδοντόβουρτσας, τα ούλα σας ενδέχεται να ματώνουν ελαφρά. Γενικά, η αιμορραγία πρέπει να σταματήσει ύστερα από μερικές ημέρες. Εάν συνεχίσει για περισσότερο από 2 εβδομάδες, συμβουλευθείτε τον οδοντίατρό σας.

Κεφαλές και συνοδευτικά εξαρτήματα
Το σύστημα **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** συνοδεύεται από ποικιλία κεφαλών και συνοδευτικών εξαρτημάτων ώστε να ανταποκρίνεται στις ατομικές σας ανάγκες. Όλα τα εξαρτήματα προορίζονται για καθημερινή χρήση:

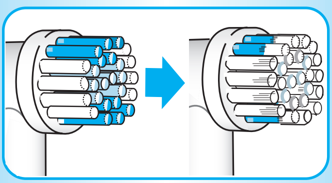


I Κεφαλή FlexiSoft®
Η κεφαλή οδοντόβουρτσας FlexiSoft® διαθέτει εκπληκτική λειτουργία ταλαντώσεων-παλμών για αποτελεσματικό καθαρισμό των δοντιών, της γραμμής των ούλων και των δύσβατων περιοχών, όπως είναι το πίσω μέρος των δοντιών. Οι πράσινες τρίχες FlexiSoft® λυγίζουν παρέχοντας μαλακό βούρτσισμα και βαθύτερο καθαρισμό των περιοχών ανάμεσα στα δόντια χάρη στα μπλε μεσοδόντια άκρα (Interdental Tips).

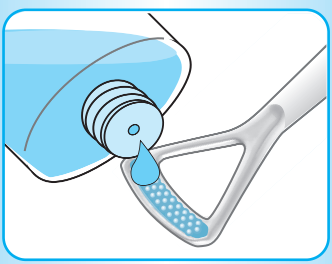


II Κεφαλή ProBright™
Η κεφαλή οδοντόβουρτσας ProBright™ είναι ειδικά σχεδιασμένη ώστε να γυαλίζει και να λευκαίνει φυσικά τα δόντια αφαιρώντας λεκέδες από καφέ, τσάι ή καπνό. Παρόλο που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάθε είδος οδοντόπαστας, θα έχετε πιθανόν καλύτερο αποτέλεσμα με μια οδοντόπαστα λεύκανσης δοντιών. Δεν συνιστάται η χρήση της κεφαλής ProBright™ με σιδεράκια.

Εφαρμόστε την τεχνική βουρτσίσματος που περιγράφεται στην ενότητα «Τεχνική βουρτσίσματος» και για τις δύο κεφαλές.



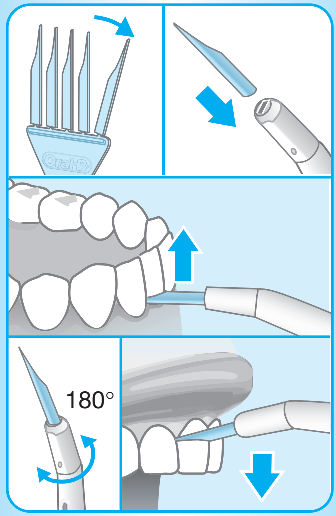
Και οι δύο έχουν μπλε τρίχες INDICATOR® που σας βοηθούν να καταλάβετε πότε πρέπει να αντικατασταθούν. Με καλό βούρτσισμα, δύο φορές την ημέρα για δύο λεπτά, το μπλε χρώμα θα εξασθενίσει σε 3 μήνες, οπότε και θα πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματος.



III Εξάρτημα καθαρισμού γλώσσας
Το εξάρτημα καθαρισμού γλώσσας χαρίζει ευχάριστη αναπνοή απομακρύνοντας τα δύσοσμα βακτήρια από την επιφάνεια της γλώσσας. Μπορείτε να το χρησιμοποιείτε καθημερινά – πριν ή μετά το βούρτσισμα. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε στοματικό διάλυμα με το εξάρτημα καθαρισμού γλώσσας.
Συνδέστε το στη λαβή, ενεργοποιήστε τη συσκευή και σύρετε κατά μήκος της γλώσσας με κατεύθυνση από πίσω προς τα εμπρός. Συνιστάται ρύθμιση χαμηλής ταχύτητας για καλύτερο έλεγχο κατά τη διάρκεια της χρήσης. Ξεπλύνετε μετά τη χρήση. Αντικαταστήστε το εξάρτημα καθαρισμού γλώσσας όταν το υλικό αρχίζει να φθείρεται.

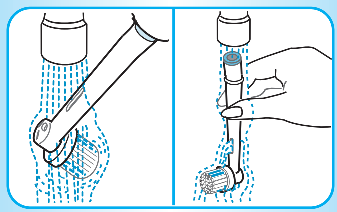
IV Μεσοδόντιο εξάρτημα (όχι για ολα τα μοντέλα)
Το μεσοδόντιο εξάρτημα καθαρίζει αποτελεσματικά ανάμεσα στα δόντια και βελτιώνει την υγεία των ούλων. Πρέπει να χρησιμοποιείται πριν από το βούρτσισμα.

Σπάστε μια αιχμή καθαρισμού από τη βάση και τοποθετήστε την στην υποδοχή που υπάρχει στον αυχένα της λευκής βάσης αιχμών. Κατόπιν, συνδέστε το μεσοδόντιο εξάρτημα στη λαβή. Ανάλογα με το τμήμα του στόματος που θέλετε να καθαρίσετε, πρέπει να ρυθμίσετε τη βάση έτσι, ώστε η στρογγυλεμένη πλευρά να είναι στραμμένη πάντα προς τα ούλα σας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή, κατευθύνετε το εξάρτημα ανάμεσα στα δόντια και καθαρίζετε αργά περνώντας από το ένα μεσοδόντιο διάστημα στο επόμενο. Συνιστάται ρύθμιση χαμηλής ταχύτητας για καλύτερο έλεγχο κατά τη διάρκεια της χρήσης. Κάθε αιχμή καθαρισμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί περίπου δύο ή τρεις φορές έως ότου μαλακώσει τόσο ώστε να μη μπορεί να προσαρμοστεί και να καθαρίσει σωστά ανάμεσα στα δόντια.
Τα ανταλλακτικά καθαρισμού διατίθενται ξεχωριστά. Χρησιμοποιείτε τα ανταλλακτικά Oral-B Hummingbird.



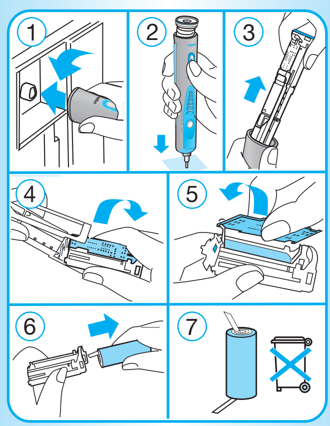
Ανταλλακτικές κεφαλές και συνοδευτικά εξαρτήματα του συστήματος **Oral-B® ProfessionalCare™ 8500** διατίθενται σε καταστήματα πώλησης προϊόντων Oral-B.

Μετά τη χρήση
- Καθαρίζετε καλά την κεφαλή ή το συνοδευτικό εξάρτημα με άφθονο τρεχούμενο νερό για μερικά δευτερόλεπτα έχοντας ενεργοποιήσει τη λαβή.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την κεφαλή ή το συνοδευτικό εξάρτημα από τη λαβή. Καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα ξεχωριστά σε τρεχούμενο νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν πριν τα επανασυνδέσετε στην οδοντόβουρτσα. Κατόπιν, τοποθετήσετε τη λαβή στη βάση φορτιστή.



Σημείωση σχετικά με το περιβάλλον
Αυτό το προϊόν παρέχεται με μπαταρία νικελίου υβριδίου του μετάλλου, που δεν περιέχει επιβλαβή, βαρέα μέταλλα. Παρόλα αυτά, για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Αποστείλετε το προϊόν σε ένα Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Braun ή απορρίψτε το σε εγκεκριμένους χώρους ανακύκλωσης και απόρριψης υλικών, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

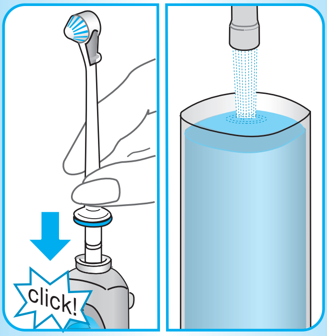
Απόρριψη μπαταρίας στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος
Ανοίξτε τη λαβή, όπως απεικονίζεται, αφαιρέστε τη μπαταρία και απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς.



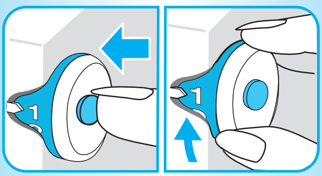
Προσοχή! Εάν ανοίξετε τη λαβή, καταστρέφεται η συσκευή και ακυρώνεται η εγγύηση.

Χρήση του καταιονιστήρα Oral-B® ProfessionalCare™ 8500 OxyJet®

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, γεμίστε το δοχείο ⑮ με νερό και αφήστε το να χυθεί εντελώς κρατώντας τη λαβή του καταιονιστήρα πάνω από το νιπτήρα.

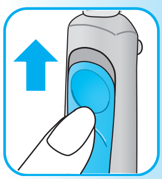


1. Συνδέστε ένα από τα ακροφύσια του καταιονιστήρα ⑧ στη λαβή έως ότου ασφαλίσει στη θέση του. Γεμίστε το δοχείο με νερό και προσθέστε, εάν θέλετε, στοματικό διάλυμα.

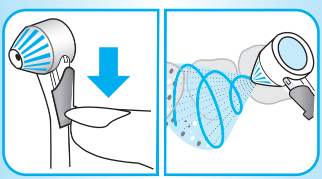


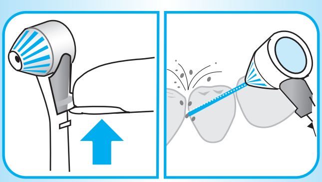
2. Ενεργοποιήστε τον καταιονιστήρα πιέζοντας το διακόπτη λειτουργίας ⑪.
   (Κατά την ενεργοποίηση, ο διακόπτης λαβής πρέπει να βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση = διακοπή ροής νερού).

3. Επιλέξτε την πίεση νερού με τα κουμπιά ελέγχου πίεσης ⑫ (1= ήπια, 5 = ισχυρή). Συνιστάται να ξεκινήσετε με τη ρύθμιση 1, ειδικά εάν τα ούλα σας αιμορραγούν ή εάν ο καταιονιστήρας χρησιμοποιείται για παιδιά.



4. Σκύψτε πάνω από το νιπτήρα και κατευθύνετε το ακροφύσιο στα δόντια και τα ούλα σας. Σύρετε το διακόπτη λαβής ⑬ ε έως ότου ξεκινήσει η ροή του νερού. Κρατήστε το στόμα σας ελαφρά ανοιχτό για να χύνεται το νερό στο νιπτήρα.

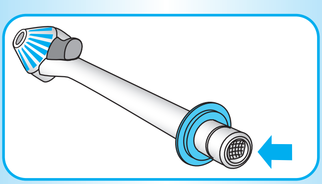




Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε δύο διαφορετικές λειτουργίες ακροφυσίου σύροντας το διακόπτη ακροφυσίου ⑨ προς τα κάτω ή προς τα πάνω (προηγουμένως, απενεργοποιήστε τη ροή του νερού σύροντας το διακόπτη λαβής ε προς τα κάτω):

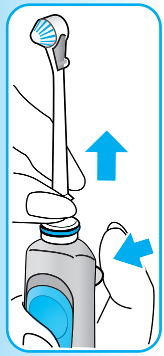
Περιστροφική ροή: για γενικό καθαρισμό και μασάζ των ούλων (ο διακόπτης ακροφυσίου πρέπει να είναι στη χαμηλότερη θέση). Η περιστροφική ροή του νερού και οι μικροφυσσαλίδες διευκολύνουν τη διείσδυση κάτω από τη γραμμή των ούλων.
Κατευθυνόμενη ροή: ευθεία ροή νερού για καθαρισμό σε συγκεκριμένα σημεία (ο διακόπτης ακροφυσίου πρέπει να είναι στην υψηλότερη θέση).

Μέγ. χρόνος λειτουργίας: 15 λεπτά
Χρόνος επαναφοράς σε κανονική θερμοκρασία: 2 ώρες



Για αποτελεσματική εφαρμογή των λειτουργιών του ακροφυσίου, υπάρχει ένα μικρό πλέγμα ενσωματωμένο στο κάτω άκρο του στελέχους. Εάν παρατηρήσετε ότι η πίεση του νερού έχει μειωθεί, ελέγξτε εάν υπάρχουν υπολείμματα στο πλέγμα και αφαιρέστε τα, π.χ. χτυπώντας προσεκτικά το στέλεχος σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Μετά τη χρήση
Αδειάζετε πάντα το δοχείο νερού εντελώς για να μη σχηματίζονται βακτήρια από τη συσσώρευση στάσιμου νερού στον πυθμένα. Εάν ο οδοντίατρος σάς έχει συστήσει να χρησιμοποιείτε διάλυμα χλωρεξιδίνης με τον καταιονιστήρα, ξεπλύνετε τον καταιονιστήρα με άφθονο νερό μετά τη χρήση για να αποτρέψετε τον σχηματισμό ιζήματος.



Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε τον καταιονιστήρα. Εάν ξεχάσετε να πατήσετε το διακόπτη λειτουργίας, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα ύστερα από 10 λεπτά. Σε αυτή την περίπτωση, για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, πρέπει να πατήσετε το διακόπτη λειτουργίας δύο φορές.

Για να αφαιρέσετε το ακροφύσιο του καταιονιστήρα, πατήστε το κουμπί απασφάλισης ⑩.
Μπορείτε να φυλάτε τα ακροφύσια στη θήκη ακροφυσίων. Σκουπίστε τη λαβή για να είναι στεγνή και τοποθετήστε την πάλι στη βάση της.

Καθαρισμός
Καθαρίζετε τακτικά το εξωτερικό περίβλημα με ένα νωπό πανί. Το δοχείο νερού και η θήκη ακροφυσίων αφαιρούνται και μπορούν να πλυθούν σε πλυντήριο πιάτων.

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (EMC) 89/336/EEC και με το Κανονισμό περί Χαμηλής Τάσης 73/23 EEC.

Στο τέλος της λειτουργικής ζωής του προϊόντος, παρακαλώ πετάξτε το στα ειδικά σημεία που παρέχονται στη χώρα σας.

Εγγύηση
Παραχωρούμε δύο χρόνια εγγύηση, στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς.
Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιαδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητος υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με την κρίση μας.

Αυτή η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες που πωλούνται τα προϊόντα Braun.

Η εγγύηση δεν καλύπτει: καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά ή ελαττώματα λόγω αμέλειας του χρήστη. Η εγγύηση ακυρώνεται αν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε σέρβις μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε την συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της Braun.

Καλέστε στο 210 94 78 700 για να πληροφορηθείτε για το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της Braun.

Garantie/Kundendienststellen

Guarantee and Service Centers

Bureaux de garantie et centrales service après-vente

Oficinas de garantia y oficinas centrales del servicio

Entidade de garantia e centros de serviço

Uffici e sede centrale del servizio clienti

Garantiebureaux en service-centrales

Garantikontorer og centrale serviceafdelinger

Garanti og servicecenter

Servicekontor och centrala kundtjänstplatser

Asiakaspalvelu ja tekninen neuvonta

Εγγύηση καί Εργαστήριο επισκευών

Deutschland
Gillette Gruppe Deutschland
GmbH&Co.ohG
Braun Kundendienst
Bitte erfragen Sie das
nächstliegende
Braun Service Center unter
☏ 00800 / 27 28 64 63

Austria
Gillette Gruppe Österreich
Braun Kundendienst
Bitte erfragen Sie das
nächstliegende
Braun Service Center unter
☏ 00800 / 27 28 64 63

Argentina
Central Reparadora de
Afeitadoras S. A.,
Av. Santa Fe 5278,
1425 Capital Federal,
☏ 0800 44 44 553

Australia
Gillette Australia Pty. Ltd.,
Scoresby,
5 Caribbean Drive
Melbourne, Victoria 3179,
☏ 1 800 641 820

Bahrain
Yaquby Stores,
Bab ALBahrain,
P. O. Box 158, Manama,
☏ 02-28 88 7

Barbados
Dacosta Mannings Inc.,
P. O. Box 176, Pier Head,
Bridgetown,
☏ 431-8700

Belarus
Electro Service & Co LLC,
Chernyshevskogo str. 10 A,
220015 Minsk,
☏ 2 85 69 23

Belgium
Gillette Group Belgium NV,
J. E. Mommaertslaan 18 A,
1831 Diegem,
☏ 02-71 19 104

Bermuda
Gibbons Company
21 Reid Street
P.O. Box HM 11
Hamilton
☏ 295 00 22

Brasil
Fixnet Servicios & Comércio
Ltda.
R. Gaspar Fernandes, 377
São Paulo – SP,
☏ 0800 16 26 27

Bulgaria
12, Hristo Botev str.
Sofia, Bulgaria
☏ + 359 2 528 988

Canada
Gillette Canada Company,
Braun Consumer Service
4 Robert Speck Parkway,
Mississauga L4Z 4C5, Ontario,
☏ 1 800 387 6657

Česká Republika
PH SERVIS sro.,
V Mezihori 2,
18000 Praha 8,
☏ 266 310 574

Chile
Viseelec,
Braun Service Center Chile,
Av. Concha y Toro #4399,
Puente Alto,
Santiago,
☏ 02 288 25 18

China
Gillette (Shanghai)
Sales Co. Ltd.
550 Sanlin Road, Pudong,
Shanghai 200124,
☏ 00 86 21 5849 8000

Colombia
Gillette de Colombia S.A.,
Calle 100
No. 9A – 45 Piso 3.
Bogotá, D.C.,
☏ 01 8000 5 27286

Croatia
Iskra elektronika d.o.o.,
Bozidara Magovca 63,
10020 Zagreb,
☏ 1 - 6 60 17 77

Cyprus
Kyriakos Papavasiliou Trading
70, Kennedy Ave.,
1663 Nicosia,
☏ 02 314111

Danmark
Gillette Group
Danmark A /S,
Teglholm Allè 15,
2450 Kobenhavn SV,
☏ 70 15 00 13

Djibouti (Republique de)
Ets. Nouraddine,
Magasin de la Seine,
12 Place du 27 Juin,
B.P. 2500, Djibouti,
☏ 35 19 91

Egypt
Uni Trade,
25 Makram Ebied Street,
P.O. Box 7607, Cairo,
☏ 02-2740652

España
Braun Española S.A.,
Braun Service,
Enrique Granados, 46,
08950 Esplugues de Llobregat
(Barcelona),
☏ 901 11 61 84

Estonia
Servest Ltd.,
Raua 55, EE 10152 Tallin,
☏ 627 87 32

France
Groupe Gillette France -
Division Braun,
9, Place Marie Jeanne Bassot,
92693 Levallois Perret Cédex,
☏ (1) 4748 70 00,
Minitel 3615 code Braun.

Great Britain
Gillette Group UK Ltd.,
Braun Consumer Service,
Aylesbury Road,
Thame OX9 3AX
Oxfordshire
☏ 1800 783 70 10

Greece
Berson S.A.,
47, Agamemnonos,
17675 Kallithea Athens,
☏ (210)-9 47 87 00

Guadeloupe
Ets. André Haan S.A.,
Zone Industrielle
B.P. 335,
97161 Pointe-à-Pitre,
☏ 26 68 48

Hong Kong
Audio Supplies Company,
Room 506,
St. George Building,
2 ICE House Street,
Hong Kong,
☏ (852) 2524 9377

Hungary
Gillette Group Hungary
Kereskedelmi Kft.,
1037 Budapest,
Szépvölgyi út 35-37
☏ 1801 - 3800

Iceland
Verslunin Pfaff h f.,
Grensasvegur 13,
Box 714,
121 Reykjavik,
☏ 53 32 22

India
Braun Division,
c/o Gillette Div. Op. Pvt. Ltd.,
34, Okhla Industrial
Estate,
New Delhi 110 020,
☏ 11 68 30 218

Iran
Tehran Bouran Company
145 Ghaem Magham Farahani,
Tehran
☏ +982 18 31 27 66

Ireland (Republic of)
Gavin‘s Electronics,
83-84, Lower Camden Street,
Dublin 2,
☏ 1800 509 448

Israel
S. Schestowitz Ltd.,
8 Shacham Str.,
Tel-Aviv, 49517,
☏ 1 800 335 959

Italia
Servizio Consumatori Braun
Gillette Group Italy S.p.A.,
Via G. B. Pirelli, 18,
20124 Milano,
☏ 02 / 6678623

Jordan
Interbrands
Wadi Al-Sir, Adwiat alhekmah
St. Mekadabi bld.
Amman
☏ +692 582 75 67

Kenya
Radbone – Clark Kenya Ltd.,
P. O. Box 40833,
Mombasa Road,
Nairobi,
☏ 2 82 12 76

Korea
Gillette Korea Ltd.
144-27 Samsung-dong,
Kangnam-ku,
Seoul, Korea,
☏ 080-920-6000

Kuwait
Union Trading Company,
Braun Service Center,
P. O. Box 28 Safat,
Safat Code 13001, Kuwait,
☏ 04 83 32 74

Latvia
Latintertehservice Co.,
72 Bullu Street, House 2,
Riga 1067,
☏ 2 40 39 11

Lebanon
Magnet SAL – Fattal HLDG,
Sin EL Fil – Jisr EL Wati
Beirut,
☏ +961 148 52 50

Lithuania
Elektronas AB,
Kareiviu 6,
LT 2600 Vilnius,
☏ 277 76 17

Luxembourg
Sogel S. A.,
Rue de l’industrie 7,
L-2543 Windhof,
☏ 4 00 50 51

Malaysia
Exact Quality
Lot 24 Rawang Housing
& Industrial Estate
Mukim Rawang,
PO No 210
48,000 Rawang
Selangor Malaysia
☏ (603) 6091 4343

Malta
Kind’s,
287, Republic Street,
Valletta VLT04,
☏ 24 71 18

Morocco
FMG
depot TMTA
Rue Chefchaouen, Oukacha
Casablanca
☏ +212 022 66 47 69

Martinique
Decius Absalon,
23 Rue du Vieux-Chemin,
97201 Fort-de-France,
☏ 73 43 15

Mauritius
J. Kalachand & Co. Ltd.,
DBM Industrial Estate, Stage
11, P.O.B. 634
Plaine Lauzun,
☏ 2 12 84 10

Mexico
Gillette Manufactura,
S.A. de C.V./
Gillette Distribuidora,
S.A. de C.V.
Atomo No. 3
Parque Industrial Naucalpan
Naucalpan de Juarez
Estado de México,
C.P. 53370
☏ 01-800-508-58-00

Nederland
Gillette Groep Nederland BV,
Visseringlaan 22,
2288 ER Rijswijk,
☏ 0800-4 45 53 88

Netherlands Antilles
Rupchand Sons n.v. (ram's),
Front Street 67,
P.O. Box 79
St. Maarten, Philipsburg
☏ 052 29 31

New Zealand
Key Service Ltd.,
69 Druces Road.,
Manakau City,
☏ 09 - 262 58 38

Nippon
Gillette Japan Inc.,
Queens Tower, 13F
3-1, Minato Mirai 2-Chome
Nishi-Ku,
Yokohama 220-6013
Japan
☏ 045-680 37 00

Norge
Gillette Group Norge AS,
Nils Hansensvei 4,
P.O. Box 79 Bryn,
0667 Oslo,
☏ 022-72 88 10

Oman (Sultanate of)
Naranjee Hirjee & Co.,
10 Ruwi High,
P.O. Box 9, Muscat 113,
☏ 703 660

Pakistan
Gillette Pakistan Limited,
Dr. Ziauddin Ahmend Road,
Karachi 74200,
☏ 21 56 88 930

Paraguay
Paraguay Trading S. A.,
Avda. Artigas y Cacique
Cara Cara,
Asunción,
☏ 21203350-48/46

Philippines
Gillette Philippines Inc.,
Corporate Corner Commerce
Avenues
20/F Tower 1,
IL Corporate Centre
1770 Muntinlupa city
☏ 02-771071 02-06/-16

Poland
Gillette Group Poland
Sp.Z o.o,
ul. Domaniewska 41,
02-672 Warszawa,
☏ 22 548 89 74

Portugal
Grupo Gillette
Portugal, Lda.,
Braun Service,
Rua Tomás da Fonseca,
Torre G - 2º A,
1600-209 Lisboa,
☏ 808 2 000 33

Réunion
Dindar Confort,
Rte du Gymnase,
Boite Postale 278,
97940 St. Clotilde,
☏ 026 92 32 03

Romania
Gillette Romania srl.
Calea Floreasca
nr. 133-137
et 1, sect 1,
714011 Bucuresti
☏ 01-2319656

Russia
RTC Sovinservice,
Rusakovskaya 7,
107140 Moscow,
☏ (095) 264 41 61

Saudi Arabia
AL Naghi company
AL Madinah road
opposite to Fetihi center,
Al Forsan
P.O. Box: 269
21411 Jeddah
☏ 02 - 651 8670

Schweiz/Suisse/Svizzera
Telion AG,
Rütistrasse 26,
8952 Schlieren,
☏ 0844-88 40 10

Singapore (Republic of)
Beste (S) Pte. Ltd.,
No. 6 Tagore Drive,
03-04 Tagore Industrial
Building,
Singapore 787623,
☏ (65) 6552 2422

Slovakia
Techno Servis Bratislava,
Bajzova 11/A,
82108 Bratislava,
☏ (02) 55 56 37 49

Slovenia
Iskra Prins d.d.
Rozna dolina c. IX/6
1000 Ljubljana,
☏ 386 01 476 98 00

South Africa (Republic of)
Fixnet After Sales Service,
159 Queen Street,
Kensington South,
P.O. Box 751770,
Johannesburg 2094,
Kensington South,
☏ 11 615 6765

St. Maarten
Rupchand Sons n.v. (ram‘s),
P. O. Box 79, Philipsburg,
Netherlands Antilles,
☏ 52 29 31

St. Thomas
Boolchand’s Ltd.,
31 Main Street,
P. O. Box 5667,
00803 St. Thomas,
US Virgin Islands,
☏ 340 776 0302

Suomi
Gillette Group Finland Oy,
P.O. Box 9,
Niittykatu 8, PL 9,
02200 Espoo,
☏ 09-45 28 71

Sverige
Gillette Group Sverige AB,
Dept. Sweden,
Stockholm Gillette
Räsundavägen 12,
Box 702,
16927 Solna,
☏ 020-21 33 21

Syria
Ahmed Hadaya Company
Hadaya building
Ain Keresh
Unisyria, P. O. Box 35002,
Damascus,
☏ 963 011-231433

Taiwan
Audio & Electr. Supplies Ltd.,
Brothers Bldg., 10th Floor,
85 Chung Shan N Rd., Sec. 1,
Taipei (104),
☏ (886) 02 2523 3283

Thailand
Gillette Thailand Ltd.,
175 South Sathorn Road,
Tungmahamek, Sathorn,
11/1 Floor,
Sathorn City Tower
Bangkok 10520
☏ (66) 2344 9191/
Exten. 9135

Tunesie
Generale d’Equipement
Industr., (G.E.I.)
34 rue du Golfe Arabe,
Tunis, 2000,
☏ 171 68 80

Turkey
Gillette Sanayi ve
Ticaret A.S.,
Polaris Is Merkezi,
Ahi Evran Cad., No:1,
80870 Maslak,
Istanbul,
☏ 0212-473 75 85

Ukraine
Importbytservice-Ukraine
Hlybotchytska str. 53, Kyiv
☏ 380-44-417-24-15

United Arab Emirates
The New Store LLC,
Burjman shopping mall,
Bur Dubai
Dubai,
☏ +9714 359 19 19

Uruguay
Driva S. A.,
Marcelilno Sosa 2064,
11800 Montevideo,
☏ 2 924 95 76

USA
The Gillette Company
Braun Consumer Service,
1, Gillette Park 4k-16,
Boston,
MA 02127-1096,
☏ 1-800-272-8611

Venezuela
Gillette de Venezuela S.A.,
Av. Blandin,
Centro San Ignacio
Torre Copérnico, Piso 5
La Castellana, Caracas
☏ 0800-4455388

Yemen (Republic of)
Saba Stores for Trading,
26th September Street,
P. O. Box 5278,
Taiz,
☏ 4-25 23 88

Yugoslavia
BG Elektronik,
Bulevar kralja
Aleksandra 34,
11000 Beograd,
☏ 11 3240 030